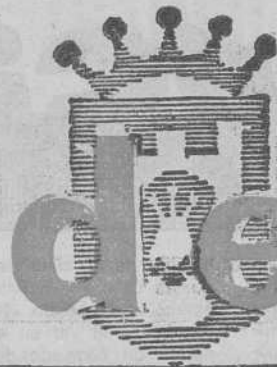


Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

MIÉRCOLES, 9 DE AGOSTO DE 1978
PRECIO DEL EJEMPLAR
QUINCE PESETAS
AÑO LXXXVIII. — N.º 56.970
DEP. LEGAL: BU 5 1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13
TELFS. { REDACCION: 217280
ADMINISTRACION: 211511 - 211590
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

EL CADAVER DE PABLO VI SERA EXPUESTO DENTRO DEL FERETRO

Ha sufrido un proceso de rápida descomposición

Los funerales tendrán lugar el sábado, a las seis de la tarde

Ciudad del Vaticano (Efe). Pablo VI, poco antes de morir, el domingo último, experimentó una ligera recuperación, que hizo albergar a los médicos y a quienes rodeaban su lecho la esperanza de que podría superar la crisis que lo aquejaba.

La información fue facilitada hoy a la Radio vaticana por el sustituto de la Secretaría de Estado, monseñor Giuseppe Caprio, uno de los que estuvo junto al Pontífice moribundo, hasta el último instante.

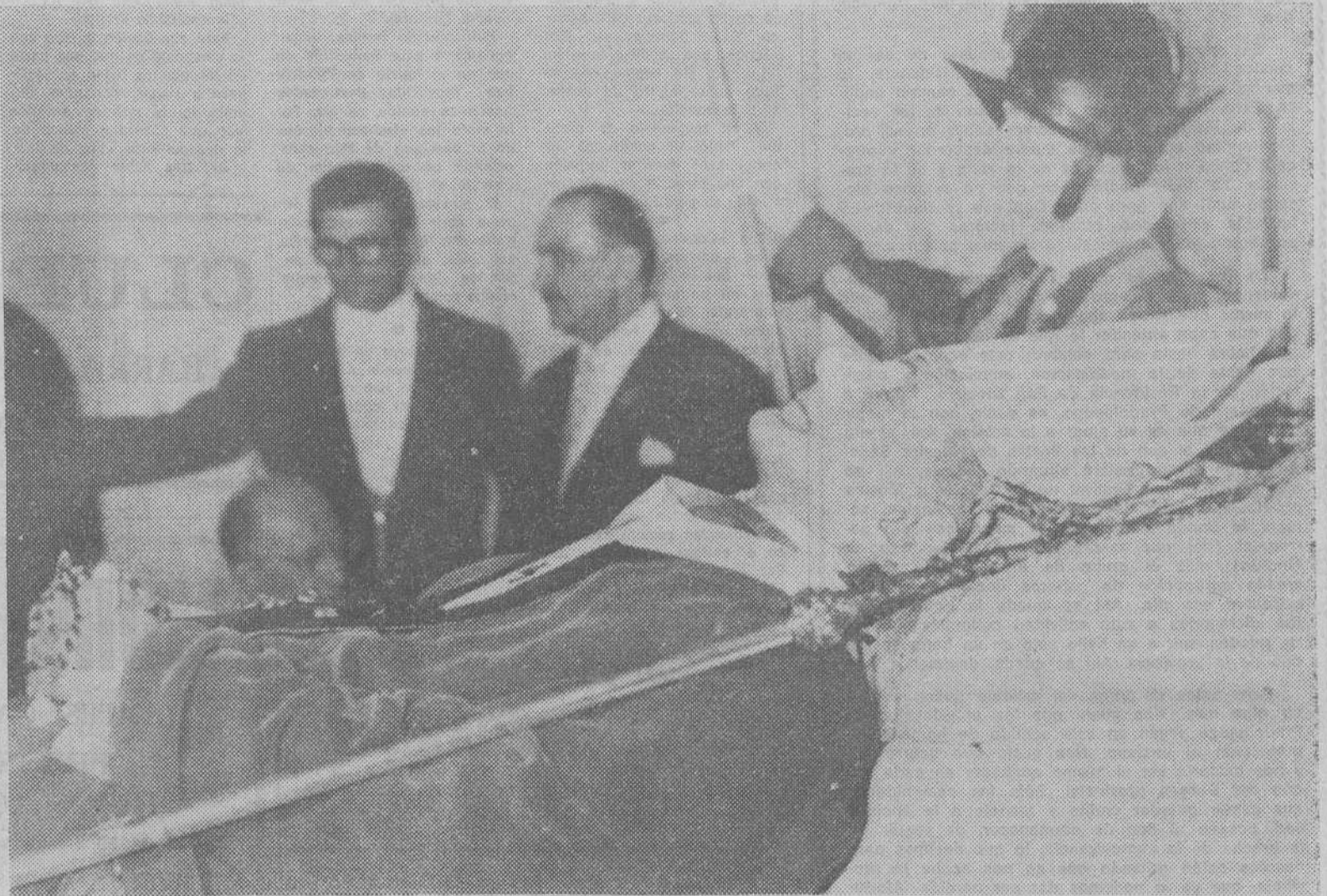
Según monseñor Caprio, «nada hacía prever el sábado un epílogo tan repentino e inmediato», por lo que incluso el domingo se trasladó a la vecina localidad de Tivoli, a visitar a una religiosa allí internada.

«Por la tarde, de regreso a casa, recibí una llamada telefónica urgente de parte del Cardenal secretario de Estado, que me comunicaba el repentino empeoramiento de la salud del Santo Padre, por lo que me trasladé inmediatamente a Castelgandolfo, donde fui introducido a la habitación del Papa», comentó hoy, monseñor Caprio.

DECISIONES DE LA CONGREGACION DE CARDENALES

Ciudad del Vaticano (Efe). Los funerales por el eterno descanso del alma de Su Santidad Pablo VI se celebrarán en la basílica de San

(Pasa a la página 10)



Castelgandolfo. — El cuerpo sin vida de Su Santidad Pablo VI en la capilla ardiente instalada en la residencia de verano de Castelgandolfo (Telefoto EFE-UPI)

EL SENADO APRUEBA LA LEY DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Son devueltas a la Comisión la de medidas antiterroristas y la de la Policía nacional

Martín Villa acusó al senador Bandrés de mentiroso

Madrid (Efe). — «Yo señalaría que uno de los rasgos de la personalidad de Pablo VI ha sido el de ser un incansable luchador por la consecución de la paz y un defensor de la justicia», dijo el presidente del Senado, Antonio Fontán, abriendo el Pleno que celebra esta tarde la Cámara alta, y refiriéndose al fallecimiento del Pontífice Pablo VI.

APROBADO EL PROYECTO DE LEY DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Se pasó al debate del proyecto de ley de impuesto sobre la renta de las personas físicas.

En ese momento, ocupaban el banco azul los ministros, señores Lavilla, Fernández

(Pasa a la pág. 15)

AUTORIZADA LA DEVOLUCION DEL «GUERNICA» A ESPAÑA

El acuerdo fue adoptado ayer por el Congreso de EE. UU.

Washington (Efe). — El Congreso norteamericano ha aprobado hoy, en sesión conjunta, la devolución del «Guernica» de Picasso a España.

Esta ley deberá pasar ahora, únicamente, el trámite de ser sancionada con la firma de Carter.

VENTAJAS DE LA ENTRADA DE ESPAÑA EN LA «CEE»

París (Efe). — Las ventajas que tendría para Francia la entrada de España en el Mercado Común son expuestas en el último número de la «Revue des Deux Mondes» por Claude Bourrillon, consejero económico del «Credit du Nord».

Dice el articulista que, si por un lado, sería difícil a los viticultores del Sur de Francia competir con los productores de Valdepeñas o Logroño y a los agricultores del Lot y Garonne luchar contra la «invasión» de tomates y fruta española, «los productores de carne, trigo y cerveza de nuestras regiones ganarían en la operación».

ESPAÑA VENDE UN MILLON DE OLIVOS A EGIPTO

El Cairo (Efe). — Los Ministerios de Comercio y de Agricultura, de acuerdo con la organización general para inversiones en Egipto, estudian una oferta de España para la importación de un millón de olivos.

Los olivos serán plantados en la costa mediterránea egipcia, en la provincia de Marsa-Matrouh, informa el diario «Al Aharam».

SE PREVEN PROLONGADOS DEBATES CONSTITUCIONALES EN EL SENADO

- ◇ El «Pioneer», hacia Venus
- ◇ Una Junta militar sustituye al jefe del Gobierno hondureño
- ◇ Ola de incendios forestales en España

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

Louise Brown

Por Julio MANEGAT

Te escribo en el campo, Louise Brown, al caer una tarde de nubes altas y viento entre los árboles. Te escribo porque no sé si alguien lo ha hecho antes aunque sí son muchos los que han escrito acerca de tu venida al Mundo.

Hace apenas unos días, el Mundo, ese mundo que tanto empeñarse parece tener en destruirse a sí mismo, se levantó curioso y hablador teniéndote a ti como centro de opiniones, telegramas, comentarios y fotografías. Realmente no había para menos: eres el primer ser humano concebido fuera del claustro materno.

Miles y miles de mujeres que no tienen hijos desean ahora ser madres por ese procedimiento de fecundar un óvulo en una probeta y, después de ser fecundado, volver a la tibia viva y allí desarrollarse hasta convertirse en un nuevo ser humano.

Dentro de unos años Louise, tú serás una mujer y conocerás los pormenores de tu nacimiento, de tu venida a este mundo tan hermoso y a veces tan triste. ¿Te sentirás distinta, de alguna forma distinta, por este conocimiento? En ti no habrá, por supuesto, nada que te distinga de las demás criaturas humanas y, sin embargo, algo distinto hay en ti: has sido «la primera» y esto, a veces, es muy importante, Louise, aunque ahora no puedas ni remotamente sospecharlo.

A mí, que como millones de hombres he leído algunas cosas de tu original venida al mundo, lo que más me gustaría es que tú, cuando pudieses entenderlas, escuchases una palabra que pronunció tu madre Lesley Brown pocos días antes de que tú nacieses. Vale la pena recordar esas palabras, Louise: «Me doy cuenta de que esto es un milagro de la ciencia. En cierto sentido, sin embargo, todo el acontecimiento nos ha acercado a Dios. Nosotros no somos gente religiosa, pero cuando descubrimos que todo marchaba bien nos volvimos a Dios para darle gracias. Parecía una cosa lógica y natural».

Espero pequeña Louise, que tú también algún día, le darás gracias a Dios por este milagro de la ciencia. Y comprenderás que los hombres somos unos animalillos perdidos en la noche y que mientras unos se dedican a destruir, otros nos acercan cada día al milagro de la vida, al milagro que ha hecho posibles todos los milagros que son un poquito de esperanza de camino en este largo camino, de millones y millones de años, que recorremos con la ilusión de, algún día, llegar a ser verdaderos hombres. Sí, Louise, el mejor comentario que he leído estos días, en que tu rosde recién nacida se ha publicado en todas partes, y hasta ha ocupado un lugar preferente en la tonta prensa del corazón, es el de las palabras de tu madre. Aunque entendamos tan poco, tan poco, que apenas entendemos nada, Louise.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY Sin hierros, ni flejes, ni correajes de cuero, ni bultos, sin enganches, ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos.

VISITA EN BURGOS

La Casa HERNIGAY atenderá a los herniados. el viernes, día 11 de Agosto en el Hotel España, Paseo del Escolón, número 32, de BURGOS. HORARIO: De 10 a 1 y de 4 a 6.

EL TRAFICO DE ARMAS, TEMA DE LA ULTIMA PELICULA DE ANDRE CAYATTE

Es más una sátira que un documental, aunque el veterano director francés se ha inspirado en hechos reales

Por Claude LE GENTILE

El director francés André Cayatte no deja de rodar filmes destinados a servir una u otra causa. Al comienzo de su carrera, se consagró sobre todo a la crítica del sistema judicial francés, tema de reflexión que no tiene nada que ver con su último filme, «La razón de Estado», que acaba de estrenarse en Francia.

Esta obra trata del problema de la venta de armas. «Un tema —dice el director galo— que me ha parecido conveniente tratar de un modo que no sea el anecdótico del pintoresquismo. Todas las historias de tráfico de armas que se ven en la pantalla se basan sobre un postulado superado que asimila el tráfico de armas al de la droga. Pero tales filmes no son sino máscaras que ocultan la realidad del problema. Hoy, la venta de armas no está en manos de aventureros traficantes, salvo en escala muy pequeña, sino en las de los Estados».

—M. filme —añade Cayatte— es más una sátira que un documental propiamente dicho, aunque me haya inspirado en hechos reales. La anécdota y los personajes son imaginarios, pero la técnica de venta es auténtica. En realidad, se trata de un filme de política ficción contemporánea.

ABOGADO Y NOVELISTA

Uno de los más célebres y veteranos directores franceses André Cayatte, nació en Carcasona en 1909. Desde muy joven, según él, experimentó la necesidad de «contar historias».

A los 17 años escribía cuentos y relatos y fundó la revista «Transit» en la que colaboraron, entre otros Philippe Soupault, René Char, Max Jacob y Jean Cocteau. Después estudió en la Escuela Normal, pasó a la Facultad de Derecho para dedicarse posteriormente a la abogacía. Pero antes que nada era periodista y escritor. En los años 30 publicó varias novelas entre ellas «Un dur», que obtuvo en 1934 el Premio Rabelais, y «Le traquenard» (Premio Cazés en 1939).

Doctor en Derecho y licenciado en Letras ingresó en el Colegio de Abogados de París, llevando así paralelamente actividades muy diversas. Pero, como escritor, periodista y creador trataba de expresarse sin encontrar el vehículo más adecuado a sus ideas.

Entonces tuvo que intervenir como abogado en el proceso entre un productor y una estrella, lo que le obligó a estudiar el guión técnico del filme objeto de litigio. Tratando de encontrar argumentos para la defensa de su cliente descubrió los mecanismos de un lenguaje que ignoraba.

Seducido por esta nueva técnica se decidió a emplearla y en colaboración con Henri Jeanson escribió un primer guión: «Entrada de artistas», cuyo éxito fue considerable. André Cayatte prosiguió su experiencia y así encontramos su nombre como guionista de varios filmes: «Tempête sur Paris», «Remorques», «Caprices», «Le camion blanc», «Montmartré sur Seine» etc.

Luego pasó a la dirección adaptando algunas novelas del siglo XIX: «La fausse maîtresse» de Balzac, «Au bonheur des dames» de Zola, «Pierre et Jean» de Maupassant. Hay sobre todo en este último un «clima» que seduce. Para ganar experiencia, el nuevo ci-



André Cayatte en pleno rodaje. — (Foto EFE-FIEL)

neasta rodó incansablemente melodramas y comedias no todas memorables, hasta encontrar en una adaptación de Romeo y Julieta, «Los amantes de Verona», adaptada por Jacques Prevert, la ocasión de dar la prueba de su talento.

ESPECIALISTA EN FILMES DE TESIS

El episodio de un filme colectivo, «Retour a la vie» (1949) le permitió trabajar de nuevo con Charles Spaak y emprender con él el año siguiente, «Justice est faite» donde aplica al cine su experiencia de los tribunales. Sin embargo, niega que sea una obra de abogado, se limita a someter un tema a la conciencia del espectador, como lo volverá a hacer en «Nous sommes tous des assassins», y, luego, en «Dossier noir».

El eco que encuentran su filmes en Francia y fuera de ella, es considerable. «Hay temas —dice Cayatte— a los que me siento visceralmente unido». En primer lugar la solidaridad no sentimental, sino orgánica. Es-

tamos unidos unos a otros y somos responsables unos por los otros».

Esta trilogía consagrada a temas judiciales no le hace olvidar otros conflictos morales y sociales de su tiempo.

En «Avant le déluge», Cayatte y Spaak tratan el problema de la juventud sin horizonte ni rumbo, luego Cayatte sólo en «Oeil pour Oeil», rueda en color un filme de aventuras, único en su género en toda su filmografía.

Cada uno de sus filmes plantea generalmente un caso psicológico que expone con todas sus consecuencias. «Le miroir a des faces», es el de la independencia del espíritu. «La glaive et la balance», el de la responsabilidad individual en el asesinato colectivo (aquí vuelve a colaborar con Charles Spaak) y, por fin, el de la pareja, en dos filmes diferentes, visto el uno por el hombre y el otro por la mujer. «La vie conjugale».

Por haber intervenido en más de 500 casos de divorcio, Ca-

yatte está convencido de que la vida sentimental de una pareja es completamente distinta para el hombre y para la mujer, y de que los puntos de contacto son raros.

Sus últimos filmes unen lo novelesco al estudio de ciertos «casos» claramente determinados: la amnesia («Pledge pour Cendrillon»), la mentira («Les risques du métier»), la roga («Les chemins de Katmandou»), el hermoso «Mourir d'aimer», con Annie Girardot, «Il n'y a pas de fume sans feu» con la misma actriz, a quien da la réplica Mireille Darc. «Verdict», con Sophie Loren y Jean Gabin, una de las últimas apariciones en la pantalla de este gran actor y recientemente, «A chacun son enfer» cuya idea le vino al contemplar en la Televisión a una madre dirigirse patéticamente al secuestrador de su hijo.

JUSTICIA COMPARADA ¿Los proyectos de André Cayatte? Prepara con Annie Girardot, un filme titulado «Justices» «Con esta obra —explica— vuelvo a encontrar el universo de la justicia, pero esta vez en lugar de criticarla desde dentro, observo el sistema judicial francés desde fuera, comparándolo con otros».

—Este ángulo de ataque —añade— me parece tan universal como original pues de un país a otro el mismo hombre, juzgado por el mismo crimen tendrá procesos y sufrirá condenas muy diferentes. En mi película todo amoleza con un crimen. Un arquitecto ha sido asesinado por su mujer y el amante de ésta. La mujer sueca, se ha convertido en francesa por su matrimonio. El amante es de nacionalidad británica. Por el mismo crimen, los dos tienen procesos diferentes que se pueden seguir gracias a Annie Girardot (juez de instrucción francés. Los dos procesos se influyen mutuamente y dan al filme un tono que, será en mi opinión muy original».

Así, pues ya se trate de «Justices» o de «La razón de Estado», André Cayatte sigue fiel a un cierto compromiso como autor cinematográfico. «Siempre he puesto mis filmes al servicio de una causa o de un hombre y seguiré haciéndolo», dice.

(FIEL-Servicios Especiales de EFE AFP).

COOPERMATIC elimina las moscas de su establecimiento o industria

Instale un Coopermatic, el activador electroautomático de aerosoles que pulveriza insecticida o ambientador, a intervalos regulares, con capacidad de graduación hasta 170 m³. El insecticida especial para Coopermatic no es tóxico, puede usarse en presencia de personas y alimentos.

Coopermatic, la barrera contra las moscas

COOPER-ZELTIA, S.A. DIVISION QUIMICOS

DISTRIBUIDOR: D. Javier Moreno Benito Avda. Reyes Católicos, 55-9.ª - dcha. Tel. 22 06 14 BURGOS

INVENTA EL «AÑO DE TRECE MESES»

Su autor, un emigrante catalán

Caracas (Efe). — Un emigrante español, que lleva cuarenta años en Venezuela, pondrá al sub-secretario general de las Naciones Unidas próximamente, que se adopte un nuevo calendario de su invención, con años de trece meses. Jaime Raventós Viñala, natural de Mataró (Barcelona), en visita a la agencia «Efe» anunció que tratará también de entrevistarse con el presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, a fin de obtener el «consenso» necesario para que su invento pase a sustituir al viejo calendario gregoriano que hoy usamos. El inventor señaló que su almanaque divide el año en 13 meses de 28 días cada uno, con un día extra al final para conmemorar el nacimiento de Cristo, y, cada cuatro años, un «día olímpico internacional» que suprimiría el problema de los años bisiestos. «El calendario tendría la ven-

taja de que todos los meses y años comenzarían en lunes y terminarían en domingo, y a iguales días del mes correspondían iguales fechas de la semana —dijo Raventós— y el treceavo mes adicional, que se llamaría «vacacional», se colocaría entre los meses de Julio y Agosto.

Raventós Viñala fue recibido recientemente en el Vaticano por el principal astrónomo de la Santa Sede, O'Connell, el Cardenal James Knox, a quienes aseguró que su calendario solucionaría el problema de ponerle una fecha fija a la Pascua, cosa que resulta imposible con el actual calendario gregoriano.

El creador del «año de trece meses», que al parecer no es nada supersticioso, viajará a fines de este mes a la sede de la ONU en Nueva York, donde tratará que se apruebe el calendario «raventesiano».

CONTROLADAS LAS MAFIAS EN LAS PRISIONES

Están siendo aislados los presos más peligrosos

Algunos han sido trasladados a Burgos

Madrid (Logos). — «Los mafiosos en las cárceles están siendo estrictamente controlados y aislados de los demás internos con el fin de eliminar su acción sobre los demás», ha declarado a Logos don Carlos García Valdés, director general de Instituciones Penitenciarias. El aislamiento de estos presos especialmente peligrosos para la convivencia pacífica en el interior de los centros penitenciarios —dijo— se lleva a cabo con el traslado de los mismos a las prisiones de Oca-

ña, Burgos y Puerto de Santa María. Con esto —añadió— se nota un importante alivio en las prisiones».

Sobre las protestas que algunos están haciendo pública, como es el caso de los Grupos, respecto a la rigurosidad de las medidas aplicadas últimamente, el señor García Valdés declaró a Logos que «si ellos protestan, yo también protesto de que hayan quemado la cárcel, y de que hayan intentado imponer su criterio».

ESPAÑA, 135 AUTOMOVILES POR CADA MIL HABITANTES

Situación en otros índices

Madrid (Logos). — El crecimiento del índice de producción industrial —base 1970— en 1976 fue en España igual que en la C.E.E., si bien con un desequilibrio sectorial en detrimento de la industria textil y en favor de la química y transformados metálicos. En España hubo mayor crecimiento del producto interior bruto, pero basado en el concurso mucho más que en la inversión; en los países europeos hay, por regla general, un mayor equilibrio de la inversión y del consumo.

Los puntos anteriores son algunos de los aspectos destacados, en la publicación «La CEE en cifras» (edición 1978), editada por el Banco Hispano Americano. Entre los indicadores relativos destacan los siguientes:

—Número de automóviles por mil habitantes: 135

en España frente a 269 en la CEE.

—Televisión: 214 en España y 267 en la CEE.

—Teléfonos: 220 en España y 293 en la CEE.

En España existen 649 habitantes por médico y en 1976 se consumieron 2.158 kilowatios-hora de electricidad, frente a los 3.540 kilowatios-hora en la CEE.

Hay que señalar que España, junto a Irlanda muestran una estructura de la población ocupada bastante diferenciada de la europea, con un porcentaje relativamente elevado de trabajadores en el sector agrario (22 por ciento frente al 8,7 por ciento en la CEE).

Por último, se advierte en los mercados financieros un mayor recurso de España a la emisión de acciones, frente a la utilización de empréstitos en los países europeos y Estados Unidos y Japón.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos



Vacaciones GRATUITAS para familias burgalesas

ORGANIZADAS POR LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Otros afortunados en el primer TURNO DEL SORTEO DE VIAJES TURISTICOS 1978, que se celebró el pasado día 29 de Julio, ante el notario del Ilustre Colegio de esta ciudad, don José María Martín Alvarez.

LONDRES

CANARIAS



Don Atenadoro Fernández Montejo y su esposa, doña Anunciación López Bernal, con domicilio en VILLIMAR (Burgos).



Don Esteban Esteban Arauzo, residente en GUMIEL DE HIZAN (Burgos).

NOTA: Por error sufrido en nuestra publicación de viajes del día de ayer de la foto número 3, que se decía doña Emilia Alcalde Arnaiz y su hija, doña Amada Valderrama Alcalde, cuando en realidad corresponde a su sobrina, doña Amada, en vez de su hija.

Aún está a tiempo de optar al SEGUNDO TURNO DE VIAJES TURISTICOS 1978 de la

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

PUEDEN PROLONGARSE MUCHO LOS DEBATES DE LA CONSTITUCION EN EL SENADO

Se pretenden modificar diversos capítulos aprobados en el Congreso

Hay presentadas más enmiendas a título personal que por grupos

Madrid (Logos). — A media mañana continuaba todavía la fotocopiadora del Senado haciendo estereocopias de las 1.254 enmiendas que hasta las siete de la mañana estuvieron siendo ordenadas por la Secretaría de la Alta Cámara, y que fueron presentadas ayer a última hora por la mayor parte de los grupos y senadores.

Son muchas más las enmiendas que los senadores presentan a título individual que las que formulan los grupos. Por grupos, el PSI presenta 93 enmiendas; el grupo independiente del Senado y senadores reales, 42; la agrupación independiente de senadores reales, 95; UCD, 63; Entessa dels Cataláns, 45; del grupo socialista del Senado, 52; los senadores vascos, 45, y los miembros del grupo mixto presentan en todo enmiendas individuales.

El que más enmiendas individuales presenta es el senador Xirínachs, que presenta 134.

Los senadores de UCD presentan a título individual 160 enmiendas, la mayor parte de ellas tratan de corregir de alguna manera el consenso establecido en el Congreso, sobre todo, en aquellos artículos claves que afectan al programa electoral del partido del Gobierno, y que están en línea con la mayor parte de las enmiendas que a título individual presentan los senadores reales.

Por ejemplo, uno de los senadores reales que enmienda el artículo 25 sobre la libertad de enseñanza, el señor Osorio, pide se constitucionalice lo que se establece en los pactos de los derechos civiles y políticos acerca del derecho de los padres a escoger el tipo de educación que habrán de dar a sus hijos.

El señor Osorio pide que se constitucionalice la familia como elemento natural o fundamental de la sociedad, y que el Rey, transcurridos 30 días de plazo para sancionar una ley, si no lo hace, esta ley sea sometida a la consulta de la nación.

Otro de los senadores importantes, como el teniente general Díez Alegria, pide la supresión del término nacionalidades, que se atribuya a las Fuerzas Armadas la defensa de la unidad de la nación española que no forma parte de la Constitución sino que es previa a ésta, que no se pueda ser miembro del Congreso o del Senado al mismo tiempo que de una asamblea autónoma, que la pesca de bajura sea competencia exclusiva del Estado así como una serie de precisiones a la lista de competencias a las comunidades autónomas.

El teniente general Díez Alegria propone una enmienda a la disposición transitoria cuarta, para que, dado el carácter conflictivo del procedimiento que se establece para la incorporación de Navarra a Euzkadi, se establezca una cautela adicional como la de que el posible referéndum "sólo sea considerado afirmativo en caso de que sea aprobado por la mayoría del censo electoral pues de no ser así, pueden alcanzarse resultados afirmativos sobre la base de una alta abstención provocada por la violencia o el temor" dice en la justificación de su enmienda el teniente general Díez Alegria.

De otra parte, este procedimiento de decidir por referéndum la incorporación de Navarra a Euzkadi solamente se repetiría no cada cinco años, como establece la disposición transitoria cuarta, sino cada 25, como propone la enmienda del teniente general Díez Alegria.

El presidente de "Iberia", señor Prada y Colón de Carvajal, formula unas enmiendas que regulan el derecho de represalia al cierre empresarial para no desequilibrar los poderes sociales y que la ley ordinaria regule el estatuto de los trabajadores precisando que en ese estatuto figuren sus derechos y obligaciones. También pide que la Seguridad Social se financie con cargo al presupuesto y pide un Consejo para la Corona.

El senador Olarra, uno de los financieros de mayor relieve actualmente, propone que no haya obligación de sindicarse y que sea sólo un derecho, pero no una obligación; que el reconocimiento del derecho de huelga de los trabajadores sea exclusivamente para "la defensa de los intereses de sus profesiones". Propone eliminar la referencia sobre los impuestos que han de ser justos y progresivos; sugiere que se evite a toda costa la doble imposición ya que puede ocurrir que por un mismo hecho imponible se tribute al Estado y a las Comunidades autónomas. Declara la inviolabilidad de la propiedad privada y pide la previa indemnización para la expropiación forzosa por causa de interés público. Sugiere que la planificación no sea vinculante para el sector privado; propone la supresión de la alusión en el artículo 47, apartado 3, a los derechos del consumidor, porque dice que podría alterar y restringir el comercio interior y elimina la frase del artículo 124, de que se debe tender a equiparar el nivel de vida de todos los españoles.

El senador Sánchez Agesta ha propuesto una serie de enmiendas de tipo técnico, sobre todo en lo referente a las Cortes generales y al Senado. Puntualiza que en la forma de Estado o de Gobierno como la mayor parte de los senadores sugieren, sea Monarquía constitucional y parlamentaria; suprime del artículo 2, la referencia a la indivisible e indivisible unidad de España; suprime la alusión a las causas de separación y disolución del matrimonio que permite —dice— que se constitucionalice la posibilidad del divorcio; propone que el Rey pueda nombrar 30 senadores, previa consulta con los partidos, y establece nuevos procedimientos

de deliberación del Congreso y del Senado.

ENMIENDAS DEL GRUPO VASCO

Especiales problemas van a causar las enmiendas del grupo vasco, que tienden a reforzar los conceptos de autonomía y soberanía de los distintos pueblos y nacionalidades que, según dicho grupo, componen España. El senador Bandrés, por ejemplo, propone una nueva disposición transitoria para que las Cortes generales discutan por una sola vez una ley de indulto general que puede beneficiar a los responsables de delitos de infracciones administrativas cometidas antes del día que el Senado apruebe la Constitución. Sugiere que los poderes de todos los órganos del Estado emanen de los pueblos que lo componen, en los cuales reside la soberanía. Pide la supresión del apartado sobre la forma política del Estado porque dice que no ha habido un procedimiento previo y dice que la Constitución se fundamenta en la plurinacionalidad del Estado español y el derecho a la autodeterminación de las naciones que integran el Estado. Dicen que las funciones de las Fuerzas Armadas no deben estar definidas por la Constitución y en cuanto al título octavo, propone un título octavo bis sobre el ejercicio del derecho de autodeterminación.

El senador real D Julián Marías Aguilera propone que la forma de Gobierno del Estado español sea la Monarquía constitucional y parlamentaria. Sustituye el término nacionalidades por el de países, pide la libertad de creación y educación de centros, sugiere que el Rey, como jefe del Estado sea "símbolo de la unidad y permanencia de la Nación y no de la unidad y permanencia del Estado y que el Rey pueda dirigir mensajes a las Cortes generales.

Con la firma del portavoz del grupo vasco, señor Unzueta, se sugieren diversas enmiendas de dicho grupo vasco, que el poder y la voluntad constituyente reside en los pueblos de España que componen la realidad plurinacional del Estado de donde manan su poder y de los que reside su soberanía. Sustituye el término nacionalidad española por ciudadanía española, sugiere que las Cortes generales representen a los pueblos de España considerar al Senado como Cámara representativa de las nacionalidades y regiones y proponen que haya un senador por provincia y cuatro senadores por cada comunidad autónoma y uno más por cada 250.000 habitantes de las mismas, proponen que las decisiones que afecten a las Comunidades autónomas sólo se refrenden entre los ciudadanos de ésta, y que las Comunidades autónomas y territorios forales puedan establecer tributos, y que las Comunidades autónomas tengan una serie de competencias exclusivas que ahora no las tienen; entre otras, la del Tribunal Superior de Justicia y el Orden Público y hace una serie de modificaciones a la disposición adicional y abolicionaria. El senador Azcárate, de la Agrupación independiente equitativa al congreso y al Senado en sus funciones legislativas, entre sus enmiendas más representativas.

Uno de los senadores de Entessa dels Cataláns, que ha pasado al grupo mixto, porque sus enmiendas no han sido aceptadas por Entessa, es el senador por Lérida, Rosendo Auret, que propone la República como forma de Gobierno; habla de la unidad de los pueblos de España y dice que las lenguas de las Comunidades autónomas deben ser exclusivamente las oficiales en sus territorios o transitoriamente co-oficiales con la castellana.

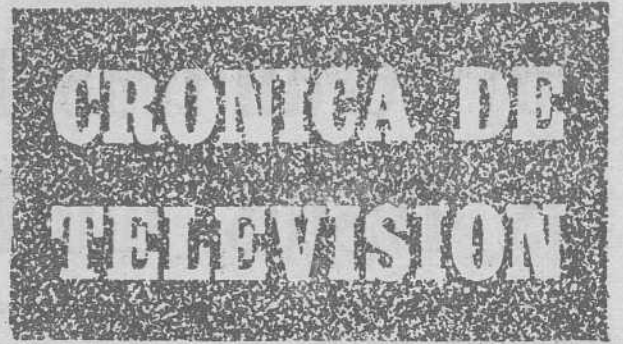
OTRAS ENMIENDAS

Don Fermin de Andrés Celada, del grupo independiente del Senado pide que el Estado reconozca al matrimonio y a la familia como instituciones naturales y básicas de la sociedad y que el Senado participe en el nombramiento de los miembros del Tribunal constitucional.

El señor Primo de Rivera, ante una serie de enmiendas que atribuyen más funciones y facultades al Rey, como, por ejemplo, la designación de 30 senadores, pide que el Rey pueda también disolver las Cortes generales. El señor Luca de Tena, D. Guillermo, solicita que a nadie se le pueda exigir el conocimiento y el uso de ninguna lengua regional.

Por último entre las enmiendas del grupo socialista, se encuentran las de posibilitar la participación de los extranjeros en las elecciones municipales, suprimir la excepción para los militares de la abolición de la pena de muerte, suprimir la referencia a la Iglesia Católica, que la Televisión esté siempre sometida al control directo de los poderes públicos, que las fundaciones sean sólo para fines de interés general, que se suprima el artículo 33 sobre el derecho de los trabajadores y empresarios a adoptar medidas de conflicto colectivo, que se regulen las sesiones conjuntas de ambas Cámaras para ejercer los actos de las Cortes generales y otra serie de enmiendas de tipo técnico.

Por último, las enmiendas de UCD fueron fotocopiadas a lo largo de la mañana para ser distribuidas entre los miembros de la Comisión constitucional. La lectura y el conocimiento de estas enmiendas reflejan la complejidad de las mismas y dan lugar a una situación bastante difícil en el Senado, lo que podría prolongar los debates constitucionales de esta Cámara.



Madrid (Colpisa). — Más de cuarenta barcos y veinte aviones han desaparecido misteriosamente en el triángulo de Las Bermudas, llamado también «Triángulo del diablo», en los últimos cien años. Sobre las causas de este extraño fenómeno los científicos y navegantes han tratado de encontrar una explicación lógica, sin resultados positivos hasta el momento. Para unos, estas desapariciones misteriosas se deben a la existencia de visitantes extraterrestres; para otros, a poderosas corrientes y bruscas tormentas, y no faltan quien señalen la existencia de un enorme prisma abandonado por una civilización anterior a la nuestra, que lanza una serie de rayos, cuando las condiciones lunares y astrales lo reactivan y que atrapa a sus víctimas hacia otra dimensión.

Esta última teoría es la que sirve de base a la serie de ciencia - ficción «El viaje fantástico» que comienza a emitirse hoy dentro del espacio «Un globo, dos globos, tres globos» en sustitución de «El hombre invisible». La serie norteamericana, consta de diez episodios.

DOS PROGRAMAS INFORMATIVOS

Además de los populares «Starsky y Hutch» la programación de noche contará con la presencia de un equipo de «Dossier» que se trasladó recientemente a África del Sur y Namibia, donde entrevistó para el programa al administrador general del territorio Juan Stey, al representante del Swapo en el interior del país y a Dirk Mudge, inspirador del Turnhalle Alliance, partido multirracional que se define como centrista.

Er tránsito para el Sur de África, este mismo equipo asistió en Londres a una manifestación contra la opresión sudafricana en el África Meridional y entrevistó al representante del Swapo para Europa Occidental, así como al arzobispo Colin Winter, actualmente en el exilio.

Por su parte «Escuela de salud» estará dedicado en esta ocasión a «El hígado». Se hablará en el programa de la endoscopia y la biopsia hepáticas, técnicas éstas que permiten un mejor conocimiento de este órgano y prevenir posibles afecciones. Intervienen el doctor Pajares García, jefe de servicio del Gran Hospital de Madrid y profesor de la Universidad Autónoma, y el doctor Fernández Pacheco, jefe de sección de Patología en la Ciudad Sanitaria Provincial Francisco Franco, de Madrid.

SOBRAN ADJETIVOS

No ha tenido buena acogida entre el público el programa - concurso «¿Conocemos España?». Uno de los defectos del mismo —y de otros muchos programas televisivos— es el abuso de adjetivos por parte del presentador, Mario Beut. Para él todos los invitados que desfilan por el programa cuentan en su haber por lo menos con media docena de «fantástico - maravilloso - grandioso...». Y el espectador, acostumbrado a estas presentaciones altisonantes, no puede por menos que sonreír.

TELE - COSAS

A primeros de Septiembre comenzará el rodaje de la adaptación para Televisión de la obra de Blasco Ibáñez, «La barraca». Van a ser sus principales intérpretes: Victoria Abril, Juan Carlos Naya y Alvaro de Luna, más conocido por «El Algarrobo».

ISABEL BAEZA Y JULIO CESAR FERNANDEZ, PRESENTADORES DEL I FESTIVAL DE LA CANCION HISPANOAMERICANA

Isabel Baeza y Julio César Fernández, serán los presentadores del I Festival de la Canción Hispanoamericana que se celebrará el próximo día 12 en la plaza de toros de Alcaniz (Teruel).

Participarán en este festival, entre otros: Maya, Cholo Aguirre, «Los Peruanos», Rafael Amor, «Trio Anahl de Paraguay», «Los Mexicanos», etcétera.

B. F.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

SEMANA DE CINE HISPANO - FRANCES

CINE GOYA

HOY, 11 NOCHE

«PORQUE PERDIMOS LA GUERRA»

La película de los vencidos en las contiendas políticas de la Historia de España hubo distintos vencedores... pero un sólo vencido:

EL PUEBLO ESPAÑOL

A él va dedicado este filme

CINE AVENIDA

HOY, 11 NOCHE, SESION ESPECIAL

«YA NO BASTA CON REZAR»

Hoy serán trasladados a la Basílica de San Pedro los restos mortales de Su Santidad Pablo VI

(Viene de primera Pág.)

Pedro el sábado día 12 de Agosto a las seis de la tarde.

Mañana, miércoles, 9 de Agosto, también a las 6 de la tarde, será levantada la capilla ardiente de Castelgandolfo y el cuerpo de Pablo VI será introducido en un féretro para su traslado a la basílica de San Pedro.

La comitiva fúnebre se detendrá breves momentos ante la Catedral de San Juan de Letrán, en Roma, donde rezarán unas oraciones de sufragio el Cardenal Vicario de Roma, Ugo Poletti, el capitulo de canónigos catedralicios y los fieles. También es-

tarán presentes las primeras autoridades italianas.

A continuación, se procederá al traslado de los restos mortales al Vaticano, donde los recibirá el Colegio Cardenalicio.

El féretro será colocado en la nueva capilla ardiente, ante el altar de La Concepción de la Basílica.

Posteriormente, el sábado, se celebrará la misa solemne de réquiem, que será la primera del novenario de ordenanza, que concluirá el 20 de Agosto.

Estas normas fueron decididas en la congregación general previa, celebrada ayer, en la que participaron 18 Cardenales presentes en Roma.

Esta tarde se reunirá de nuevo la Congregación General, que celebrará reuniones diarias hasta el comienzo del Cónclave y en las que tomarán parte también los Cardenales que vayan llegando estos días.

Hoy les será leída la primera parte de la Constitución Apostólica "se tomará juramento a los Cardenales, a los que se leerán los telegramas de condolencia llegados de todo el Mundo.

Por último, serán estudiados los diversos problemas concernientes al Cónclave y se tomarán decisiones al respecto.

SE DETERIORA EL CADAVER DE PABLO VI

Ciudad del Vaticano (Efe). — El cadáver de Pablo VI, sufrió un proceso de rápida descomposición, debido al intenso calor registrado estos días en Castelgandolfo, donde se encuentra su Capilla ardiente.

Con tal motivo, el cuerpo del Pontífice fallecido no será expuesto más ante los fieles una vez que sea introducido en el féretro, con el que será trasladado mañana a la Basílica de San Pedro, en el Vaticano.

Por el contrario, había sido previsto que los fieles romanos pudieran venerar al Pontífice en el Vaticano, fuera de la caja mortuoria, igual que se hizo estos días en Castelgandolfo, residencia veraniega pontificia, a 30 kilómetros de Roma, donde murió Pablo VI.

Respecto al cadáver del Papa fallecido, se cree que ayer se intentó detener el proceso de rápida descomposición a través de una semi-embalsamación, pero el sistema no dio el resultado apetecido.

SIGUE SIN CONOCERSE LA FECHA DEL CONCLAVE

Ciudad del Vaticano (Efe). — Sigue sin conocerse la fecha exacta del comienzo del Cónclave en que será elegido el sucesor de Pablo VI, después de la primera congregación general de Cardenales, que se ha realizado esta tarde en la Ciudad del Vaticano.

En la congregación participaron cincuenta purpurados, que han estado reunidos durante más de dos horas.

Se mantiene el más absoluto secreto sobre el contenido de la Congregación. No faltan, sin embargo, indiscreciones que dan como seguro que los Cardenales, entre otros temas, abordaron el de la descomposición del cadáver del Papa Pablo VI.

Por este motivo, el cuerpo sin vida del Pontífice sólo será expuesto en la Basílica de San Pedro, para la contemplación de los fieles dentro del féretro y no encima de un lecho, como estuvo hasta hoy en la residencia veraniega de Castelgandolfo, donde pudo ser visitado por unas 50.000 personas.

Según las normas establecidas por el difunto Papa Pablo VI en la Constitución apostólica "Romano Pontífice eligendo" el comienzo del Cónclave deberá celebrarse no antes de 15 días desde el fallecimiento del Pontífice y no después de 20. Es decir, entre el 21 y el 26 de Agosto.

La sala de Prensa de la Santa Sede permanece cerrada desde las 21,00, hora local. Poco antes de ser cerrada, el vicedirector, Pierfranco Pastore, comunicó a los periodistas que no tenía nada que decir sobre la Congregación de los purpurados y anunció que en el caso de que hubiese algún comunicado oficial, se avisaría oportunamente.

MAURO CARASSALE ASISTIRÁ A LOS FUNERALES DE PABLO VI

Olibia (Italia) (Efe). — Mauro Carassale, el niño de 11 años, que fue secuestrado el último 23 de Abril y liberado después de 73 días de cautiverio, llegará a Roma para asistir a los funerales del Papa Pablo VI.

El Pontífice difunto lanzó un llamamiento el 25 de Junio pasado a los secuestradores de este niño de Cerdeña, para que le liberasen.

El pequeño, que dice estar muy agradecido al Papa, llegará a Roma el próximo sábado, día 12, en que se celebrarán en la Basílica vaticana los solemnes funerales para honrar al Pontífice.

LA TUMBA DONDE REPOSARAN LOS RESTOS MORTALES DE PABLO VI

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Pablo VI eligió hace cuatro años el lugar donde deberá ser enterrado, en la cripta de la Basílica de San Pedro y colaboró en el diseño de su tumba, informó hoy un funcionario del Vaticano.

"Hace cuatro años, el Papa Pablo visitó la cripta y me pidió que le hiciese sugerencias sobre dónde debería emplazarse el lugar para su reposo eterno", dijo Francesco Vacchini, arquitecto del Vaticano, de 62 años de edad.

"El Papa eligió éste", añadió señalando la capilla de la Madona de Donatello.

La capilla, que en tiempos contuvo una imagen de la Madona, tallada por Donatello, escultor del Renacimiento, estuvo cerrada mientras cinco marmolistas trabajaban activamente en tallar en mármol la lápida que ha de cubrir la tumba.

Afirmó Vacchini que el Papa extinto diseñó su tumba, colaborando con el artista Lello Scorzelli, y los trabajos se iniciaron poco tiempo después de que el Sumo Pontífice eligiese el lugar y diese su aprobación al diseño final.

Añadió que el féretro del Papa será instalado a metro y medio de profundidad, bajo las losas de la cripta. La fosa que contendrá el féretro está forrada de mármol blanco y sobre el féretro se colocará una losa, también de mármol blanco.

Francesco Vacchini, que trabaja en la Basílica de San Pedro desde hace 35 años, y ha participado en los sepelios de tres Papas, dijo que el muro situado detrás del sepulcro será cubierto de un mosaico ultramoderno representando la Resurrección.

"El mosaico fue empezado hace ya algunos meses en los talleres del Vaticano, pero no se cree que esté terminado hasta dentro de dos años" dijo el arquitecto.

La capilla donde serán enterrados, el sábado próximo, los restos mortales de Pablo VI, después de un misa de "requiem", es una de las mayores que hay en la cripta. Mide 5,400 metros de largo por tres metros de ancho.

Después de que el féretro sea instalado en la tumba, el sábado por la tarde, los técnicos del Vaticano trabajarán durante toda la noche para preparar el sepulcro, con el fin de que pueda ser visitado por el público el domingo por la mañana.

Comentó Vacchini que a pesar de que los trabajos se iniciaron hace cuatro años, aún queda mucho por hacer, dado que es difícil encontrar marmolistas expertos, así como trabajadores en mosaicos competentes.

PABLO VI Y EL ARTE

Roma (Efe). — Pablo VI fue el Pontífice que comprendió que el arte consta de dimensiones infinitas y en su ánimo siempre vivió el deseo de restablecer la amistad entre la Iglesia y los artistas.

Una prueba del amor del último Papa por el arte moderno está en la construcción de la Gran Sala de las Audiencias, en la Ciudad del Vaticano, donde el Pontífice se encontraba cada miércoles con los miles de fieles que, de todas las partes del Mundo acudían a visitarle y a escuchar sus enseñanzas.

La Gran Sala de las Audiencias, con una capacidad para diez mil personas, fue construida por uno de los maestros de la arquitectura contemporánea, el italiano Pier Luigi Nervi.

El amor de Pablo VI por el arte se manifestó también en la colección de arte religioso moderno, que en 1973 se realizó en el Vaticano, donde miles de obras le fueron regaladas al Pontífice.

Para celebrar los 80 años de edad del Papa, noventa artistas contemporáneos realizaron en la Ciudad del Vaticano una exposición inspirada en el apóstol San Pablo, y que después le regalaron al Pontífice.

El interés de Pablo VI por el arte y el mundo de la cultura se puso ya de manifiesto cuando era arzobispo de Milán.

En sus encuentros y discursos con artistas, el difunto Papa siempre les exhortó a servirse del arte para llegar a Dios y les manifestó que la Iglesia Católica estima el valor de sus obras.

EL PAPA MARCELO

Roma (Efe). — Marcelo II, junto a cuya tumba va a ser enterrado Pablo VI, fue uno de los Papas de menor duración en el Pontificado, que no llegó siquiera a un mes, ya que fue elegido el 4 de Abril de 1555 y falleció el 1 de Mayo siguiente.

Sucedió al Papa Julio III (1550-1555) y después de él subió al Solio Pontificio, Pablo IV (1555-1559). Este fue el famoso "Papa Caraffa", que había sido cofundador con San Cayetano de Tiene, de la Orden de los Teatinos, aprobada por Clemente VII, en 1524.

Quizá por ese motivo o por su propia personalidad de hombre virtuoso y austero, pero algo brusco, Pablo IV, desde el comienzo de su Pontificado, creó problemas a la Compañía de Jesús, Orden aprobada por Pablo III en 1540, de las mismas características aparentes que la Teatina, pero que había alcanzado mucha más difusión e importancia.

El fundador de los Jesuitas, Ignacio de Loyola, que murió durante el segundo año de Pontificado de Pablo IV, solía cortar cualquier discusión en torno a la actitud del Pontífice e incluso sobre otros temas poco agradables, con una frase significativa: "Hablemos del Papa Marcelo" es decir, pasemos a otro tema menos conflictivo.

Efectivamente, en 26 días de Pontificado, pocos conflictos podía haber suscitado el mencionado Pontífice, el cual, por otra parte, ni siquiera cambió, al ser elegido, su nombre de pila, ya que se llamaba Marcelo Cervini.

Probablemente, Marcelo II —excepción hecha de la anécdota ignaciana, que ha solido siempre repetirse en ambientes jesuiticos— poco habrá dado que hablar durante los cuatro siglos largos transcurridos desde su fallecimiento.

Hasta ahora, que vuelve a sonar su nombre por la circunstancia de que junto a su tumba, va a recibir sepultura Pablo VI.

UN "PAPABLE" SE RETIRA

Viena (Efe). — El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, y presidente de la Conferencia Episcopal de Austria con máxima probabilidad renunciaría a ser Papa, si fuese elegido sucesor de Pablo VI en el Solio Pontificio por el próximo Cónclave romano.

Esta "retirada" de un "papable" entre los que men-

clona la lista de nombres posibles, fue difundida por el propio purpurado por la Televisión austriaca.

Koenig afirma carecer de las condiciones de edad y otras que debe reunir un Pontífice. Preguntado acerca de un eventual Papa de color africano, el Cardenal Koenig excluye esta elección dada la estructura del Colegio Cardenalicio.

"PABLO VI REVITALIZO LA IGLESIA", DICE EL CARDENAL BENELLI

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Cardenal Giovanni Benelli, arzobispo de Florencia, dirigió hoy un mensaje al clero, a los religiosos y a los laicos de su diócesis, recordando que Pablo VI "imprimió una nueva vitalidad a la Iglesia Católica".

Después de invitar a sus feligreses a rezar por el Papa desaparecido, el purpurado recordó "cuántas esperanzas Dios encendió nuevamente mediante la obra de este Pontífice, tanto sobre el terreno de la mutua comprensión y reconciliación entre los pueblos como en el campo de los derechos de la persona humana y de la justicia".

Según el Cardenal Benelli, "la nueva vitalidad de la Iglesia está relacionada con la aplicación atenta del Concilio Vaticano II en el vastísimo campo de la pastoral, de la reforma litúrgica y del ecumenismo, sin olvidar los contactos orgánicos con los no cristianos y los ateos y el incremento de la obra misionera en todo el Mundo".

"Agradecemos por todo esto a Dios, por las empresas e intuiciones de Pablo VI, que se articulan y se ejecutan en un modo diferente, pero que responden a dos exigencias fundamentales: la paz y la unidad", concluyó el Cardenal Benelli.

LA EDAD DE LOS CARDENALES

Ciudad del Vaticano (Efe). — Un reiterado error tipográfico del Anuario Pontificio, relativo a la fecha de nacimiento del Cardenal norteamericano Lawrence J. Shehan, ex-arzobispo de Baltimore, ha sido la causa de las noticias contradictorias que estos días han circulado respecto al número de Cardenales electores y no electores.

Definitivamente, los primeros son 115 y no 116, mientras los excluidos del Cónclave son quince y no catorce. Ocurre que, en los datos biográficos del Cardenal Shehan, recogidos en el Anuario, figura como nacido el 18 de Diciembre de 1898, mientras que la fecha exacta es el 18 de Marzo.

Por tanto, dicho purpurado ha cumplido ya los ochenta años, con lo que son tres los Cardenales norteamericanos sin derecho a voto. Los otros dos son el ex-arzobispo de Los Angeles, Francisco Myntire, de 92 años, el que fue de Washington, Patrick O'Boyle, de 82. Completan la lista de excluidos seis italianos, un argentino, un brasileño, un mejicano, un uruguayo y un ucraniano.

El más anciano de los que tienen derecho a voto es el arzobispo de Praga, Frantisek Tomasek, que cumplió 79 años el pasado 30 de Junio, seguido del vietnamita Trin Nhu Kue, arzobispo de Hanoi, que los cumplirá el 11 de Diciembre. El más joven, el arzobispo de Manila, Jaime L. Lin, que cumplirá 50 el 31 de este mes de Agosto.

De los 115 electores, 55 han cumplido ya los 70 años; 33 están entre los 60 y los 69, mientras los 22 restantes tienen menos de 60 años.

MENSAJE DE BREZNEV

Moscú (Efe). — "Las declaraciones del Papa Pablo VI en favor de la paz, de la distensión, de la suspensión de la carrera de armamentos, no serán olvidadas por los hombres de buena voluntad", dice el presidente de la Unión Soviética, Leonidas Breznev, en el mensaje que ha dirigido al Cardenal Camarlingo, Jean Villot.

Breznev expresa su "profunda condolencia" por la muerte del Papa, dice la agencia de Prensa soviética "Tas", al informar sobre el envío del telegrama de Breznev al Vaticano.

EL PRIMO POBRE DEL PAPA

San Pablo (Brasil) (Efe). — Pedro Américo Montini, arraigado en la historia de la inmigración europea a América, ha pasado hoy a la actualidad como el "primo pobre" del fallecido Papa Pablo VI, al ser descubierto en su humilde casa de los suburbios de San Pablo.

Montini nació en Brescia (Italia), hace 83 años y llegó a Brasil a comienzos del siglo, junto con sus padres. El primo hermano de Pablo VI ha declarado a los periodistas que no lo conoció y que jamás se habían escrito.

"La noticia me dio mucha pena, pues yo tenía la esperanza de que algún día Pablo viniera a Brasil, ya que yo no estoy en condiciones económicas de viajar a Italia", comentó.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

Biografía de los cuatro Cardenales españoles que intervendrán en el Cónclave para la elección del próximo Papa

MONSEÑOR TARANCON

Madrid (Logos). — Monseñor Vicente Enrique y Tarancón nació en Burriana (Castellón) el 14 de Mayo de 1907, segundo de los tres hijos del matrimonio formado por Manuel Enrique Urioz y Vicenta María Tarancón.

A los diez años comenzó sus estudios en el Seminario de Tortosa (Tarragona) y los concluyó en Valencia, donde se doctoró en Teología. Fue ordenado sacerdote el 1 de Noviembre de 1929 y cantó su primera misa dos días más tarde en Burriana, su pueblo natal. Poco después fue nombrado coadjutor-organista de la iglesia arciprestal de Vinaroz (Castellón).

En Marzo de 1933 fue destinado a la casa del consiliario de Madrid, desde donde recorrió toda España en misión de propaganda y organización de Acción Católica.

La guerra civil le sorprendió en Tuy. Al entrar en 1938 las tropas nacionales de Vinaroz, fue nombrado arcipreste de dicha villa, y en 1942, pasó con el mismo cargo a Villarreal.

El 25 de Noviembre de 1945, a los 38 años de edad, fue preconizado obispo de Solsona y consagrado al año siguiente, diócesis que rigió a lo largo de dieciocho años, durante los cuales publicó relevantes exhortaciones pastorales. A partir de 1955 simultaneó sus tareas de apostolado con el cargo de secretario del Episcopado español, que desempeñó hasta 1964, en que fue nombrado arzobispo de Oviedo. Igualmente, desde 1959 hasta 1964, fue viceconsiliario general de la Acción Católica Española.

El Cardenal Tarancón intervino en las sesiones del Concilio Ecuménico de modo muy eficaz, a veces en nombre de todo el Episcopado español durante su época de secretario. Asimismo, desempeñó importantes puestos en la Conferencia Episcopal, donde se le encargó la presidencia de la comisión de Liturgia. Fue también nombrado, por Pablo VI, miembro de la Pontificia comisión para la revisión del Código de Derecho Canónico.

El 1 de Febrero de 1969 fue nombrado Arzobispo de la sede primada de Toledo, para suplir la vacante del Cardenal Plá y Deniel. El 29 de Abril de ese mismo

tiembre de 1904 en Zaragoza. Cursó estudios de Filosofía, Latín y Humanidades en el Seminario de Madrid, e hizo sus estudios de doctorado en Teología y en Derecho Canónico en la Universidad Gregoriana de Roma. Su doctorado en Filosofía lo hizo en la Academia Romana de Santo Tomás de Aquino.

Fue ordenado sacerdote el 19 de Marzo de 1927 en el Colegio Español de Roma por el Cardenal Merry del Val. A su regreso a Madrid fue nombrado profe-



sor de Teología Moral del Seminario, y posteriormente teniente fiscal del Obispado. A la vez cursaba estudios de derecho civil en las Universidades de Zaragoza y Madrid, donde también se doctoró con las máximas calificaciones. Durante la guerra española hubo de refugiarse en Bélgica. Tras ella, se incorporó a sus tareas sacerdotales en las diócesis de Zaragoza y Tarazona. Más tarde volvió a Madrid donde además de seguir con sus anteriores tareas fue nombrado profesor del Instituto de Cultura Religiosa superior.

En 1944 es ya canónigo doctoral de la cátedra de Madrid, y al año siguiente es preconizado obispo de la diócesis de Jaca. En 1950 es nombrado obispo de Vitoria, y en 1954 arzobispo coadjutor con derecho a sucesión del Cardenal don Pedro Segura y Saenz, arzobispo de Sevilla. El 8 de Abril de 1957 fallece el Cardenal y monseñor Bueno Monreal le sucede en la sede hispalense.

El 12 de Noviembre de 1958 el Papa Juan XXIII envía el arzobispo Bueno Monreal una carta autógrafa en la que le anuncia que ha sido elevado a la dignidad cardenalicia, noticia que se acoge con enorme júbilo tanto en la Diócesis sevillana como en todo el resto del país.

En Marzo de 1972 es elegido vicepresidente de la Conferencia Episcopal, y reelegido posteriormente. Un año antes había cumplido ya sus bodas de plata episcopales.

El Cardenal Bueno Monreal es un hombre de profunda cultura, incansable trabajador y que consiguió siempre ganarse en brevísimo plazo la simpatía de todas las Diócesis a las que perteneció. Su capacidad de trabajo y su dinamismo fueron siempre características definitorias de su personalidad. Realizó una gran labor postconciliar y una incontable serie de mejoras y realizaciones en todas las Diócesis por él regidas.

MONSEÑOR JUBANY

Monseñor Narciso Jubany nació el 12 de Agosto de 1913 en Santa Coloma de Farnes. Tras estudiar en Barcelona se ordenó en 1939. Al año siguiente pasa a la Universidad Pontificia de Comillas donde se doctoró en Derecho Canónico para posteriormente licenciarse en Sagrada Teología en la Universidad Gregoriana de Roma.

En Barcelona comienza su vida sacerdotal como profesor de Derecho Canónico. El 24 de Noviembre de 1955 es nombrado obispo titular de Ortosia de Fenicia y auxiliar del arzobispo Monseñor Modrego de Barcelona, recibiendo la consagración episcopal el 22 de Enero de 1956. En 1964 es promovido obispo de Gerona y en Marzo de 1971 es designado arzobispo de Barcelona.

En el consistorio de 5 de Marzo de 1973 S.S. Pablo VI le concede el purpurado. Durante el Concilio fue nombrado por el Papa miembro de la Comisión de obispos y tuvo una memorable intervención en la primera reunión de obispos europeos celebrada en Noordwijker Hout (Holanda).

Entre sus publicaciones merecen destacarse los siguientes estudios: «El voto de castidad en la ordenación sagrada», «La misión canónica y el apostolado de los seglares», «Las causas de separación temporal», «El diaconado y el celibato eclesial», y «La espiritualidad matrimonial a la luz del Vaticano II».



DON MARCELO GONZALEZ MARTIN CARDENAL PRIMADO DE ESPAÑA

Nació en Villanubla, provincia de Valladolid, en Enero de 1918. cursó estudios en el Seminario de esa ciudad y más tarde en la Universidad Pontificia de Comillas, donde se graduó en Teología.

Fue ordenado sacerdote en 1941, y durante muchos años fue catedrático de Teología en el Seminario de Valladolid y en las Facultades de Medicina y Derecho de la Universidad civil.

En 1961 fue nombrado obispo de Astorga, y en 1966 arzobispo coadjutor de Barcelona. Al año siguiente, al ser aceptada la renuncia al Arzobispado de Barcelona de monseñor Gregorio Modreno, fue promovido automáticamente al mismo monseñor González Martín.

Durante su tiempo como arzobispo de Barcelona desarrolló una extraordinaria actividad y realizó innumerables obras como la reorganización de los Seminarios, creación de la Facultad de Teología de Barcelona, ordenación sacerdotal de los primeros alumnos de la misma y una larga serie de realizaciones más. En 1967 designó siete vicarios episcopales y un provicario, y un año después consiguió que la Santa Sede nombrara cuatro obispos auxiliares, todos ellos catalanes (caso único en la historia de la Iglesia de España) que compartieron con el arzobispo las tareas de Gobierno episcopal. Miembros de la Congregación para la doctrina y de la fe y presidente de la Comisión Episcopal de acción caritativa y social, en su escudo episcopal figuran los anagramas de Acción Católica y de Caritas.

En Diciembre de 1971 fue nombrado arzobispo de Toledo y Primado de España, cargo del que tomó posesión al año siguiente. También en 1972 fue nombrado consejero de Estado.



Sus intervenciones en el Sinodo Episcopal en 1974 alcanzaron un relieve nacional.

Fue el Cardenal González Martín quien pronunció la homilía durante la misa de cuerpo insepulto que él celebró por el alma del fallecido jefe del Estado, Francisco Franco, en Noviembre de 1975, teniendo como marco la plaza de Oriente, homilía que también alcanzó un extraordinario relieve.

El Cardenal Primado de España es autor de numerosos trabajos y libros, obras sociales y mejoras en las Diócesis que dirigió.

(Servicio de documentación de Logos)



año fue creado Cardenal por Pablo VI, con el título de San Juan Crisóstomo en Montesacro.

La Academia Española le eligió por unanimidad el 29 de Mayo de 1969 miembro de número para el sillón que había dejado vacante don Ramón Menéndez Pidal, y el 25 de Septiembre del mismo año juró su cargo de consejero de Estado, que le correspondía como Primado y Arzobispo de Toledo.

En Mayo de 1971 fue nombrado por la Santa Sede administrador apostólico de la archidiócesis madrileña, en sustitución del fallecido monseñor Morcillo, arzobispo de Madrid. El 3 de Diciembre monseñor Tarancón era nombrado Arzobispo de la archidiócesis madrileña.

Durante el tercer Sinodo Mundial de obispos celebrado en Roma tuvo una actuación muy destacada como relator de la parte práctica del tema sacerdotal que allí se trató y que le valió la elección como miembro del Consejo de la Secretaría del Sinodo.

En Marzo de 1972 fue elegido presidente de la Conferencia Episcopal Española y, a la vez, presidente de la Comisión Permanente del Episcopado. En Marzo de 1975 fue reelegido para este cargo, y el 27 de Febrero pasado, accedió a su tercer mandato como presidente de la Conferencia Episcopal.

JOSE MARIA BUENO MONREAL

Don José María Bueno Monreal nació el 11 de Sep-

AIRES DEL PASADO EN LA COSTA BRAVA

◆ El dolmen multimilenario de Romanyá de la Selva una notabilísima obra del hombre primitivo

◆ Miles de curiosos visitan todos los meses la «Pedra Alta», una roca de 80.000 kilos que bascula empujada por la mano de un niño

Por Francisco COSTA TORRO

PARA contemplar muestras del pasado a lo grande no es imprescindible ir a Mesopotamia, a Persépolis o a la altiplanicia de Giza, en la que se encuentran las pirámides de Egipto, basta acudir a un lugar tan concurrido como el litoral de la Costa Brava en el que las ruinas greco-romanas de Ampurias tienen un origen bastante anterior al del cristianismo.

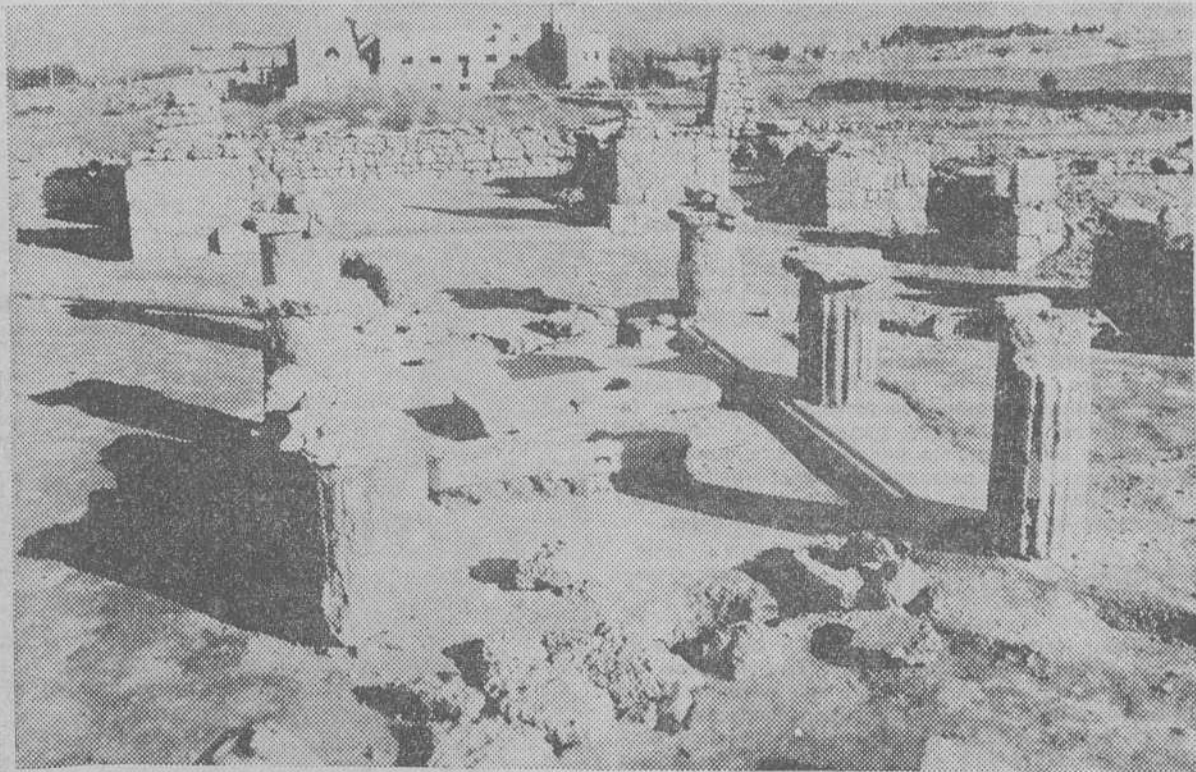
Las ruinas greco-romanas de Ampurias son la antigua Empurion, la puerta de penetración de la civilización helénica en la Cataluña griega. Se encuentran en el sector Norte del litoral de la Costa Brava y en el término municipal de la población marinera de L'Escala, en la parte de poniente del golfo de Rosas. La comarca natural en la que están situadas esas ruinas es la del Ampurdán en la que también se encuentra situado el poblado ibérico de Ullastret cuya fundación es también anterior a la del cristianismo.

La franja litoral de la Costa Brava pertenece a dos comarcas naturales, la del Ampurdán en todo su sector Norte y una parte de su sector central y la de la Selva que comprende la otra parte de su sector centro y todo su sector Sur hasta la margen izquierda del río Tordera al que los romanos llamaron «BURNUM FLUMEN» que desemboca en el término municipal de Blanes.

LA «PEDRA ALTA» BASCULANTE

En todo son discotecas, bares «snak» y mercados de autoservicio en el litoral de la Costa Brava sino que también tiene lugares en los que se puede respirar los aires de un pasado bastante profundo, alguno de los cuales tienen una base anterior a la de la fundación de las grandes religiones mundiales o sea que son anteriores, en el tiempo, al budismo, al sionismo, al mahometismo o al cristianismo.

En el sector central de la Costa Brava existen dos lugares, relativamente próximos, situados en las montañas litorales de la comarca de la Selva que hacen pensar en tiempos tan remotos que son anteriores a la fundación de las grandes religiones mundiales. Uno de ellos es el de la piedra, basculante «Pedra Alta» que está situada a cuatro kilómetros hacia el Interior en el término municipal de Sant Feliu de Guixols; que es la capital «in situ» de todo el litoral de la Costa Brava.



Gracias a la labor incansable de los arqueólogos, las ruinas de Ampurias salen lentamente a la luz (Foto EFE-FIEL)

TRABAJOS DE CALIDAD

Talleres Gráficos

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34

Teléfono 20 73 58

CHUCK MANGIONE: JAZZ CON ACENTO LATINO

- ☆ Es uno de los grandes trompetas de la música actual
- ☆ Está influido por los sólidos estudios de la música clásica que hizo en su juventud
- ☆ Practica un jazz suave que encanta por su dulzura y armonía

Por Claudio URRACA

La multitud de aficionados que se apretaban en el «Avery Fisher Hall» de Nueva York, una sala más bien habituada a recibir a músicos clásicos, no se cansaba de aplaudir a Chuck Mangione. Este hombrecito de 37 años, hirsuto, con su eterno sombrero sobre la cabeza, acababa de hacerles pasar dos horas intensas, dos horas de alegría y emoción, dos horas que les habían parecido dos minutos.

«Esta música, es jazz? Sin duda alguna, pero no solamente eso. Evidentemente, cuando uno pasa como Chuck dos años y medio tocando la trompeta con Art Blakey y los Jazz Messengers, y se considera a Dizzy Gillespie como su padre espiritual, es muy difícil que no le peguen a uno una atiqueta de «jazzman». Pero Chuck Mangione ha trazado su propia ruta en la gran familia del jazz, sin duda influido por los sólidos estudios de música clásica que hizo en su juventud.

«SENTIRSE BIEN...»

«Feel So Good (sentirse bien), su último álbum, resume perfectamente la vía que ha elegido. Un fondo de jazz, es claro, pero rodeado de ritmos latinos, y una melodía clara, simple, incluso simplista, dicen algunos críticos más receptivos a las complicadas melodías del jazz de vanguardia.

Chuck Mangione, no ha elegido por azar el título «Feel So Good». Uno se siente verdaderamente bien escuchando esta música tranquila, delicada, donde su «flugelhorn», con un sonido más grave y más dulce que el de la trompeta, desgrana las notas como si fueran perlas raras. En los dos conciertos triunfales que ha dado en Nueva York, estaba rodeado de su cuarteto excepcional compuesto por Charles Meeke (contrabajo), James Bradley de 19 años (batería), Grant Geisman (guitarra) y sobre todo Chris Vadala, impresionante por su facilidad y virtuosismo, tanto con el saxofón como con los diferentes flautas.

Si bien en disco, algunos de los trozos que interpretaron parecen frívolos, en escena, Mangione y su cuarteto les dan una vida, una intensidad y una dimensión fuera de lo común. Sin embargo, no es de los que aumentan el volumen hasta el límite para captar la atención de los espectadores; al contrario, encanta por la dulzura y la armonía, lo que no impide algunos momentos de gran intensidad rítmica de vez en cuando. Chuck Mangione pasando constantemente del «flugelhorn» a los solos en el piano eléctrico para señalar la línea melódica, dirige la maniobra con maestría.

Uno de los momentos culminantes del concierto fue sin duda alguna la versión de «Land of Meek Belives», una maravilla de sensibilidad y emoción, conocida sobre todo por la versión cantada de Esther Sternfield.

La segunda parte del concierto estuvo consagrada a la banda sonora que Mangione ha escrito para la película «The Children of Sánchez» con Anthony Quinn y Dolores del Rio,

presentada al Festival de Cannes. Para esta película, rodada en México, Chuck Mangione ha dado libre curso a su vena latina, y sus trompetas suenan alto y fuerte.

JAM - SESSION Y ESPAGUETIS

A este compositor prolífico no le han faltado los honores oficiales. No menos de siete menciones para un «Grammy» (el equivalente para la música de los «Oscar» del cine) desde 1970 y finalmente, en el 76, el «Grammy» a la mejor composición instrumental por su álbum «Bellavia», que había dedicado a sus padres y cuyo título es el apellido de su madre.

Pues la familia, ha sido siempre algo esencial para Chuck Mangione. Su padre, propietario de una tienda de ultramarinos, comenzó pronto a llevar a su descendencia, Chuck y Gap, a ver las grandes figuras del jazz que actuaban en su ciudad natal, Rochester en el Estado de Nueva York, en cuanto vió en ellos un interés por esta música.

Invariablemente, cuenta Chuck, su padre iba derecho hacia el músico al final del concierto y le decía, como si le hubiera conocido desde siempre: «Buenos días, soy Mangione y estos son mis hijos, tocan jazz ¿por qué no viene usted a comer espaguetis a la italiana en casa?».

De esta manera Dizzy Gillespie, Art Blakey, Kai Winding, Jimmy Cobb, Cannonball Adderley, Ron Carter y muchos otros compartieron los espaguetis del señor Mangione, y siempre se terminaba la comida, inevitablemente, por una «Jam - session» en el salón.

Impresionado por el talento del joven Chuck, Dizzy Gillespie, le ofreció incluso su trompeta, en una de estas memorables «jam-sessions» desde entonces son amigos íntimos.

Mamá Mangione, no tenía nada contra estas invitaciones repentinas y la invasión de la casa por estos grupos ruidosos, todo lo contrario.

Cuando Chuck telefoneaba para decir «Llego dentro de diez minutos con unos treinta amigos músicos para cenar», ella respondía simplemente: «Muy bien», y cuando el grupo llegaba, había siempre de comer para todo el mundo.

ESPIRITU DE FAMILIA

«Como se puede no ser feliz, en una familia como ésta? Evidentemente los padres de Mangione, no tuvieron ningún inconveniente en que su hijo decidiera seguir, en 1958, los cursos de la escuela local de música «Eastman School of Music» donde, desgraciadamente, según Chuck, no se enseñaba otra cosa que música clásica.

Al mismo tiempo creó con su hermano Gap al piano y dos músicos locales el grupo «Jazz brothers», que permaneció unido hasta 1964, y grabaron tres discos.

En 1965, decidió ir a Nueva York y, rápidamente, se encontró en el grupo de Art Blakey, donde sucedió como trompeta a Freddy Hubbard Tocaría, principalmente, en compañía de Keit Jarret y Chick Corea, dos

de los grandes pianistas de jazz actuales.

En 1970, responsable del «Rochester Philharmonic Orchestra», invitó a dirigir un concierto. Será «Friends and love» grabado por una cadena de televisión, y que se convirtió en el primer disco de Chuck Mangione. Le siguieron los «Land of Meek Belives» entre otros, en 1973.

En 1975, Chuck firmó con la casa de discos «A and M», dirigida por Herb Alpert. En ese momento competa y que sacó sucesivamente «Chase the Clouds Away», «Bella Vista», «Main Street» y últimamente «Feed the Good» en espera de la buena sintonía de «The Children of Sánchez».

Librado de algún tiempo de la necesidad de componer, Chuck Mangione ha emprendido una gira por los Estados Unidos. Siguiendo a usted en a la edad de la sala un señor anciano que vende camisetas y dice de Chuck no se sorprende de que Mangione quiera hacer oportuno su relación ha decidido acompañar a su hijo.

(FIEL - Servicios Especiales de EFE-APF)

Chuck Mangione, uno de los grandes del jazz. — (Foto EFE-FIEL)



Hacia carnet de conducir europeo

EL CONSEJO DE MINISTROS DE LA C. E. E. LO ESTA ULTIMANDO

Por Emilio MUÑOZ ALEMANY

Que cabe el principio impacto de un carnet de conducir uniforme a todos los países de la Comunidad Europea será psicológico. Los trabajos que se encuentran aquí que va a vivir a un país de la CEE que no le suyo son tar molestos, que el verse libre de las mismas, cuando el carnet de conducir sea idéntico, mostrará la realización de una comunicación y unión más íntima y estrecha entre todos, como estipula el artículo del Consejo de Europa, no es una mera declaración de principios vacío de sentido.

A LO VEINTE DEL CONSEJO DE EUROPA el Consejo de Ministros de Transportes del Mercado Común ya los últimos toques al carnet europeo de conducir la Asamblea del Consejo de Europa que una resolución dirigida a los veinte Gobiernos miembros (por tanto el español) que «es del interés común facilitar la circulación en las carreteras, por lo que se procederá, en una primera fase, al reconocimiento de los carnets nacionales que permita crear, siempre que sea posible un modelo de carnet de conducir aplicable no sólo en los nueve de la CEE, veinte del Consejo de Europa.

El carnet europeo se inspira en la Convención de Ginebra de los Países Bajos de 1949, que supuso una adaptación del anterior Convenio de París de 1925. Los países europeos se han inspirado en los mismos modelos tales como Holanda, Francia e Italia; que los modelos se parecen.

Los países de conducir propuestos por las Comunidades del Consejo de Europa prevén un modelo de carnet de conducir que tendrá un formato y color, y fija la edad mínima para conducir.

Otras cuestiones que están en estudio se refieren a la necesidad o no de sufrir un examen y a los criterios que le servirán de base.

AMORTIZAR LOS CODIGOS DE CIRCULACION

La circulación automóvil ha alcanzado un desarrollo considerable en los últimos decenios; es probable que siga ocurriendo así en el próximo futuro. Los vehículos motorizados son el principal medio de transporte de los europeos, pero plantean, de manera cada vez más acuciantes, enormes problemas a los Estados cuya densidad de población es grande, lo que les obliga a recurrir a una legislación más rigurosa y completa.

La citada Convención de las Naciones Unidas no ha creado un carnet de conducir universal, pero sí pretende definir unas normas universales aplicables en todos los países que las adoptaran. Ahora bien, tratándose de Europa occidental, cierto número de disposiciones del Convenio no responden a las necesidades actuales de esta parte del Continente. De aquí que la mayoría de países europeos no hayan suscrito dichos textos. Así, pues, estas naciones van más lejos: el carnet de conducir uniforme. Pero no quedará ahí. Los expertos prevén la armonización de los códigos de circulación y de las normativas referentes a los infracciones.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

PALABRA DE RAIZ

GENERACIONES SIN FUTURO

Por Antonio PAPELL

EL transcurso del tiempo es el hilo sobre el que se desarrolla el paso de las generaciones. En el plano estricto de la teoría, el cuerpo social no se avejenta: se compone de roles definidos, desempeñados por hombres que se envejecen y que, inexorablemente, han de ceder un día su papel a los que vienen detrás, los cuales, en una cadena inacabable, serán también sustituidos en una especie de diálogo incontinente entre vejez y juventud, entre la vida y la muerte.

Visto así el devenir de la Humanidad, parece que se trata de una progresión rutinaria, de un oscilar periódico y poco menos que matemáticamente definido de tratos sucesorios, pero no ocurre siempre de este modo. Hay mutaciones, algunas espontáneas y otras provocadas por el propio hombre, que alargan el protagonismo de generaciones enteras, o lo acortan, o incluso llegan a anularlo.

Las guerras modifican, por ejemplo, la periodicidad de los ciclos vitales. Las dos conflagraciones mundiales ocasionaron importantes perturbaciones demográficas. A los cientos de miles de muertos de edad similar —la del alistamiento militar— hubo que añadir el descenso de la natalidad provocado por la ausencia de los soldados, sujetos a los frentes. Ello produjo, obviamente, un envejecimiento sustancial de la población media beligerante y un alargamiento de los roles, al no pujar con fuerza una bollante juventud en algún tiempo. Los que eran niños al tener lugar los conflictos y los jóvenes que sobrevivieron, no tuvieron problema para su inserción social, precisamente porque toda una generación había quedado mermada.

Algo semejante ocurrió en España tras la guerra civil. La gradación demográfica quedó alterada por una brusca discontinuidad entre la edad infantil y la madurez, por lo que el país también envejeció. Sin embargo, lo que ocurrió después poco tiene que ver con aquel episodio y sí con el rápido desarrollo socioeconómico iniciado a fines de la década de los cincuenta, en que empieza a fraguarse la realidad actual. El crecimiento acelerado, tras un largo marasmo vinculado al aislamiento internacional, produce una gran demanda de expertos y eleva el nivel de vida. En consecuencia, y en sorprendente progresión geométrica, la juventud se vuelca hacia la Universidad y la formación profesional, en consonancia con la rápida evolución de la oferta de trabajo. El hombre maduro de los años sesenta difícilmente puede volver atrás y recuperar el tiempo perdido. En consecuencia, en un corto número de años, los puestos clave de la sociedad, en la técnica, en la política, y en el mundo financiero, sin ocupados por profesionales jovencísimos que desbancan, por su capacidad y aptitud, a la generación de sus progenitores. En el plano intelectual, coopera en el sentido de facilitar este desplazamiento, quizá de forma insensible pero cierta, el hecho de que esta juventud no tiene sobre sí las huellas de la transformación polémica que se inició en el país con la guerra civil y que fue mantenida hasta casi ayer mismo.

Hoy tenemos en España el Gabinete ministerial más joven de Europa, el Parlamento de media de edad más baja del Mundo libre; los extranjeros que mantienen aquí intereses se sorprenden de la juventud de nuestros ejecutivos; la mayoría de los grandes periódicos del país están en manos de profesionales que apenas superan los treinta años y sería profluo poner más ejemplos de una realidad que está en la calle.

No pretendo objetivar si es o no bueno para una nación este estado de cosas, por otra parte irremediable. La conclusión que, ciertamente, asusta, es el escaso provenir que se vislumbra para los que hoy mismo ocupan plaza en las Universidades para la adolescencia que crece. Sin ánimo de alentar pesimismo, es evidente que la «circulación» social de los roles profesionales de toda indole está, hoy por hoy, interrumpida por la casi insolente juventud de quienes los desempeñan.

El creciente paro juvenil, la evidencia de que promociones enteras de diplomados universitarios se encuentran en desesperante desempleo, prueba, lamentablemente, lo dicho. Y el país no puede frustrar, por imperativo moral, las expectativas de toda una generación. Se impone hallar soluciones a este desfase, y los políticos han de acometer la tarea sin más tardanza. ¿La salida airosa? Difícil, pero ya sería un paso importante el que se tomara conciencia de la grave magnitud del problema que, de no resolverse, puede cambiar en amargura toda la esperanza que los españoles hemos puesto en el futuro.

DETENIDO POR LA POLICIA MUNICIPAL

Durante la madrugada de ayer, en la Plaza Mayor, fue detenido por la patrulla de noche de la Policía Municipal, una persona que había roto una luna del establecimiento «El Rumbo», de la calle La Paloma y, al parecer, se había llevado un saco de dormir.

Ocurrió esto hacia las tres menos cuarto de la madrugada y fue presenciado por el sereno, quien facilitó a la Policía Municipal las señas del autor, el cual fue detenido sobre las cuatro y media por la patrulla de noche, en la Plaza Mayor. Se trata de Juan José Ramón Calvo Jiménez, de 37 años, natural de Cervera del Río Alhama (Logroño) y con domicilio accidental en Burgos, quien fue llevado a la Comisaría de Policía.

EL «PIONEER» HACIA VENUS

Otra nave, la «Progress III» se acoplará a la estación Salyut

Cabo Cañaveral (Florida) (Efe). La cosmonave-sonda norteamericana «Pioneer Venus II» fue lanzada en la madrugada del martes hacia el planeta Venus, desde el centro espacial de Cabo Kennedy (Florida), impulsado por un gigantesco cohete vector «Atlas Centaur».

La «Pioneer Venus II», no tripulada que está dotada de unas ventanillas de diamantes y zafiros, está destinada al estudio de la atmósfera y características geológicas del planeta de su nombre. Antes de posarse sobre la superficie de Venus, en Diciembre próximo la cosmonave-sonda se separará en cinco elementos, que se posarán en el suelo del planeta en lugares diferentes.

Otra cosmonave-sonda, la primera de la serie, la «Pioneer Venus I», se dirige ya a Venus. Lanzada por la NASA el sábado 20 de Mayo pasado, debe entrar en órbita alrededor del planeta el lunes 4 de Diciembre. El «Pioneer Venus II» llegará a Venus el sábado 9 de ese mismo mes, tras haber hecho un viaje sideral de trescientos cincuenta y cuatro millones de kilómetros.

La cosmonave, que tiene un peso total de novecientos cuatro kilogramos, permitirá, por vez primera, realizar un estudio directo de la atmósfera que envuelve al planeta Venus, cuya densidad a ras del suelo es cien veces la de la atmósfera terrestre.

Al atravesar las distintas capas de esa atmósfera venusiana, los instrumentos científicos a bordo de los cinco elementos de la cosmonave-sonda transmitirán a las estaciones terrestres informaciones sobre la composición de esa atmósfera, su evolución y su temperatura. Sobre su superficie, durante las horas diurnas la temperatura de Venus alcanza los cuatrocientos ochenta y cinco grados centígrados.

El lanzamiento de la «Pioneer Venus II» se ha demorado por veinticuatro horas, a causa de no contar los depósitos del vector con las necesarias existencias de helio líquido, utilizado para refrigerar los motores del cohete «Atlas Centaur» durante la fase preparatoria del lanzamiento.

MAS DE CIEN MEDICOS EXPEDIENTADOS POR EL MINISTERIO DE SANIDAD, EN MADRID

Aprobación de los estatutos de la Organización A.T.S.

Madrid (Logos).— Quince clínicas madrileñas en régimen contratado con la Seguridad Social, han sido denunciadas ante el Juzgado de guardia, por irregularidades administrativas, según ha podido saber la agencia «Logos».

Estas irregularidades, que serán dadas a conocer en su día, implican a más de treinta personas.

Asimismo el ministro de Sanidad ha abierto expediente a más de un centenar de médicos de la Seguridad Social, conocidos como «tarugos» en la jerga del sector

(fraudes a la Seguridad Social por medio de recetas). Las sanciones que puedan ser impuestas van desde la separación definitiva de la Seguridad Social (lo que ya se ha hecho con algunos) a la suspensión temporal de empleo y sueldo.

APROBADOS LOS ESTADUTOS DE LA ORGANIZACION DE AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS

Madrid (Efe).— Se aprueban, con efectos desde hoy día 8, los estatutos de la organización colegial de Ayudantes Técnicos Sanitarios, por real decreto del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social que aparece hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Los Colegios provinciales convocarán el 1.º de Septiembre próximo las elecciones para designar las Juntas de Gobierno que han de sustituir a los actuales cargos, que se celebrarán entre los 30 y 40 días naturales siguientes a la publicación de la convocatoria.

Los estatutos constan de 95 artículos comprendidos en dos títulos: el primero con nueve capítulos y el segundo con tres, así como tres disposiciones transitorias.

MODIFICACIONES EN EL REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid (Efe).— Se da nueva redacción a los artículos de la orden de 28 de Diciembre de 1966, por la que se establecen normas para la aplicación y desarrollo en materia de campo de aplicación, afiliación, cotización y recaudación en período voluntario en el régimen general de la Seguridad Social, por orden del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Así, el artículo 49 «Condonación del recargo», establece ahora que el Ministerio podrá condonar el recargo por mora, cuando concurren circunstancias excepcionales de índole no económica y se trate de empresas que vinieran cotizando con puntualidad.

Esta condonación se solicitará en la correspondiente Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión.

El artículo 51, «Ingreso centralizado de cuotas» establece que el Instituto Nacional de Previsión, previo informe favorable del servicio del mutualismo laboral, podrá autorizar a los empresarios que tengan centros de trabajo en más de una provincia para centralizar, en una de ellas el ingreso correspondiente a dichos centros.

El artículo 57 señala que el Ministerio de Sanidad podrá conceder aplazamientos o fraccionamientos en el pago de las cuotas del régimen general de la Seguridad Social siempre que existan dificultades económicas de carácter transitorio y las empresas afectadas tengan satisfechas todas las cuotas anteriores al período para el que se insta el aplazamiento.

MAS DE 500 MEDICOS EN SITUACION IRREGULAR

Madrid (Logos).— El Ministerio de Sanidad mantiene su decisión sobre incompatibilidad de 525 médicos, de los dos mil con que cuenta la asistencia institucional de la Sanidad nacional, que no aceptaron hace año y medio la equiparación con los médicos de la Seguridad Social. Así lo ha declarado a «Logos» el director general de Asistencia Sanitaria don Manuel Evangelista y el jefe de inspección de la Sanidad Nacional señor López Vilar, tras la reunión que durante más de dos horas han mantenido con médicos representantes del ASINA

El señor Evangelista añade que no obstante siguen abiertas las conversaciones con este colectivo para hacer cuantas matizaciones jurídicas sean necesarias.

Honduras: el jefe del Gobierno general Melgar, ha sido sustituido por una Junta Militar Nuevo Gabinete en Colombia

Tegucigalpa (Efe).— La renuncia del jefe del Estado hondureño, general Juan Alberto Melgar Castro, y su sustitución por una Junta militar de Gobierno, presidida por el jefe de las fuerzas armadas, general Policarpo Paz García, cogió por sorpresa a la mayoría de los habitantes de esta nación centroamericana.

El anuncio fue difundido en forma imprevista a través de una cadena nacional de radio y televisión anoche. Un locutor del Ministerio de Información leyó tres veces el comunicado del Consejo Superior de las Fuerzas Armadas, antes de poner término a la transmisión.

Por lo avanzado de la hora, la mayoría de la población no se enteró hasta esta mañana. En esta capital la situación es de completa calma. Lo mismo acontece en el interior del país, de acuerdo con informes escuetsos ofrecidos por corresponsales de emisoras regionales.

El triunvirato militar que anoche derrocó al jefe de Estado de Honduras, general Juan Alberto Melgar, exigió hoy la renuncia del Gabinete en pleno. La dimisión de Melgar Castro, comunicada anoche a través de una cadena de radio y televisión, al parecer fue motivada por la negativa del mandatario a reestructurar totalmente el

SADAT Y BEGIN HAN ACEPTADO REUNIRSE CON CARTER PARA BUSCAR UN ACUERDO DE PAZ

La entrevista se celebrará en Camp David, el 5 de Septiembre

Washington (Por Nemesio Rodríguez, de Efe).— Las esperanzas de paz en Oriente Medio recibieron hoy una oportuna dosis de aliento cuando la Casa Blanca anunció que los líderes de Egipto e Israel aceptaron reunirse con el presidente Jimmy Carter en Estados Unidos el próximo 5 de Septiembre.

El anuncio de la Casa Blanca se produce en un momento en que Egipto e Israel caminaban hacia lo que parecía la ruptura definitiva del proceso que inició el presidente egipcio en su histórico viaje a Jerusalem del pasado año.

La residencia de descanso de Carter en Camp David será escenario de una nueva entrevista frente a frente entre Sadat y el primer ministro israelí, Menahem Begin.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca, Jody Powell, declaró que los tres líderes tratarán en sus conversaciones de buscar un proyecto de acuerdo de paz. Pero los observadores en Washington dudan que de las entrevistas Sadat-Begin-Carter salga un acuerdo inmediato, dadas las diferencias que existen entre los dos países de Oriente Medio sobre las características de la paz.

Un portavoz oficial de la Casa Blanca confirma esta impresión al decir que el motivo de la cumbre era mantener el impulso de la paz y lograr que Sadat y Begin acorten sus diferencias.

Mientras Sadat exige a Israel que ceda a los árabes la soberanía sobre Gaza y Cisjordania, el Gobierno de Begin ofrece discutir la soberanía después de un período de cinco años de limitada semi-autodeterminación para los palestinos de esas regiones.

Cyrus Vance ha logrado en su actual gira por Oriente Medio, que Sadat y Begin aceptasen reunirse en Estados Unidos con Carter. Vance entregó dos cartas personales de Carter a Begin y Sadat, en las que el presidente norteamericano planteó la necesidad de que el proceso de paz no se interrumpiera definitivamente.

El secretario de Prensa de Carter, Jody Powell, manifestó que los tres líderes acordaron que «no hay meta más importante que la busca de un acuerdo definitivo».

LOS REYES EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Logos).— La Familia Real ha llegado a este puerto a bordo del yate «Fortuna» tras su excursión por la Costa Brava catalana. Los Monarcas y sus hijos, desde el Club de Mar se han dirigido en automóvil a la residencia de Marivent.

GUTIERREZ MELLADO NO DISFRUTARA DE VACACIONES

Madrid (Logos).— El ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, no disfrutará por el momento de vacaciones veraniegas, debido al mucho trabajo que le retiene en Madrid, según ha informado a «Logos» fuentes del citado Departamento. El señor Gutiérrez Mellado no ha decidido por el momento la fecha en que iniciará su descanso estival ni el lugar a donde se trasladará.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34. Papelería Tegra: Vitoria, 13. Teléfono 217358. Teléfono 202852

El Senado aprueba la Ley del impuesto sobre la renta

(Viene de primera Pág.)

Ordóñez, Martín Villa, Garrigues y Calvo Ortega.

Intervino a favor del proyecto el senador de UCD señor Villodres, que señaló que por primera vez en la Historia vamos a contar con un sistema tributario racional y anunció que UCD votaría a favor de la aprobación directa por el Pleno del proyecto.

El señor Matutes, de A. P. y senador del grupo mixto, pidió que el proyecto se envíe a comisión porque presenta numerosas imperfecciones técnicas.

El señor García Borbolla anunció el sí rotundo del grupo socialista a la aprobación directa del proyecto y señaló que retrasarla supondría defraudar al pueblo español.

En turno de portavoces se mostraron favorables a la aprobación los señores Subirach (Entesa dels Catalans), Villodres (UCD), y López Martos (PSI). Pidieron el pase del proyecto a la comisión el señor Bajo Fanlo (Grupo Vasco) y la señora Begue (Agrupación Independiente) que adujeron defectos técnicos.

Sometido a votación el proyecto, obtuvo 175 votos a favor, ninguno en contra y 29 abstenciones, por lo que al haber recibido el voto favorable de más de dos tercios de los miembros de la Cámara, queda definitivamente aprobado.

DURO ENFRENTAMIENTO ENTRE MARTÍN VILLA Y BANDRES

Seguidamente se pasó al debate de totalidad del proyecto de ley de medidas en relación con los delitos cometidos por grupos armados. Una vez defendido el proyecto, la senadora de UCD, Juana Arce, dijo que quería expresar el sentir de los hombres y mujeres de España preocupados por la escalada de delitos que quieren desestabilizar el proceso democrático.—añadió— el orden y la seguridad de España, no el programa de ningún partido político.

Se manifestó en contra el senador del grupo vasco, Juan María Bandrés quien señaló que hablaba en nombre de Euzkadi Ezaurrea, para oponerse al proyecto por razones jurídicas y políticas.

Dijo, que jurídicamente, esta ley «es una mercancía averiada, una espada de Damocles que parece amenazar de forma particular a la comunidad vasca, pero que atenta de forma sutil y en nombre de la democracia a los derechos individuales de los españoles».

Se refirió al viaje de Martín Villa a Alemania, criticándolo en el sentido de la experiencia policial que había ido a obtener y dijo que el decreto-ley destruía en sus siete artículos «ese monumento de civilización que son los derechos humanos».

Durante varios momentos de su intervención diversos senadores de UCD pronunciaron voces en contra de sus palabras Bandrés analizó y criticó uno por uno los siete artículos del proyecto de ley y denunció que sospecha que los cinco centralistas telefónicos del Consejo General Vasco están siendo intervenidas. En este momento se agudizaron las voces de protesta de UCD, por lo que Fontán pidió que no se pronunciase palabras que ofendiesen a algún miembro de la Cámara.

Durante su intervención, mostró también una pegatina en la que se pide a la Policía que se vaya de Euzkadi y defendió la creación de Policías autóctonas.

Intervino entonces el ministro del Interior Rodolfo

Martín Villa, diciendo: «El señor Bandrés falta a la verdad y miente cuando dice que hay intervención telefónica, decretada por el Gobierno, en algunos de los teléfonos del Consejo General Vasco».

«Se apruebe o no, este proyecto de ley —añadió— informaré al Congreso y al Senado de la utilización que hemos hecho del decreto de bandas armadas, pero no pueden hacerse acusaciones infundadas cuando no se tienen datos. El senador Bandrés es un mentiroso cuando dice esto».

En este momento los senadores de UCD aplaudieron las palabras del ministro. Bandrés señaló que lo que él había dicho y sostenía es que la sede del Consejo General Vasco de San Sebastián había estado o está intervenida telefónicamente y que la Policía había demostrado mucho interés en conocer el tipo de centralita telefónica que habían instalado. «El senador Bandrés —dijo— no miente».

Volvió a intervenir Rodolfo Martín Villa diciendo: «El senador Bandrés sigue mintiendo. Puedo afirmar rotundamente que lo que ha denunciado no se ha hecho ni se hará. Mal servicio haría el Gobierno y la Policía, a todo el país, si hiciera esto».

Seguidamente tomó la palabra el senador del grupo de progresistas y socialistas independientes, Manuel Villar Arregui.

NO ALCANZO MAYORÍA SUFICIENTE EL PROYECTO DE LEY ANTI-TERRORISTA

El señor Villar Arregui dijo que este proyecto hay que leerle a la luz de una paz turbada y de una escalada de violencia desestabilizadora, sin ceñirlo al ámbito territorial del País Vasco, ya que el problema afecta a todos.

Señaló que no es desproporcionado lo que esta ley dispone en relación con el clima de violencia y desestabilización de la paz ciudadana y recordó que, si un día fue necesaria una ley de defensa de la república, hoy es necesaria una ley de defensa del proceso hacia la democracia.

En contra del proyecto intervino el senador de grupo mixto, señor Xirinachs, que dijo que si para resolver un conflicto se añade violencia, se agrava el conflicto y añadió que lo que se llama terrorismo apareció como respuesta a terroristas que no recibían ese nombre.

El señor Vidarte, del grupo vasco, dijo que este tipo de medidas no va al fondo del problema y que lo que hay que hacer es operar sobre las causas. Pidió que el proyecto pase a Comisión, para mejorar imperfecciones de tipo técnico.

El señor Olarra, del grupo mixto, dijo que hablaba en su calidad de vasco, porque el señor Bandrés había dicho que, si se aprueba esta ley, el pueblo vasco se sentirá en peligro. Dijo que él es vasco y no se siente en peligro y añadió que el pueblo vasco votó en mayor medida a otros partidos que a Euzkadi Ezaurrea, por lo que decir desde esa coalición que la ley perjudica al pueblo vasco es faltar a la realidad.

El señor Bandrés pidió la palabra por alusiones, pero no le fue concedida y, a continuación, el señor Azcárate de la agrupación independiente, solicitó que el proyecto pase a Comisión, al igual que el señor Martín Retortillo, de progresistas y socialistas independientes que pidió que el Gobierno tome medidas en relación con las clases particulares de terrorismo y violencia que ofrece la televisión.

Sometido a votación el proyecto, no alcanzó la mayoría de dos tercios por lo que pasará a ser debatido en la correspondiente comisión. Obtuvo 114 votos a favor, incluyendo a toda U.C.D., tres en contra, entre ellos los señores Bandrés y Xirinachs y 83 abstenciones correspondientes a socialistas, progresistas y socialistas independientes, vascos y Entesa.

Realizada la votación, se suspendió la sesión por media hora.

CREDITOS EXTRAORDINARIOS

Tras un descanso de más de media hora, se pasó a debate la totalidad de seis proyectos de ley de concesión de diversos créditos extraordinarios.

Los seis fueron defendidos conjuntamente por el senador Villodres, de U.C.D. Puestos a votación, solamente dos quedaron definitivamente aprobados.

Por no obtener la mayoría de dos tercios necesaria, pasan a Comisión los proyectos de ley de un crédito extraordinario de 1.217 millones de pesetas para abono al FORPA, en compensación de pérdidas experimentadas en sus operaciones, otro de 23.404 millones también para abono al FORPA, por el

mismo concepto que el anterior; otro, de 44.848.000 pesetas del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, con destino a satisfacer obligaciones correspondientes a contratos de conducciones y servicios extraordinarios de transportes por correspondencia y, finalmente, uno de 854.792.000 pesetas para cubrir la insuficiencia de los productos de las líneas a cargo de ferrocarriles de vía estrecha, durante el ejercicio de 1977.

Fueron aprobados los dos que hacían referencia a un crédito de 340.862.838 pesetas al Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, para abonar pensiones a los trabajadores de empresas concesionarias de servicios públicos, como consecuencia de la rehabilitación establecida por el real decreto 840/1976 y uno de 8.000.000 de pesetas al presupuesto en vigor de la sección 07 «Fondos Nacionales», con destino a sa-

tisfacer a los trabajadores en paro el derecho de subsidio de desempleo de la Seguridad Social.

Seguidamente se entró en el debate de último punto del orden del día, que hace referencia al proyecto de ley de la Policía.

EL PROYECTO DE LEY DE LA POLICIA PASA A LA COMISION

Defendió el proyecto el senador de U.C.D., señor Durbán, que trazó las líneas generales del contenido del proyecto de ley y señaló que es un buen instrumento para la paz y convivencia en España.

Los senadores señores Duarte (socialista) y García Cuesta (P.S.I.), pidieron que el proyecto pase a la Comisión correspondiente, a fin de mejorar diversas deficiencias técnicas que, a juicio de ambos oradores contiene. Concretamente, el señor Duarte señaló que es-

tá mal regulado el tema de las jurisdicciones sobre los diversos Cuerpos que integran la Policía.

Una alusión del señor Duarte a la actitud de la Guardia Civil en Barcelona, el 19 de Julio de 1936, motivó una réplica del senador del grupo independiente, teniente general Luis Díez Alegría, que señaló que la Guardia Civil no ha sido nunca policía política y pidió que no se la politice ahora.

El señor Duarte dijo que en su intervención anterior no había hecho referencia a una animosidad del pueblo contra la Guardia Civil, pero que al no tener ésta más medios de disuasión que las metrallas, no se puede esperar que goce de gran popularidad.

Sometido a votación el proyecto de ley de la Policía, obtuvo los votos favorables de 89 senadores de U.C.D. presentes en la sala ninguno en contra y setenta y dos abstenciones de los demás parlamentarios. En consecuencia y al no alcanzar los dos tercios de votos favorables de los miembros de la Cámara, el proyecto será debatido en la Comisión de Justicia e Interior del Senado.

La sesión del pleno se levantó a las diez y media de la noche.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

LUTO OFICIAL DURANTE TRES DIAS POR LA MUERTE DEL PAPA

El viernes se celebrará el funeral en Madrid

«Ser Papa es tener vocación de mártir.- El Cónclave traerá sorpresas», dice Monseñor Buxarras, obispo de Málaga

Madrid (Logos).—Una notable diferencia ha experimentado el luto nacional oficial decretado por la muerte de Pablo VI y el anterior Papa, Juan XXIII.

En Junio de 1963, Franco y Camilo Alonso Vega firmaron sendas órdenes por las que se disponían diez días de luto nacional por el fallecimiento del Cardenal Roncalli (Juan XXIII) con todas las banderas a media asta en edificios públicos y brazaletes de crepón en generales, jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas así como corbatas negras para todos los funcionarios públicos.

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un real decreto firmado por el Rey y el ministro de Asuntos Exteriores, en el que se dispone en su único artículo tres días de luto nacional por la muerte de Pablo VI, del 7 al 9 de Agosto, inclusive, así como el día de celebración de los funerales oficiales.

EMBAJADORES SOCIALISTAS DAN EL PESAME AL NUNCIO

Madrid (Logos).— El embajador de la URSS, Serguei Bogomolov, y los embajadores de Hungría y Polonia han visitado, entre las once y las doce de esta mañana la Nunciatura Apostólica, para transmitir su pésame por la muerte de Pablo VI al Nuncio, monseñor Dadaglio.

Los tres embajadores se unieron en escaso intervalo de tiempo y mantuvieron unas palabras con monseñor Dadaglio tras firmar en el libro instalado a la entrada y dejar su tarjeta.

Entre los numerosos embajadores que se han acercado esta mañana, destacan

asimismo los de Irán y Arabia Saudita, así como los encargados de negocios de Bulgaria, Yugoslavia y Camerún, el embajador de Costa de Marfil. También asistió el teniente general Luis Díez Alegría.

Monseñor Dadaglio ha declarado que está recibiendo tantos telegramas, cartas y llamadas telefónicas de toda España que prácticamente es imposible atenderlos. La mayoría, según dijo, pertenecen a gobernadores civiles, presidentes de Diputaciones, alcaldes, Ayuntamientos, Ordenes religiosas, militares y personas desconocidas.

Asimismo ha informado a monseñor Dadaglio que el viernes, a las doce, se celebrará una solemne misa en la Catedral, concelebrada por el monseñor Tarancón y los obispos de Madrid, misa que convoca el Arzobispado y la Nunciatura.

MONSEÑOR BUXARRAS: «EL CONCLAVE TRAERÁ SORPRESAS»

Málaga (Logos).— «Aunque sabemos que Su Santidad padecía una arterioesclerosis irreversible, agravada en los últimos días, ni siquiera sospechamos que fuera a morir tan repentinamente», ha declarado al diario «Sur» monseñor Buxarras Ventura obispo de Málaga. «Pablo VI, ha sido el gran realizador del Concilio Vaticano II del que fuera profeta su antecesor Juan XXIII».

Referente a la participación española en el Cónclave que ha de celebrarse dentro de unos días, el obispo dice: «Espero que el Espíritu Santo les inspire a la hora de tomar una decisión. Pienso que el Cónclave no va a ser muy prolongado.

por cuanto los Cardenales que a él acuden se conocen suficientemente y, a buen seguro, llevan anotados los nombres de dos o tres candidatos. No me atrevo a esbozar un pronóstico, pero creo que el Cónclave traerá sorpresas y el Papa sucesor de Pablo VI será alguien no muy esperado».

Sobre las cualidades que ha de reunir, a su juicio, el Papa electo, el obispo afirmó que para el Santo Padre el camino no va a ser nada fácil y el elegido habrá de aceptar con alegría y fe el puesto que Dios para él ha escogido. Terminó diciendo: «Ser Papa es tener vocación de mártir».

LOS COMUNISTAS DAN EL PESAME POR LA MUERTE DE PABLO VI

Madrid (Logos).— Los comunistas españoles han enviado sendos telegramas al Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Luigi Dadaglio, y al presidente de la Conferencia Episcopal y Cardenal arzobispo de Madrid, monseñor don Vicente Enrique Tarancón, expresando su condolencia por la muerte del Papa Pablo VI.

Los telegramas están firmados por el Comité ejecutivo del PC y dicen lo siguiente:

«Le rogamos reciba y transmita nuestra sincera condolencia por la muerte de Su Santidad Pablo VI, cuya labor en defensa de la paz y la distensión internacional consideramos ha marcado una etapa decisiva en la vida de la Iglesia católica».

Como españoles y comunistas no podemos olvidar su decisiva actuación en favor de la vida de algunos de nuestros camaradas y sus gestiones siempre favorables a la restauración de la democracia y la libertad en nuestro país».

PROXIMO VIAJE A ROMA DE LOS CUATRO CARDENALES ESPAÑOLES

Madrid (Efe).— Los cuatro Cardenales españoles, que han de tomar parte en el Cónclave en que se elegirá el nuevo Papa, tienen proyectada su marcha a la Ciudad Eterna en los próximos días.

El Cardenal arzobispo de Madrid-Alcalá, monseñor Enrique Tarancón, presidirá el funeral oficial de la diócesis de Madrid, que se celebrará en la catedral de San Isidro el viernes día 11, y partirá para Roma en los primeros días de la semana próxima.

El Cardenal Primado de Toledo, monseñor González Martín, marchará a Roma el próximo jueves, día 10, con objeto de participar el sábado en las ceremonias del entierro del Papa, y tiene programado regresar a España el domingo con objeto de presidir el funeral oficial de la diócesis, que se oficiará en la catedral primada el lunes, día 14. Celebrará también la festividad de Nuestra Señora del Sagrario, Patrona de Toledo, el día 15, y seguidamente regresará a Roma para participar en el Cónclave.

El Cardenal arzobispo de Sevilla, monseñor Bueno Monreal, que se encuentra actualmente en Epila (Zaragoza), tiene el propósito de marchar a Sevilla para celebrar allí el funeral oficial por el Papa el día 12. También desea estar presente en la fiesta de Nuestra Señora de los Reyes, Patrona de Sevilla, que se celebra el día 15, y marchar seguidamente a la Ciudad Eterna.

Por su parte, el Cardenal arzobispo de Barcelona, monseñor Jubany Arnau, oficiará el funeral oficial de la diócesis de Barcelona por el Papa el jueves, día 10, y el 11 marchará a Roma para asistir al entierro del Pontífice y participar en el Cónclave que elegirá al nuevo Vicario de Cristo.

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 21151) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

Alquileres

ALQUILO máquinas escribir «Crespo» Plaza Alonso Martínez 7 Teléfono 200520

ALQUILO o vendo bares inmejorable marcha negocio diversas zonas. Santos Julio Sáez de la Hoya 8 6.º 5.

ALQUILO entreplanta comercial calle Madrid, 28 1.º Izqda

A UNOS metros playsé alquila apartamento, mes Septiembre. En Coruña Telf 202163.

RITORT. — Alquila piso amueblado Agosto y Septiembre económico Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Alquila pisos amueblados. Gamonal Calle Zamora, sin muebles Plaza Cruzadas con garaje. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Alquila entreplantas. Avda. Vena, Bernardas, y plazas garaje.

SE ALQUILA, piso sin amueblar. Telf. 207885.

PISO 250 m. Huerto del Rey. Sin muebles. Idóneo oficinas. Moneda, 13.

ALQUILO o vendo piso Gamonal. Soleado, calefacción central. Teléfono 226013.

ALQUILO piso amueblado por temporada. Santa Catalina 3-5.º puerta 8

ALQUILO piso amueblado, en Alicante, mes Septiembre, razón calle 3-32, n.º 1-2.º B.

Automóviles y accesorios

EUROCASION R-12, 3 meses garantía.

EUROCASION 132, 1.800 impecable 6 meses garantía.

EN EUROCASION encontrará todo tipo de vehículos de ocasión revisados y garantizados.

AVIA 8.500. carnet 2.º; Avia 2.500. Avia 1.250 y varios más Ruera Vitoria 19

DUCAR Automóviles vendo las mejores marcas a mejores precios. Facilidades Telf 229107.

TRACTORES de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid 72 Teléfono: 220350

EUROCASION Simca 1.200 Varios 6 y 3 meses garantía

EUROCASION Oportunidad 2 CV 30.000 pesetas

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, véalos y comprúbelos sin compromiso en Automóviles Ducar. Casa la Vega 15. Todas marcas

EUROCASION Oportunidad C-8 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

EUROCASION Trabado S.L. Carretera Madrid Km 234 Teléfono 200542

ALQUILER sin conductor Flan Auto Avenida General Vigón, Edificio Otamendi Telf 23803

ALQUILER sin conductor Flan Auto Avenida General Vigón, Edificio Otamendi Telf 23803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfono 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCAISION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados garantizados Facilidades Visitenos en Autovicán Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-8 C-8 y C-8 F 6 y 8 meses garantía

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GTL, R-7 R-12 S R-12 familiar 4-L 4-F R-6 Seats 600 850 124 127. 1430, 1600 1800 132: Simcas 900 1000 1200. L5, 1200 E Citroens C-8, Dyane 6 2 CV G Furgonetas Minis 1000 850 varios modelos más Facilidades Garantizados Minimas entrada Pedro Alfaro 2 y Vitoria 235

AUTOCID, S.A. concesionario de Ford España S.A. Compre su coche usado con un mínimo de garantía. Nosotros le ofrecemos toda la gamanacional Revisados garantizados mediante contrato y las facilidades de pago que usted necesite. Visitenos en Vitoria 64 Telf 224854. Nuestra seriedad es garantía.

EUROCASION, R-7, 6 meses garantía.

EUROCASION Oportunidad R-8, 75.000 pesetas

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles. Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades de pago hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado. Madrid 91 Telf. 203461

EUROCASION, G-8 Club familiar 6 meses garantía

SE VENDE camión ganadero, 48.000 kilómetros, muchos extras. Grandes facilidades de pago. Llamar al 220901

AUTOMOVILES PEDROSA vende Renault 12 T-S; R-12-N R-7 R-5 R-8; Simcas 1200 1000 900; Seats 1430 124 127 850 600-E, en todas sus series, revisados de mecánica, chapa y pintura, garantía armada. Facilidades de pago. Barriada Illera calle C, número 7. Segunda parada de autobús. Abierto incluso sábados tarde

EUROCASION Trabado S.L. Carretera Madrid Km 234 Teléfono 200542

ALQUILER sin conductor, coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

EUROCASION R-8 3 meses garantía

EUROCASION G.S. Club, 3 meses garantía

GRANDMONTAGNE 22 vende R-5, R-6, R-8 R-12, Seat 600 E, 850 127 124 1.430 1.600 FU Citroen Diane C-8 GS Simca 1000 1200 1.200 ranchera todos ellos completamente revisados, garantía firmada. Facilidades. Abierto todos los días incluso sábados hasta las nueve. Calle Francisco Grandmontagne n.º 22. Teléfono 215050

DE PARTICULAR a particular, vendo R-6 en buenas condiciones, con 30.000 kms. Informes Telf 206005.

VENDO R-12 en perfecto estado Telf 218426

AUTOMOVILES CARRO Compra venta de toda clase de automóviles, vende varios. Sear 132 gasoil y gasolina 131, Sport 1.800 y 1.600. FU 1600 1430 124 LS, 124 D, 127 133 850 especial y normal 600 E y D. Varios Renault R-12-S R-12 N, R-5, R-6 R-8 TS R-8, 4 L Super 4 F, varios Chrysler 180, Simcas 1.200 S 1.200 GLE 1.200 LS, Simcas 1.000 especial 1.000 GT 900 especial 900-N, Citroen varios GS Palas GS Break C-8, Dinan Diane 6 AK-400 Austin varios Austin Vitoria MG 1.300 Morris 1.300 Mini 1.000 Mini 850 varios Alfa Romeo F-108 DKW Land Rover 109 Dodge 3/4 grúa y 70 automóviles más. Precios favorables grandes facilidades de pago seis meses de garantía. San Pedro Cardaña n.º 90 Telf 210811

VENDO 127, Seat 600-E, 1.430, 1.800 Sport Mini 850 y Simca 1.200 entrada mínima. Garaje Arnáiz, Legión Española, 6 Telf 208768

VENDO Volvo automático y R-12, como nuevo Telf 201145.

MOTO Ossa T.T., vendo, 227632.

POR CESE de negocio vendo Citroen Dyane Barriada Illera, Plaza 12.

AUTOMOVILES VARRONA, Compra venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales, hasta 3.500 kilos, Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12 18 y 24 meses, Madrid, 22. Telf 207087

SE VENDE 600, matrícula M 558.517, buen estado. Chapa Razón, calle Condese Mencia n.º 27, Barriada Illera

AUTOMOVILES 200 (Garaje 200), seleccionados lo mejor del mercado y ofrecemos 50 vehículos para elegir: Ford Fiesta, Citroen GS familiar, Mehari Dodge Diesel, R-12 F, R-12, R-5 GTL, R-5 R-6, Seat 1.430 F, 1.430 124 F, 124, 127, 128, 850 600 E, 600 D, Mini 1.300 Simca 1.200, 1.000 y 900. Garantía formada por mano de obra y materiales. Vitoria 200 Telf 220733. Nuestra lema es garantía y seriedad.

VENDO Citroen 2 CV, barato. Calle Vitoria, 183 9.º E.

VENDO coche Mercedes Benz 220-D Diesel de 14 HP Año 69, en magnificas condiciones de todo. Una sola mano. Agencia Alfa Romeo Telf. 943/452512. San Sebastián.

AITOR. — Vende turismo usados revisados, garantía. Facilidades. Precios ocasión, Madrid 69.

OCASION 2 CV, 28.000 pesetas. Calle Lealtad, 4 bajo. Tardes.

AITOR. — Turismos todas las marcas, todos los precios, amplias facilidades, sin recargo. Madrid 69.

AITOR. — Compra cambia su turismo, tasación alta, pago contado. Madrid, 69

AITOR. — Vende turismo, precios verdadera ocasión, al comprar visitenos. Calle Madrid 69.

VENDO moto Ossa Desert, perfecto estado. Telf 203429.

OCASION vendo 124-Diesel, motor perkins, de 13 CV, 5 velocidades. Impecable, otro 1.470 Diesel. En idénticas condiciones. Ver C/ Madrid 69. Teléfono 203115

OCASION vendo Diane 6, impecable motor. Nuevo y motor perkins 108, 18-CV A estrenar. Informes en C/ Madrid, 69 203115.

PARTICULAR vende Seat 600-D, en buenas condiciones. Llamar Teléfono 203095.

COMPRA-VENTA Automóviles López-Ortega, Vehículos de ocasión, a precios de auténtica ocasión. Vendemos toda clase de automóviles, totalmente revisados. Garantía 6 meses, grandes facilidades. Pisos, 40 y 42. Teléfono 209687.

VENDO tarjeta de transporte nacional. Teléfono 218317.

VENDO Volvo automático y R-12, como nuevo Telf 201145.

MOTO Ossa T.T., vendo, 227632.

Colocaciones

PROPONEMOS trabajo casero manual. Direcciones: 30.000 mensuales. Publinteria Alboraya (Valencia)

NECESITO señora para limpieza. Bar Rincón de la Liana de Adentro.

SE NECESITAN camareras SEAF PPO Santander Ref 14458

SE NECESITA señora responsable para casa sueldo a convenir. Calera 17.

SE NECESITA señora para la limpieza de cocina Hotel Fernán González Calera, 17. SEAF-PPO número 6.346.

NECESITO chica fija Aparicio y Ruiz, n.º 5-5.º Izquierda

NECESITO empleada hogar fija, con informes, Santander, 2. Roan comercio.

MUCHACHAS de servicio se necesitan. Sueldo líquido: 15.000 pesetas. Sanatorio Tablada La Tablada (Madrid), Teléfono 91-8540800

SE NECESITA chica o señora Informes Bar La Flor Avellanos

SE NECESITA cocinero Hostal Universo, Telf 224814 SEAF-PPO 6.395

SE PRECISA chica fija responsable, para matrimonio con un hijo. Buen sueldo. Llamar días laborales al Telf 203489

SE NECESITA pastor Maximino López, Villarrío (SEAF-PPO número 6.416)

SE PRECISA asistente por un mes. Buen sueldo. Llamar Telfs. 203489 y 218885.

ASISTENTA necesito dos horas. Plaza Vega, 27-2.º derecha. 216507.

SE NECESITA chica Avda del Cid, 10-5.º izquierda.

SE NECESITA asistente. Plaza de la Cruzada, n.º 1, 2.º derecha.

SE NECESITA chica, de 9 a 6. Reyes Católicos, 10-3.º F.

SE NECESITA chica fija responsable, poca familia. General Mola, 17-3.º B.

SE NECESITA asistente de 10 a 7 tarde, poca familia. Informes San Pablo, 18. Boutique Novias Eva.

SE NECESITA estudiante, para trabajar en casa, meses Agosto y Septiembre, fija o estera. Telf 202510.

SE NECESITA chica interna con informes, que sepa algo de cocina. Buen sueldo. Reyes Católicos 10-9.º A.

NECESITO asistente, poca familia. Santa Cruz n.º 29-9.º E.

NECESITO empleada de hogar responsable, matrimonio sólo, buen sueldo, hay asistente. Telf 203424 de 10 a 1.

NECESITO chica fija, sabiendo cocinar. Sueldo espléndido a persona responsable. Telf. 201807 de 11 a 12 y de 4 a 5.

SE OFRECE estudiante de aprendiz de aparcador experiencia a falta del proyecto, para trabajo que se refiera a la carrera, o como delirante. Avisos al Telf. 943-791761 Preguntar por Javier.

CHICA fija, necesito, mayor 18 años, Plaza Primo Rivera, n.º 6-4.º 1.º (frente estatua del Cid).

NECESITAMOS 6 personas mayores de 21 años con capacidad y solvencia personal, para integrarse en nuestro departamento de promoción y desarrollo comercial. Ingresos de 400.000 pesetas. Interesados presentarse en Concepción, n.º 4 izquierda de 10.30 a 13.30 y de 16.00 a 20.00 horas. Preguntar por Sr. Arnáiz. (SEAF-PPO, 6.116).

SE NECESITA interna para cuidar 3 niños y hacer labores de casa. Con informes. Llamar al Teléfono 228846

SE NECESITA asistente de 9 a 6 tarde. Razón, Vitoria 15-1.º

SE NECESITA chica responsable fija o interna, de 9 a 7. Teléfono 202987.

NATIVA inglesa, cuidaría niños y les enseñaría inglés. Llamar 215131.

DIRECCIONES mano o máquina Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Balmes, 246 Barcelona, 6.

NECESITO chica, mañanas, informes. Diego Lainez, 5-5.º A.

30.000 mensuales bajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba Enamorados, 23 Barcelona 13

NECESITO vendedores zona Norte. Interesados escribir n.º 6.264. Oficina de Empleo Calle Ampliación Polígono Docente, s/n. Burgos. SEAF-PPO, BU. 6.264.

SE OFRECE tractorista, con carnet de segunda. Llamar Teléfono 208437.

NECESITO asistente, que sepa cocinar. Espolón, 2-2.º

NECESITO chica fija o asistente, matrimonio sólo, buen sueldo, salidas a convenir. Miranda, 3-2.º izquierda

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas. Dexton. Montaje inmediato. Ruera Vitoria 19 Telf 203437

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374

VENDO mesa televisor y mecadora. Teléfono 223289

SE VENDEN sacos para cereales e hilo empacado sintético. Razón Lavaderos 11 bajo. Teléfono 221739.

PIANOS venta reparación, afinación. Teléfono 234131. Logroño.

VENDO escopeta del 12. Calle Ebro 5, entresuelo, derecha.

VENDO máquina acuchilladora madera. Teléfono 170083

VENDO perro caza, de un año. Razón Condese Mencia, 27. Barriada Illera.

VENDO cachorros Setter de 9 meses y perra de 3 años. Santo Toribio, 3-1.º

SE VENDEN puertas, ventanas y marcos usados, en buen estado, tuberías de calefacción y de conducción de agua y otros materiales. Informes, Colegio Santo Tomás, de 6 a 9 de la tarde.

SE VENDE máquina de cortar eléctrica, marca Alberdi, 2 portonearas metálicas correderas, 2 taladros de columna, hasta broca 35 mm., compresor para dos martillos marca Semur. Casillas, 7. Miguel Hnos. Telf. 208375.

SE VENDEN armarios de cajas-fuertes de caudales. Chatarrería Lorenzo Calvo, San Juan, 23.

VENDO 300 sacos seminuevos de yule, para cereales. Telf. 204801.

VENDO escopeta calibre 12, dos juegos cañas, y perra setter. La verá a toda prueba. Vitoria 57-4.º

MUEBLES de cocina. ¡Oportunidad! Por cambio de exposiciones. Ilquidamos conjuntos completos o muebles sueltos a precios de verdadero saldo. Interesados llamar al Teléfono 201849 en horas de oficina.

Enseñanzas

UNILINGUA Preparación exámenes Inglés. Francés. Plaza Alonso Martínez. Tel. 206851

SE DAN clases de inglés, profesor nativo. Llamar Telf 208070 de 2 a 4,30 y 11 noche adelante

SE DAN clases, matemáticas BUP COU. Teléfono 203963

SE DAN clases de EGB Calle Berengueta, 5-3.º izquierda

INGENIERO da clases de matemáticas física, COU. BUP Martínez del Campo 11 2.º D

GAMONAL se dan clases de BUP y FP Calle Vitoria 164 bis.

SE DAN clases de básica a domicilio. Llamar Telf. 216783.

NECESITO profesor de matemáticas, segundo de económicas. Teléfono 220635.

Fincas

SE VENDEN caves industriales en carretera. Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española. Telf 201543

COMPRO nave industrial con instalaciones. Telf 220156

VENDO piso calle Lealtad n.º 2 1.º I. Ver por las tardes.

TRES PADERNE venta de viviendas con piscina. Construcciones Castellanos. Telf 249

VENDO piso en Gamonal. Llamar Teléfono 210039

VENDO finca, 2.500 m.º vallada, agua, luz, 5 kilómetros Burgos, junto carretera, con 80 m.º

pedra lombria Padre Arámburu n.º 5-9.º E, derecha (Detrás Residencia) mañanas

POR TRASLADO vendo piso lujo, con garaje, facilidades. Teléfono 201145.

VENDO piso cuatro habitaciones dos cuartos baño calefacción central. Entrada dos millones. Resto a convenir. Telf 227100.

SE VENDE chalet y apartamentos en la urbanización Vivar del Cid. Informes, en Vivar o Telf 229117

¡COMERCiantES! Borito negocio artículos regalo, inmejorable Paseo Espolón, bajísima renta ¡Aprovechése! Prigo Moneda 13.

¡RUSTICAS! Productivas 600, 338 hectáreas, Mérida (Badajoz) 800, 634 230 40 provincia, Burgos Prigo Moneda, 13

SE VENDE piso zona céntrica, 5 habitaciones, calefacción central, agua caliente, plaza garaje, todo exterior. Mesón Goyarán. Teléfono 205983-221867.

VENDO casa habitable con agua en pueblo. Teléfono 206958

VENDESE mejor sitio polígono Gamonal, espléndida nave 1.000 m.º. Facilidades. Teléfono (983) 231471, de 9 a 10 mañana.

◆ SUCCESOS ◆

Barsbuettel (República Federal Alemana) (Efe). — Cinco muertos, dos heridos graves y uno leve, ha sido el balance de un accidente de tráfico, ocurrido en la autopista del Norte de Alemania.

Según ha informado la Policía, un automóvil de Hamburgo chocó —cuando circulaba a gran velocidad— en la bifurcación de la autopista contra la parte trasera de un automóvil, con matrícula de Suecia. Este segundo turismo fue lanzado a la parte contraria de la calzada y chocó contra otro vehículo.

A consecuencia del accidente murieron el conductor sueco y su acompañante, y el conductor del tercer vehículo contra el que chocó el sueco. También resultaron muertos los dos ocupantes del automóvil de Hamburgo.

Contra este último vehículo chocó también un cuarto automóvil y sus ocupantes sufren heridas graves, dos, y leves, un tercero.

Por causa de este accidente la autopista quedó bloqueada durante noventa minutos.

DECOMISO DE DROGAS

México (Efe). — La Policía mejicana decomisó heroína y

pastillas tóxicas por un valor total de 350 millones de pesetas.

Simultáneamente, se ha informado, la Policía detuvo a 48 traficantes de drogas.

La operación se realizó gracias a los datos facilitados por un traficante de cocaína, detenido en el aeropuerto de la capital mejicana el pasado viernes.

AYER, MAS DE 30 INCENDIOS EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — Más de treinta incendios se produjeron ayer en Cataluña. El más grave fue el que afectó a los términos de Santa Coloma, Montcada y Badalona con un frente de unos doce kilómetros. Se especula con la posibilidad de que algunos hayan sido provocados.

A las ocho de esta mañana los bomberos provinciales han batido el record de salidas en 24 horas. Un total de 70 veces tuvieron que intervenir durante el día de ayer y la pasada madrugada para apagar fuegos.

IMPORTANTE INCENDIO EN UN ALMACEN DE GENERAL GOMONAL

Valencia (Efe). — Un importante incendio se declaró

este mediodía en un almacén de géneros de punto y confección, sito en el interior de una manzana entre las calles San Francisco de Borja, Alcira e Historiador Diago, de Valencia capital, y causó daños materiales cuantiosos a causa de la destrucción total de la nave industrial y de los productos almacenados en ella.

En la extinción del fuego, cuyas causas se desconocen, resultó herido un bombero, Francisco Aumón González, a quien se le reventó una manguera y sufrió un fuerte shock, del que fue atendido en el Hospital Provincial. A consecuencia del incendio algunas casas próximas al almacén se vieron afectadas en sus primeros y segundos pisos.

DETENIDO UN PRESUNTO AUTOR DE HOMICIDIO

San Sebastián (Logos). — Fernando García Scott, de 22 años, ha sido detenido por la Guardia Civil, como presunto autor de la muerte de Fernando Jiménez Ruiz, por arma blanca.

La detención se produjo a unos tres kilómetros del lugar donde ocurrió el homicidio. El hecho tuvo lugar,

según han informado fuentes de la Guardia Civil, en el barrio de Erbia, cuando en el transcurso de una rifa por motivos personales que sostuvieron estos dos gitanos, el agresor asestó un navajazo a Fernando Jiménez en las proximidades del corazón, ocasionándole la muerte en el acto.

TRES PERSONAS MUERTAS EN UN PANTANO

Andújar (Logos). — Tres personas perdieron la vida y otra resultó grave, en un accidente que se ha producido en el pantano El Encinajero, enclavado en Sierra Morena, término municipal de Andújar. Las víctimas son: el matrimonio formado por Jerónimo Gómez López, médico, y Victoria Aldaz Cazola, y don Eduardo Uribe, también médico. Resultó con heridas de consideración la esposa de éste, doña Cándida Aldaz.

Ambos matrimonios ocupaban una embarcación de recreo con la que paseaban por dicho pantano, y todo hace creer que fue atraída por un cable de alta tensión al pasar por sus proximidades, lo que produjo una fuerte descarga.

Doña Cándida Aldaz, con mediatamente trasladada a quemaduras calificadas de un Centro sanitario de Sepronóstico muy grave, fue in-

A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en
PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardena, 34
Teléfono 207350
BURGOS



Vitoria, 13
Apartado 48
Teléfono 202852

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 21151) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — Precio: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

SE VENDE finca cercada de valla metálica con agua, luz, viña, árboles frutales. Teléfono 100717

SANTOS piso Beyre Isla. Amplitud, luz, plaza, garaje cuarto trastero.

SANTOS compro para mi cliente piso 2.000.000. Pago al contado.

SANTOS casa Barriada Illera 600 metros terreno. Vendo muy barato.

SANTOS locales desde 95 m.² en Gamonal. Vendo muy baratos, aproveche ganga. Julio Sáez de la Hoya. 8-6° 5.

SANTOS parcela 7 minutos Burgos. Construcción inmediata. Vendo baratísima.

SANTOS locales céntricos vendiendo todas superficies. Infórmese. Julio Sáez Hoya. 8-6°.

SANTOS atención Briviesca pisos recién construidos desde 4 habitaciones. Plaza garaje. Servicios centrales.

SANTOS preciosos pisos distintas zonas Gamonal desde 4 habitaciones con o sin calefacción central.

SANTOS pisos Reyes Católicos 4, 5 habitaciones. Servicios centrales.

SANTOS buhardillas céntricas distintos precios. Aproveche la oportunidad.

SANTOS pisos Alfonso X el Sabio. Servicios centrales. Visítele.

SANTOS Agencia Inmobiliaria a su servicio. Julio Sáez de la Hoya. 8-6° 5.

EN PINEDA de la Sierra se vende casa pajar, barata. Telf. 200887.

PARTICULAR vende piso. Barriada Urbeasa, n.º 1-3.º C. Razón Bar León, en el mismo.

PARTICULAR vende piso 7 habitaciones, 2 alcobas, cocina, cuarto baño, totalmente exteriores, a 50 m. Plaza Mayor. Informes, Teléfono 201419.

SE VENDE o alquila nave industrial 1.600 m.² y 6 m. de altura prevista para puente grúa. Informes: Telf. 223710. Sr. Martínez.

RITORT. — Vende piso totalmente amueblado, teléfono, calefacción, Calle Vitoria, Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Vende piso grandísimo Alfareros amueblado, entrada 600.000 Resto 12 años.

RITORT. — Vende pisos Plaza Lavaderos exteriores, reformados. Entrada 700.000. Facilidades.

RITORT. — Vende pisos Avda. Cid, exteriores, calefacción, precios interesantes. Facilidades.

RITORT. — Vende piso nuevo, General Yagüe exterior, cinco habitaciones. Garaje.

RITORT. — Vende piso Beyre Isla, exterior, servicios centrales, Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Vende pisos zona Gamonal, nuevos, usados, precios mercado Facilidades.

RITORT. — Vende pisos, Puente Gasset, reformados lujo, exteriores, calefacción Facilidades.

RITORT. — Vende casas pueblo, Pampliega, Olmos Atapuerca, Villayerno, baratos. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Vende dega reformada lujo, 6 kms. capital. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Vende hospitales carreteras generales, precio ocasión, muchas facilidades. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Vende para construir, Vivar del Cid, precio interesante.

RITORT. — Vende locales comerciales Avda. Reyes Católicos precio verdadera ocasión.

VENDO piso 4 habitaciones. Calefacción individual gasóleo, con o sin muebles económico. Calle Lavaderos, n.º 1-6.º-E. Gamonal.

SE VENDE piso Gamonal Carretera Poza, 4 habitaciones, calefacción, sol todo el día. Teléfono 207168.

RUSTICA, apta para todo, vendiendo en término Cardesajimeno. Teléfono 227044.

VENDO piso Avda. Eladio Perlado 21-10.º C.

VENDO piso calefacción central, económico. Francisco Sarmento, 10-5.º B

SE VENDE piso económico tres habitaciones, Alhóndiga, n.º 1-6.º De 4,30 a 8,30.

OPORTUNIDAD única, vendiendo piso Bilbao, 3 habitaciones, salón 2 baños color calefacción y agua central trastero de 12 m., garaje, estrenar, primeras escrituras. 222822. Plaza San Bruno 15-6.º A.

PRIGO. — Pisos económicos: La Puebla, Fernán González, Pozo Seco. Véalos.

PRIGO. — Piso Cervantes, cuatro habitaciones, trastero, baño, cocina exterior. Calefacción.

PRIGO. — Calle Salas, tres dormitorios, salón, baño, cocina, calefacción, económico.

PRIGO. — Piso Cervantes, cuatro habitaciones, trastero, baño, cocina exterior. Calefacción.

PRIGO. — Calle Salas, tres dormitorios, salón, baño, cocina, calefacción, económico.

PRIGO. — Avenida Cid cuatro habitaciones baño, aseo, calefacción central, parquet.

PRIGO. — San Pablo, cinco dormitorios, despensa, trastero, calefacción, exterior, parquet.

PRIGO. — Parque Avenidas, cuatro habitaciones, baño, terraza, servicios centrales, soleado.

PRIGO. — Moneda, 13. Aparicio Ruiz, 5; Vitoria, 175.

PRIGO. — Clunia, cuatro habitaciones, dos baños, servicios centrales, exterior, parquet.

PRIGO. — Reyes Católicos, cuatro habitaciones, calefacción central, parquet, exterior.

PRIGO. — Valentín Jalón cinco dormitorios, salón, baño, aseo, servicios centrales.

PRIGO. — General Moia, cinco habitaciones, dos baños, estrenar, garaje, trastero.

PRIGO. — Avenida Venza, seis habitaciones, tres baños, servicios centrales, soleado.

PRIGO. — Gamonal: Carretera Poza, Vitoria, Francisco Grandmontagne, Carretera Logroño, Plaza San Pablo.

EN MEDINA de Pomar vendiendo chalet a estrenar. Tlf. 224788

EN SANTANDER vendiendo piso amueblado zona Sardinero. Barato. Telf. Aranda 500417 Salas, 380865.

VENDO piso 1.º, Sáez de la Hoya, servicios centrales barato 204723.

TERRENO en Aranda, se vende, 14.000 m.², con 94 m. de frente, en carretera general Madrid-Irún, en el Km. 160,600 Telf. (94) 4416805. Bilbao.

BARRIADA Inugara, Letra M, 2.º A. Vendo piso, informes en el mismo.

MAGNIFICO piso vendiendo Paseo Isla, soleadísimo, 4 habitaciones gran salón, 2 baños, cocina, ofis. Plaza garaje, muy decorado. 5.750.000. Grandes facilidades. Informes Telf. 202314.

PISO vendo 160 m.², 4 dormitorios, salón, servicios, dos plazas de garaje, zona céntrica y moderna. Teléfono 213089, tardes.

OCASION apartamento Paseo Isla, sol todo día, a estrenar, 3.000.000, forma pago a convenir. Informes Telf. 202314.

PARCELA edificable, a 18 kms. de Burgos. Vendo Telf. 208129.

VENDO piso a estrenar calefacción central, agua caliente y plaza garaje, en Parque SANTIAGO n.º 3-4.º C.

SE VENDE piso Carretera de Logroño, n.º 5-6.º D.

SE VENDE piso céntrico, Vitoria, 71, 2.º A. 110 m.², 5 habitaciones, sol todo el día, informes porteria.

Ganados y aperos

COSECHADORAS Braud nuevas y usadas, totalmente reparadas. Talleres Gallo Villalbilla de Burgos Teléfono 227366 Ext 10

VENDE de particular a particular empacadora Jhon Deere 336. Manuel Franco Melgar de Fernamental

VENDO 5 vacas próximas a parir. Jorge Núñez Cabañas de Esgueva.

VENDO cosechadora Claas Consul, de 3,60 metros. En muy buen estado. Por no poder atender. Telf. 324055. Navarra.

SE VENDEN sacos para cereales e hilo empacar sintético. Razón Lavaderos 11 bajo. Teléfono 221739.

VENDO cosechadora Claysen M-140 y empacadora. Por no poder atender. 1.050.000. Teléfono 770364 de Lérida.

VENDO 10 cerdetes destetados. Tratar, Razón de las Calzadas, Isaias Martínez.

VENDO cosechadoras de 2,50 y 3 metros de corte, tractores de 40-60-70 y 80, CV, todo ello reparado, Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27.

VENDO 20 cerditos. Telf. 16, Villastillos.

Huéspedes

SE DA pensión. Teléfono 224048.

PENSION completa o dormir. Plaza Vega, 27. 2.º derecha. 216507.

SE ALQUILA una habitación con derecho cocina. Telf. 226332

MATRIMONIO desea pensión en casa particular. Informarán, Teléfono 222610.

SEÑOR jubilado desea pensión completa. 16.000 pesetas. Informes esta administración.

HABITACION con derecho a cocina para matrimonio; informes calle Madrid, 64 y 66. 2.º D.

SOLO dormir. Dirigirse en Avda. Eladio Perlado, n.º 18. 4.º D.

Muebles

VENDO camilla grande y litera metálica. Teléfono 204921.

Televisores

REPARAMOS a 11a televisores todas marcas «Tele-Only». Teléfono 224139.

Pérdidas

SETTER Inglés lavavaca, 5 años, blanco grande, pintas negras, cuerpo, abundantes con marrones, cara y patas. Atiende Dosty. Gratificaré espléndidamente. General Vigón 61-11.º. Teléfono 224769.

EXTRAVIADA perra setter blanca, con mancha en la oreja, de 3 meses. Avisos Teléfono 217158.

Traspasos

SE TRASPASA, arriendo o vende autoservicio de alimentación en zona de expansión. Informes Telf. 225112.

RITORT. — Traspasa negocios rentables, en varias zonas, consulte. Reyes Católicos, 4.

PRIGO traspasa negocios céntricos: locales, de 40, 60, 140 m.².

SE TRASPASA puesto carnicería Plaza San Bruno, puesto n.º 8, Teléfono 210701.

Varios

SE O. RECE pintor empapelador especialidad en pasta rallada. Teléfono 226181 (de 3 a 6).

SE VENDE servicio regular de viajeros Auto Arlanza S.R.C., con servicios discretos y de excursión. Informes: Santiago Montero en Quintanar de la Sierra Telf. 395431.

REPARO puertas-ventanas aluminio y hierro a domicilio. Tel. 200331.

TRONIO sistemas electrónicos contra robo atraco detección incendios a su servicio. Teléfono. 201207

PISOS acuchillados, barnizados. «Limpieza Pulidora» Lain Calvo, 7. Teléfono 203699

FOTO GRABADOS Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Telf. 217358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13 Telf. 202852.

nuestra PROVINCIA

VILLALBILLA DE BURGOS HISTORIA Y ACTUALIDAD

El sábado comienzan sus fiestas patronales

HISTORIA
Cita la población de Villalbilla el Padre Berganza en el año 940 con el nombre de Villa Albeia, diminutivo de Villalba, como próximo en la relación de fincas pertenecientes a la sede burgalesa.

También le nombran en el Cartulario de Cardeña, dando noticia de su monasterio duplicado de San Andrés, subordinado el de los monjes al de San Pedro y San Pablo de Quintana de los Cojos, y el de las monjas al de San Pedro de Cardeña.

Alfonso VII repobló a Villalbilla, granja suya y le dio fueros en 1135. En el año 1142 la villa fue donada al abad de Cluny con sus términos y otras cosas en compensación del tributo anual de dos mil monedas de oro que desde Alfonso VI debían pagar los reyes de Castilla y León.

Estos fueros los confirmó Sancho IV en 1286 y se llaman los «Fueros del Arlanzón», los cuales daban derecho a poder poblar en él, eximiendo de pagar foros, annua y facendera, con el gravamen de un sueldo de infurción y cuatro días de labor en la heredad del rey en la villa.

Existían en el siglo XV dos barrios, que hoy continúa el extremo del Páramo dominando toda la vega del Arlanzón, y otro junto al hospital de San Maté, en término del lugar, pero separado formando concejo con el primero, como se expresa en el libro de los Aperos de la Dignidad Episcopal (Fóleo 188).

El hospital se fundó a principios de siglo XIII, ignorándose el nombre de su constructor, y se cree que estaba ubicado en las cercanías del actual puente del Arzobispo, que permitía a los peregrinos cruzar el Arlanzón, y contaba con tierras de labor propias que cultivaban los vecinos del hospital.

En 1675 era la villa propia del rey Carlos II, como se hace constar en el libro de la visita eclesiástica de ese año. Este pueblo estaba clasificado por esa fecha como villa y según las costumbres tenía sus puertas de villa.

Durante la guerra de la Independencia, el pueblo y la iglesia fueron saqueados por los franceses, perdiéndose enseres de gran valor artístico.

El mayor esplendor lo conoció esta villa en el siglo XVIII en que la parroquia llegó a tener dos curas, uno de pensión completa y otro de media pensión, empezando su declive en el primer cuarto del siglo XIX.

Aquí reencontramos la calzada Romana que desde Astorga se dirigía a Pamplona y que por el páramo de la Brújula seguía a Briviesca. (Esta calzada coincide con el Camino de Santiago que seguía hasta Tardajos a través del Camino Francés).

ACTUALIDAD

En la actualidad, del antiguo templo románico sólo se conserva la espadaña románico-ogival del siglo XIII; y cuenta con una estatua de Santa María la Mayor del siglo XV, copia de la que existe en la Catedral de Burgos en su Altar Mayor. De estilo Churrigueresco es su altar Mayor.

Entre el patrimonio artístico se cuenta con una carta de Felipe II a la villa librándoles de pagar durante un año los réditos de juro situados en la renta de los diezmos del Mar de Castilla; y un jubileo del Papa Paulo III concedido a la antigua cofradía de Vera-Cruz.

En los últimos años, Villalbilla ha ido cambiando paulatinamente y tras unas serie de

reformas el 25 de Julio pasado consiguió el segundo premio de embellecimiento, lo cual agradece a la Diputación provincial, a Radio y Prensa.

LAS FIESTAS PATRONALES

En el mes de Agosto se celebran las fiestas patronales de la Asunción de Nuestra Señora y de San Roque, para lo cual la «Peña el Pato» ha preparado el siguiente programa de fiestas:

DIA 12

22,15 horas: Primer bombazo anunciador de las fiestas. Elección de la «Reina» de las fiestas y su corte de honor. Desfile de «blusas» y carrozas.

DIA 13

13 horas: Gran partido de fútbol entre solteros y casados.

16,30 horas: Comienzo del II Campeonato de la Amistad de mus.

20,30 horas: Presentación del conjunto músico-vocal «Hierónimo». Gran sesión de baile hasta las 23 horas.

DIA 14

22 horas: Concentración de «blusas» en el domicilio social.

22,20 horas: Grandes pasacalles.

23,30 horas: Verbena en honor de la «Reina» y su corte de honor, hasta la madrugada.

DIA 15

6 horas: Amanecer con chocolate. Dianas con la charanga titular de la «Peña el Pato». A toda persona se la obsequia con vizcochos y zurracapote.

9 horas: Primera misa.

12 horas: Concentración de «blusas» en el domicilio social.

12,15 horas: Desfile de «blusas» hasta la iglesia donde se procederá a la Ofrenda floral a la Virgen. Tradicional «jota a la Virgen» por las calles del pueblo.

12,30 horas: Misa solemne.

13,30 horas: Gran festival folklórico: Actuación del «Grupo de danzas burgalesas del Circulo Católico de Obreros etaviados con sus típicos trajes castellanos.

17 horas: Vísperas en honor de nuestra Señora.

17,30 horas: Final del II Campeonato de la Amistad de mus.

18 horas: Juegos y competiciones infantiles con diversos premios y sorpresas.

20 horas: Sesión de baile.

22,30 horas: Extraordinaria sesión de fuegos artificiales en la plaza de la iglesia.

24 horas: Gran verbena hasta la madrugada.

DIA 16

6 horas: Dianas sirviéndose a su pase bizcochos y zurracapote.

9,30 horas: Todo el pueblo baila a San Roque honrándole con su jota.

10,30 horas: Trofeo local de tuta.

12,30 horas: Misa solemne de difuntos.

13,30 horas: Bailé Vermouth.

17 horas: Competición de bolos.

18 horas: Gran partido de fútbol entre «Sueltas C.F. y Perinatados F.C.»

20 horas: Sesión de baile con diversos concursos y sorpresas. Entrega del trofeo de mus, tuta y bolos.

24 horas: Verbena fin de fiestas. A continuación tradicional chocolatada hecha por los casados.

PREGON DE FIESTAS

Una vez más llegan las fiestas, días de hermandad y alegría; son las fiestas y bien lo dice su nombre: días de buen comer, de reposo en el trabajo y de gozo, bien merecidos días, en que se reciben los parientes y amigos en un ambiente de pasar unos momentos agradables en compañía de los seres queridos.

Para eso son las fiestas: para

bailar, para divertirse, para exteriorizar esa gran alegría anual, en que todo el vecindario vibra en olvidar los días del año y pasarlas en un ambiente lleno de buen humor.

Para todos, tanto a los vecinos de la villa como a los que nos visitan, el gran deseo de que paséis unos días que recuerden lo que Villalbilla os ofrece.

En nuestro programa que no pueda ser el de una ciudad mayor, encontraréis diversiones

para todos, niños, jóvenes y viejos

Aquí, la alegría desbordante de su juventud y la amabilidad de sus vecinos harán pasar gratos momentos a quienes nos visitan.

Por eso a todos un gran deseo de que os divertáis, que los jóvenes sepan demostrar que siempre llevan el nombre de Villalbilla en sus actos y a todos un gran deseo de que paséis unos días agradables de fiestas.

«PEÑA EL PATO»

DESDE MIRANDA

Convocatoria de plazas en los colegios «Fernán González» y «Carlos María Rodríguez de Valcárcel»

Hasta el día 5 de Septiembre, queda abierta el plazo de inscripción en este Centro Residencial Juvenil en el que se integran ambos Colegios Menores para el próximo curso.

Las plazas convocadas tienen carácter mixto, para estudiantes que cursen estudios en los Centros de E.G.B., B.U.P., y Formación Profesional de Miranda de Ebro.

Los escolares residentes en este Centro Residencial, pueden serlo como internos o medio-pensistas.

Asimismo, el Centro Residencial convoca 50 plazas para residentes no escolares.

Toda la información precisa sobre solicitud de inscripción, condiciones económicas, etc., será facilitada en la Secretaría del Centro Residencial calle Andúva, número 88. Teléf. 320050, y en cada uno de los Colegios Menores «Fernán González» y «Carlos María Rodríguez de Valcárcel», de 9,30 a 13,30 y de 16,00 a 20,00 horas.

La Junta Directiva.

AGUIRREBEÑA, CONFIRMADO PRESIDENTE DEL MIRANDES

Comunicación de la Federación

La Real Federación Española de Fútbol ha remitido comunicación confirmando a D. Victoriano Aguirrebeña como presidente del Mirandés. El texto de dicha comunicación es como sigue:

Es en nuestro poder de comunicación de esa estimada Regional número 7 de fecha 19 de los corrientes, en la que nos informan de la candidatura única, una vez finalizado el plazo reglamentario, presentada a favor de Don Victoriano Aguirrebeña Alonso para ocupar la presidencia de su afiliado el C. D. Mirandés.

Tomamos conocimiento, que queda constatado por los documentos que nos acompañan, que la misma ha sido presentada con todos los requisitos reglamentarios establecidos perfectamente cumplidos, motivo por el que, de conformidad

con lo previsto en el artículo 116 del Reglamento, hace que la persona aludida sea designada presidente de su club afiliado.

Según dispone el artículo 120, el Sr Aguirrebeña Alonso deberá proceder ahora en el término de siete días naturales y de entre los socios que reúnan las condiciones del artículo 104, a la designación de los componentes de la Junta Directiva del Club. El número de directivos será el que determinen los Estatutos del Club y, en todo caso, deberán proveerse los cargos de vicepresidente, tesorero, contador y secretario, dándonos cuenta de su composición definitiva.

Por todo ello, deseamos al Sr. Aguirrebeña Alonso los mayores aciertos en el desempeño de sus funciones.

Hágase suscriptor de **Diario de Burgos**

«REINA» Y DAMAS DE ROA



María Victoria Bravo Ovejas

Reina



Encarnación Esteban de la Horra (Dama)



Yolanda Casín Cabestrero (Dama)



Marisol Esteban Repise (Dama)



Marisol Portugal Calvo (Dama)

CONDUCTOR:

CONDICIONES PSICOFISICAS

● La víspera del viaje procura dormir lo suficiente para emprender el mismo descansado y relajado.

● Evita durante el viaje las comidas copiosas, que sólo producen efectos negativos, de amodorramiento, digestiones pesadas, etc.

● Evita la conducción continuada durante horas, haciendo alto al menor síntoma de cansancio, para descansar, fuera de la carretera, el tiempo necesario.



María Isabel Chico García (Dama)

nuestra PROVINCIA

VILLADIEGO

PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA Y SAN ROQUE

El programa organizado por el Ayuntamiento de Villadiego, con motivo de sus Fiestas Patronales, celebradas en honor de sus excelentísimos Patronos Nuestra Señora de la Asunción y San Roque es el siguiente:

SABADO, DIA 12
A las siete de la tarde, en la plaza de toros «Los Cañamares», festival de música, con la actuación de varios conjuntos.

A las 11 de la noche, bailes públicos, en la Plaza Generalísimo Franco.

DOMINGO, DIA 13
A las diez y media de la mañana, importantísimo concurso de tiro al plato, en el que se disputarán interesantes trofeos y cantidades en metálico.

A las trece horas, en la Plaza del Generalísimo Franco, celebración del «Día de la Morcilla», con distribución de morcilla de la tierra.

A las cinco de la tarde, competiciones de moto-cross para disputar el tercer Trofeo «Villadiego».

A las once de la noche en la Plaza del Generalísimo Franco, animados bailes públicos.

LUNES, DIA 14
A las doce de la mañana, primera feria del libro de Villadiego, a la que acudirán varias editoriales y librerías.

A las siete de la tarde, con intervención de la Orquesta «Galaxia», gran desfile de carrozas, precedidas del Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río».

A las once de la noche, en la primera plaza de la villa, gran verbena, tradicionalmente llamada «De la hoguera», en el transcurso de la cual será quemado un toro de fuego.

MARTES, DIA 15 FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION

A las nueve de la mañana, la Agrupación Musical «Carpi», de Herrera de Pisuerga (Palencia), recorrerá las calles y plazas de la localidad, interpretando alegres dianas.

A las once y media, en la Iglesia parroquial de Santa María, con asistencia de la Corporación Municipal en Pleno, misa solemne, con sermón a cargo de un orador sagrado, y procesión.

A las trece, recepción oficial del Ayuntamiento a las autoridades y representaciones locales en la Casa Consistorial, y Concierto musical en la Plaza del Generalísimo Franco.

En cargo de la Agrupación citada, alternando con la quema de una bonita colección de fuegos japoneses y elevación de globos grotescos.

A las seis de la tarde, en la plaza de toros de «Los Cañamares», extraordinaria novillada en la que serán lidiados cuatro novillos por los afamados diestros Gerardo Roa y Abelardo Granada, de Madrid, con sus correspondientes cuadrillas de banderilleros.

Seguidamente en la Iglesia parroquial de Santa María, tradicional Salva popular, presidida por la Corporación Municipal, y ofrenda de flores a nuestra Patrona por la «Reina» de las Fiestas y su Corte de Honor.

A continuación, bailes públicos en la Plaza del Generalísimo Franco, que seguirán hasta dar comienzo la gran verbena, en cuyo intermedio se quemará la primera colección de fuegos artificiales del pirotécnico hijo de Félix M. de Lecea, de Miranda de Ebro.

MIÉRCOLES, DIA 16 FESTIVIDAD DE SAN ROQUE

A las nueve de la mañana, alegría dianas, por la agrupación musical del día anterior.

A las diez y media, concurso local de tiro al plato, en el que se disputarán interesantes trofeos.

A las once y media, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo, misa solemne, con asistencia de las autoridades locales. Ocupará la Sagrada Catedral el mismo orador del día anterior.

Seguidamente, procesión de Santo.

A las trece, recepción en la Casa Consistorial, y concierto musical alternando con la suelta de gobos grotescos y fuegos japoneses.

A las seis de la tarde, en el coso de «Los Cañamares», gracioso espectáculo cómico «taurino» musical «Los bohemios», cuyo detalle será hecho público en programas especiales.

A las ocho y media, bailes públicos hasta las primeras horas de la madrugada, quemándose en su intermedio la segunda sesión de fuegos artificiales.

JUEVES, DIA 17

A las doce, Jornada Infantil de Dibujo, concediéndose interesantes premios.

A las seis de la tarde, juegos infantiles en la Plaza del Generalísimo Franco.

SABADO, DIA 19

A las once de la noche, en las instalaciones de la piscina municipal, gran verbena.

DOMINGO, DIA 20

Celebración del «Día de las Peñas», con comida campestre en el parque de «Los Cañamares», a las quince horas.

A las cinco de la tarde, gran festival de música en la plaza de toros.

Nota.— Durante los días de las Fiestas Mayores se celebrarán bailes, en recintos cerrados a partir de la una de la madrugada.

ARANDA

CONCURSO DE CANCIONES ARANDINAS

La Comisión municipal de Festejos, ha organizado para las próximas fiestas patronales un Concurso de Canciones Arandinas, bajo el patrocinio del Ilustre Ayuntamiento de nuestra ciudad y la colaboración de Radio Juventud, con arreglo a las siguientes bases:

Primera.— Pueden concurrir al mismo todas las Peñas, Grupos o personas de Aranda que lo deseen.

Segunda.— Los concursantes deben grabar en una cinta-casete y por sus propios medios, tres canciones del temario popular arandino, a su propia elección.

Tercera.— Las cintas-casetes serán entregadas en Radio Juventud (calle San Francisco, 3, 5.º) junto con un sobre cerrado en cuyo interior figure el nombre o nombre de los concursantes.

Cuarta.— El plazo de entrega finalizará a las 12 horas del día 26 de Agosto de 1978.

Quinta.— Las canciones presentadas al Concurso serán emitidas en un programa especial de Radio Juventud, que se anunciará oportunamente y con la debida antelación.

Sexta.— Una vez hayan sido radiadas la totalidad de las canciones grabadas presentadas al Concurso, un Jurado nombrado al efecto juzgará su mérito en razón a la armonía, vocalización y sentido artístico de los concursantes.

Séptima.— A continuación emitirá su veredicto, otorgando los siguientes premios:

A los grupos, un primer premio, de 10.000 pesetas y trofeo; un segundo premio, de 5.000 pesetas y trofeo; y un tercer premio de 3.000 pesetas y trofeo.

A individuales, un primer premio, de 5.000 pesetas y trofeo; un segundo premio, de 3.000 pesetas y trofeo, y un tercer premio, de 2.000 pesetas y trofeo.

Octava.— Todas las cintas grabadas presentadas al concurso quedarán en propiedad de la Comisión de Festejos del Ilustre Ayuntamiento.

Novena.— El Jurado podrá declarar desierto algún premio, si a juicio del mismo no alcanzara la debida calidad.

Décima.— El veredicto del Jurado será inapelable. Cualquiera duda a la hora de interpretar las presentes bases, será resuelta por el Jurado, no admitiéndose reclamación alguna por parte de los concursantes.

Aranda de Duero, 1.º de Agosto de 1978.— La Comisión de Festejos.

CAMPEONATO DE AJEDREZ EN LAS FIESTAS PATRONALES

Se recuerda a todas aquellas personas que quieran participar en el Campeonato local de Ajedrez que se celebrará con motivo de las próximas fiestas de Septiembre, que el plazo fijado para la inscripción termina el día 28 del presente mes, Agosto, a las 12 de la mañana.

Los inscripciones, como se anunció oportunamente, pueden hacerse hasta ese día y hora, en la Secretaría de Festejos del Ayuntamiento todos los días hábiles, de 10 a 2. No podrán participar en dicho campeonato los menores de catorce años.

PARTICIPACIÓN DIRECTA DE LA JUVENTUD

Al parecer, la Comisión municipal de Festejos, ha

tenido muy en cuenta la participación directa de la juventud en las fiestas a que nos referimos. Sin lugar a dudas, más de mil jóvenes participarán en toda clase de deportes que se van a celebrar. Esto sin incluir el «I Trofeo Duero», de cross de promoción popular (diez kilómetros) que, sin duda, con gran éxito organizará la Peña «La Collera» animada por aquella gran experiencia que tuvo en la organización de aquella inolvidable primera prueba, en la que actuaron casi un millar de participantes.

Para darse una idea de la masiva participación de jóvenes en toda la gama deportiva, nos han comunicado que en el campeonato del Trofeo Comarcal de Fútbol «Virgen de las Viñas», cuyas eliminatorias se vienen sucediendo con gran éxito, están participando veintidós equipos, tanto de la localidad como de fuera de ella, con más de trescientos jóvenes.

Aparte queda, por lo tanto, la participación en las pruebas de moto-cross, tiradas con armas cortas de avonarga, tiradas al plato, pruebas de atletismo, campeonato de tenis (individual y dobles), baloncesto, balonmano, voleibol, natación, carreras de cars, vuelta pe-

destre a Aranda, boxeo, ajedrez y los combates de judo anunciados, entre otros.

Tal como hemos indicado y según las manifestaciones que de fuente fidedigna han llegado hasta nosotros, las fiestas septembrinas de nuestra población están llegando a un numerosísimo grupo de jóvenes, que ya han comenzado las eliminatorias de varios de los deportes descritos. Es por lo tanto digna de mención la Comisión organizadora de Festejos, el haber llegado hasta esa participación juvenil, porque al fin de todo las fiestas son para todos y el deporte es un conducto de unión entre todos aquellos que lo practican y entre los que lo presenciaban.

Pronto, según nos han prometido, llegará a nosotros el programa oficial de festejos, para su divulgación y, según los datos que extraoficialmente hemos hecho públicos no dudamos que el mentado programa va a superar, con mucho, los de años anteriores.

FARMACIAS DE GUARDIA

Sra. Vda. de don Luis Berdugo en Avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga en Obispo Acosta, 4.

LA COMISION DE FESTEJOS



Mary Carmen Peña Santamaría

(«Reina»)



Marina Colina Martínez

(Dama)



Lourdes Carpintero Bartolomé

(Dama)



Ana Isabel Domingo Peña

(Dama)

URGENTE NECESITO PERSONA HABLE CORRECTAMENTE ARABE

INTERESADOS LLAMAR AL TELEFONO 22 62 92.

PROFESOR DE INGLES O FRANCES

Necesita Centro de Idiomas

Trabajo y residencia en BURGOS

Imprescindible:

Diplomado por la Escuela Oficial de Idiomas, o Licenciado en Filosofía, con mínimo de 3 años en país extranjero.

Es asimismo imprescindible, aunque de no poseerlo pudiera hacer curso intensivo de preparación, estar especializado en metodología audiovisual estructural-global.

BUENAS CONDICIONES ECONOMICAS ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS

Dirigirse por escrito, acompañando "currículum vitae" y fotografía reciente a SEAF/PPD. Referencia número 14.518. Calle Isaac Peral, s/n. SANTANDER.

El ministro de Cultura partidario de la negociación entre F. E. F. y A. F. E.

Carceller: «La Federación tiene que dar el paso»

Quino: «La Federación puede evitar la huelga, negociando»

Madrid (Colpisa). —El ministro de Cultura, y por tanto del deporte español, estima conveniente que la Asociación de Futbolistas Españoles y la Federación Española mantengan conversaciones para resolver los problemas que tiene planteados actualmente el deporte rey en nuestro país. Así se expresa Pío Cabanillas en una lacónica carta de respuesta a la que hace unos días le dirigió la AFE para exponerle los problemas que existen entre esta Asociación y la F. E. F.; la ruptura de negociaciones entre ambos y la posibilidad de que se produzca una huelga de futbolistas. Parece posible que en términos parecidos se haya dirigido también Pío Cabanillas a la Federación Española.

Viniendo, como viene, esta «recomendación» de la cúspide del deporte español parece factible a A. F. E. y F. E. F. se sienta a tiempo a negociar de nuevo, con lo que la huelga ya no tendría lugar. Porque lo que AFE pide es negociar. No exige sus reivindicaciones —derecho de retención, traspasos límite de edad, etc.— sino que desea que sean estudiadas con la Federación y los clubs. De todas formas, tienen que ser la Federación la que dé el paso para entablar de nuevo conversaciones nos ha dicho el asesor lurídico de la AFE, Carceller «porque ella ha sido quien las rompió». En parecidos términos se expresa Quino, presidente de la AFE cuando nos ha dicho: «La Federación puede evitar la huelga».

Quino nos dijo también que no es partidario de la huelga, pero que se irá a la misma si la Federación no rectifica su política dilatoria. «Somos conscientes —añadió— de la importancia que tiene y por eso la queremos evitar. Pero la Federación debe reanudar las negociaciones». Ya se sabe que Pablo Porta dijo que hasta primeros días de Septiembre no hay nada que hacer, por eso de que los directivos son «amateurs» y deben gozar de sus vacaciones. De esta forma se produjo la ruptura de negociaciones Pero seguro que es una medida bien pensada del hábil y precabido Porta. O a lo mejor, como piensa Carceller «quizá es que quiera medir nuestras fuerzas». Y como respondiéndose a sí mismo el asesor de la A. F. E. continuó: «Pues le estamos dando una lección de coherencia y demostrando que los jugadores están unidos».

Lo cierto es que la AFE tiene ya todo preparado para la reunión que se va a celebrar mañana jueves y en la que se decidirá el camino a seguir. Unos cincuenta jugadores asistirán a la misma, representando al resto de los compañeros de sus clubs y elegidos por ellos. De Primera y Segunda Divisiones estarán todos los clubs representados; de Segunda «B» y Tercera serán unos ocho por cada categoría. Allí estarán los Pirri, Asensi Villar Pacheco, Molinos, Uranja José Manuel, Nebot Ortubado, Llacer...

La Junta directiva de la AFE hará la historia de todo lo ocurrido hasta ahora explicará las posibilidades jurídicas que tienen y después del turno de interven-

ciones, se votará. Pero ¿qué se votará? Ahora mismo ni la AFE lo sabe. Depende de lo que en la reunión se plantee. Y se puede plantear la huelga indefinida, la huelga sólo para la primera jornada de Liga u otra proposición que allí se haga. Por esto el día 10 puede ser una fecha importante para el fútbol español. Parece que los jugadores están dispuestos a votar sí a la huelga. Pero aunque esto ocurra no quiere decir que la huelga se vaya a celebrar porque... a lo mejor el ministro de Cultura hace para que se reanuden las negociaciones antes del día 3 de Septiembre.

Enrique PEREZ

«CC. OO», SE SOLIDARIZA CON LOS FUTBOLISTAS PROFESIONALES

Madrid (Logos). — La Federación estatal del espectáculo de CC. OO. se solidariza —en un comunica-

do— con las reivindicaciones de los futbolistas profesionales y denuncia «la intransigencia y el menoscabo con que la Federación Española de Fútbol trata a la Asociación de futbolistas españoles».

Asimismo denuncia «el sistema unilateral con que se arbitra la política deportiva en España y en concreto la seguida por don Pablo Porta que solo beneficia a los grandes capitalistas del fútbol español y por consiguiente a sus intereses personales». La nota concluye exigiendo de la Federación Española de Fútbol la aceptación inmediata de negociaciones con la Asociación de futbolistas y hace un llamamiento a todos los trabajadores para que, como clase mayoritaria que asiste a los encuentros futbolísticos y auténticos dueños de los clubs, apoyen decididamente las justas reivindicaciones de los futbolistas españoles.

SOLSONA HA FICHADO POR EL VALENCIA

Felman seguirá en este equipo

Valencia (Efe). — El jugador Solsona ha sido aceptado por el Valencia C. F., en sus filas, por una cantidad no desvelada por el presidente del club, Ramos Costa, al término de la reunión del consejo directivo del Valencia.

La directiva se reunió esta tarde para tratar como único punto del orden del día el fichaje de Solsona. El jugador pasará revisión médica mañana, a las diez de la mañana, en el Centro de rehabilitación de Levante y por la noche saldrá, con la expedición valencianista, rumbo a Argentina donde el

equipo merengue disputará tres encuentros, para regresar el día 19 de Agosto.

En Argentina se reincorpora al equipo valencianista Felman, a quien se le había terminado el contrato con el Valencia extendido por un año, contrato que le ha sido renovado, al tramitarse la nacionalidad española para Mario Alberto Kempes, que jurará las leyes fundamentales del Reino a su regreso de Argentina, para gozar de pleno derecho las ventajas de la nacionalidad y dejar plaza libre para extranjero en el club merengue, plaza que ocupará Felman.

HAY QUE HUMANIZAR EL BOXEO

Se pide que ningún combate sobrepase los diez asaltos

En España hay unas 250 licencias de profesionales y 2.700 de aficionados

Méjaga (EFE). — «Hay que humanizar el boxeo», ha dicho el presidente de la Federación Española de este deporte Roberto Duque, que pasa unos días de vacaciones en Marbella.

En declaraciones formuladas al diario «Sur», Roberto Duque dice que se ha enviado a la Federación Europea y al Consejo Mundial de Boxeo una propuesta, en la que pide que los combates valederos para Campeonatos mundiales y europeos no sobrepasen los 10 asaltos.

Se refiere después a los casos de Melero, Pong y Jacopucci, y dice: «Estas cosas que ocurren son accidentes. En España

se controlan médicamente y se tienen los mismos cuidados con un chico que empieza que con un campeón del Mundo».

Preguntado sobre las licencias existentes en nuestro país, Roberto Duque contesta: «De profesionales tenemos unas 250 y de amateurs sobrepasamos las 2.700. Con este número tenemos que competir en Campeonatos de Europa, mundiales y Olimpiadas, con naciones que, como Rusia, por ejemplo, tienen más de 500.000 licencias. Estamos trabajando incansablemente. Hemos tomado una serie de medidas que ya se han hecho públicas para humanizar el boxeo al máximo e intentar

COMIENZA EL «VILLA DE MADRID»

Victoria del Atlético sobre el Dervy County

El Valladolid, derrotado por un equipo yugoslavo

Madrid (Efe). — El Atlético de Madrid derrotó por tres goles a uno al Dervy County, en el partido inaugural del VI torneo Villa de Madrid. Al descanso se llegó con el mismo resultado.

Arbitró el encuentro Ausuara Sanz, del Colegio Oeste bien. Derby County. — Middleton, Langan, Buckley, Rloch, McFarland, Todd, Ryan, Nish, Crawford, Powell y Hill. Por el equipo inglés no se efectuó ningún cambio.

Atlético de Madrid. — Reina, Marcelino, Arteche, Capón, Pereira, Guzmán, González, Marcial, Rubén Cano, Leal y Ayala.

En la segunda mitad, Marcial se quedó en la caseta y salió en su lugar Leivinha. En el minuto 23 de la segunda parte, Alberto substituyó a Rubén Cano y en el 35, Rubio a González.

Goles:

Minuto 5 de juego, perfecta pared entre Pereira y González que culmina en el brasileño, inaugurado el marcador. 1-0.

Minuto 12, pase en profundidad de Ayala sobre Rubén Cano, quien hace una extraordinaria jugada burlando incluso al meta inglés y marca, 2-0.

Minuto 31, Marcial cede un balón muy inteligentemente a González por encima de la defensa, el extremo atlético para el balón con el pecho y empalma un soberbio disparo que bate por tercera vez a Middleton.

Minuto 35, Arteche pierde el balón inocentemente ante Hill, quien se encarga, de tiro con mucho efecto, de batir a Reina 3-1.

El partido al que asistieron 50.000 espectadores, resultó soso y anodino y solo se salvó del mismo los tantos que consiguió el club madrileño, va que el inglés fue un fallo garrafal de Arteche.

El conjunto madrileño ha dominado a un Derby County completamente inofensivo y que no gustó a nadie.

A pesar de los fichajes que este año ha hecho el conjunto madrileño, hoy se pudo comprobar que la co-

luna vertebral del equipo sigue siendo la misma que la del año pasado. Es decir, Perelra, Ayala, Marcial y Rubén. Estos jugadores fueron los más destacados del flojo encuentro.

RASNYNCKOI, 3; REAL VALLADOLID, 0

Zamora (Efe). — Se ha disputado el segundo encuentro del torneo triangular «Ciudad de Zamora» del que el conjunto yugoslavo del Ransdyncki se ha impuesto con claridad al Valladolid por tres tantos a cero.

Minuto 1 de la segunda parte, 1-0. Jacquet zancadillea a Gudulich, penalti claro que transforma Raekovich.

Minuto 20 del segundo tiempo, 2-0. Centro de Raekovich y remate de cabeza muy bonito de Gudulich.

Minuto 40 del segundo tiempo, 3-0. A rechace de la defensa blanquiverde el interior Kurcovich, con un tiro que sorprende a Urrutia, consigue el resultado definitivo.

Flojo partido, aburrido para los espectadores con un Valladolid inoperante bajo de condición física a merced de la mayor acometividad

y fuerza del conjunto yugoslavo.

EMPATE DEL SESTAO Y ALAVÉS

Sestao (Vizcaya). — Con empate a dos goles ha finalizado el encuentro celebrado esta tarde en las Llanas entre el Sestao y el Alavés, con motivo de la presentación del equipo local.

Sestao. — Izaguirre; Urrutia, Carrasco Pachl, Núñez Bedialauneta, Carlos, Sainz, Baños, Amuriza y Alfredo.

Alavés. — Basauri; Zuluaga, Bea, Morgado, Alava, Astarbe, Valdano, Igartúa, Larrañaga Requejo y Badiola.

Abrió el marcador Badiola, en el minuto 30. El tanto del empate a uno lo marcó Bedialauneta, de penalty, en el minuto 50. Ocho minutos después, Requejo, de cabeza, puso de nuevo por delante al Alavés y, finalmente, Carlos logró la definitiva igualada.

Partido muy movido, aunque con poca técnica. En la primera parte el dominio fue alterno, pero en la segunda se impuso el Sestao, si bien el Alavés jugó con un hombre menos desde el minuto 61, por expulsión de Bea, quien al parecer faltó de palabra al árbitro.

El Burgos jugará con el Sestao, el viernes

Con la Gimnástica Arandina lo hará el martes próximo

Antes de llegar al «Torneo que han quedado señalados.

A pesar de que el viernes el Burgos ha concertado otros dos partidos, a los que es posible que se una un tercero. De momento, los compromisos han sido uno con el Sestao, a disputar el próximo viernes, en la localidad vizcaína y el día 15, festividad de la Asunción de la Virgen, con la Gimnástica Arandina.

Tal como hemos indicado, quizá se concluya otro tercer partido, antes de llegar al Torneo que habrá de celebrarse en «El Plantío», los días 25, 26 y 27 del actual; pero, de momento, los organizados en firme son esos dos

AJEDREZ

También hubo tablas en la décima partida

Bagiuo (Efe). — El soviético Anatoly Karpov, campeón mundial de ajedrez, se sorprendió hoy al desafiante Víctor Korchnoi (ex-soviético y apátrida) en la décima partida del «match» que por el título máximo se está disputando en Bagiuo.

El juego finalizó en un empate en la movida 44, después de que Karpov presentara una sorpresa en la undécima jugada, entregando un caballo, presente que Korchnoi, después de evaluación mundial de ajedrez, resolvió no aceptar. Karpov aventaja a su rival por uno a cero (victoria en la octava partida); las otras nueve fueron tablas. El jueves se disputará el undécimo juego. Será un empate en la movida 44, después de que Karpov presentara una sorpresa en la undécima jugada, entregando un caballo, presente que Korchnoi, después de evaluación mundial de ajedrez, resolvió no aceptar. Karpov aventaja a su rival por uno a cero (victoria en la octava partida); las otras nueve fueron tablas. El jueves se disputará el undécimo juego. Será un empate en la movida 44, después de que Karpov presentara una sorpresa en la undécima jugada, entregando un caballo, presente que Korchnoi, después de evaluación mundial de ajedrez, resolvió no aceptar. Karpov aventaja a su rival por uno a cero (victoria en la octava partida); las otras nueve fueron tablas. El jueves se disputará el undécimo juego. Será un empate en la movida 44, después de que Karpov presentara una sorpresa en la undécima jugada, entregando un caballo, presente que Korchnoi, después de evaluación mundial de ajedrez, resolvió no aceptar.

Resultados de las actividades de las fiestas celebradas en la Barriada Illera

Tuta. — Primero, Jesús y Javier García. — CAS - MAR

Segundo. — Jesús Paimo y Juan José Sevilla. — Joyería Villanueva.

Gymkana. — Primero, Angel Ortega. — Muebles Santiago García.

Segundo, Rafael González. — Muebles Santiago García

C. baile. — Primero, Roberto González y esposa. — Delegado de Deportes.

Segundo. — Pedro Llorente y Rosa Blanca Ortega. C. de Ahorros Municipal.

Dominó. — Primero, César Vázquez y Senén. — Bar Gómez.

Fútbol Benjamines. — Primero: C. D. San Esteban. — C. de Ahorros Municipal; segundo, Barriada Illera. — Bar Jesús

Fútbol solteros-casados. — Campeón Casados. — Relojería J. Ortiz.

Rana. — Primero Carlos

Pérez (Bar Calixto; segundo Luis Mariás (2 botellas de champán).

Tercera Senén (1 botella de champán)

Fútbol Primero trofeo Illera, Cervezas El León.

Tiro al plato. — Primero, Aviá. — Gobernador Civil; segundo, Avilés. — Peña Barriada Illera

Mus.—Primero Luis y Juan José Sevilla, Bar las Avenidas; segundo, Viti y Jesús.

La Caja de Ahorros del Círculo Católico ha concedido un trofeo a la Peña La Caja de Ahorros del Círculo Católico ha concedido un trofeo a la Peña Ntra. Señora de las Nieves por su perfecta organización.

La Peña Ntra. Sra. de las Nieves agradece la colaboración a los participantes y así como todas las entidades que han prestado ayuda para llevar a buen término estas fiestas.

EL PRESIDENTE

González, el argentino del Atlético se ha nacionalizado español

Madrid (Logos).— El futbolista del Atlético de Madrid, González, goza de la nacionalidad española desde hace dos días.

Según ha podido saber la agencia «Logos», el vicepresidente del club rojiblanco, señor Campano, se dirigió al ministro de Sanidad y Seguridad Social señor Sánchez de León, conocido hinchado del Atlético, pidiéndole su intervención para dar la máxima celeridad en el asunto, éste le remitió al titular de Justicia, don Landelino Lavilla quien según le comunicó esta mañana, procedió a otorgarle la doble nacionalidad hace un par de días al jugador argentino.

Al marcharse de vacaciones a Málaga, esta mañana, el ministro de Sanidad se lamentaba de no poder dar a Santos Campano la buena noticia y de no ver jugar esta noche a su Atlético.

Trofeo de Fútbol Castrillo del Val

La vecina localidad de Castrillo del Val ha organizado en los dos años anteriores sendas ediciones de una competición de fútbol, que ha tenido singular éxito en aquella zona

Animados por esa circunstancia van a celebrar este año el III Trofeo de Castrillo, con sujeción a las siguientes fechas y calendario:

Sábado, día 12, a las 7,30 de la tarde, Verbenas C. de F. Castrillo Domingo 13, a las 10 de la mañana, Cortes C. D. Rácing de Capiscot Martes 15, a las 10 de la mañana, partido para establecer el tercero y cuarto puesto y a las 12, la final y entrega de trofeos a todos los equipos participantes.

MONTAÑEROS BURGALÉSES

Salida a Picos de Europa

La sociedad «Montañeros Burgaleses», continuando su programa de actividades a desarrollar dentro del presente año, organiza una salida a Picos de Europa, que se llevará a cabo los próximos días 12 al 15 del mes en curso.

Para una mayor información sobre itinerarios, horarios y demás detalles complementarios, pueden pasarse por el domicilio social, en calle del Cordón número tres, quinto piso.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

Las cuentas del Barcelona fuente de problemas

Entrevista de Núñez y Montal para clarificar posiciones

Barcelona (Efe). — El periódico deportivo barcelonés «4-2-4», denuncia hoy el secreto con que se celebró anoche una reunión de compromisarios presidida por el señor Núñez, a la que no tuvo acceso la Prensa y, pese a lo cual, el mencionado pe-

riódico pudo averiguar que el nuevo presidente barcelonista acusó a Montal de haber presentado balances falsos.

José Luis Núñez se reunió esta mediodía en un almuerzo con Agustín Montal, pero no fue un almuerzo de confraternidad, sino una reunión de la comisión económica del club, a la que también estaban convocados los ex presidentes Narciso de Carreras y Enrique Llaudet, que no acudieron.

Según ha podido saber «Efe», además de Núñez y Montal asistieron a la reunión los señores Aguilar, Coma, Soldevilla, Gaspart y Tusquets.

El tema preferente de la conversación, naturalmente, fue el del estado de cuentas de la entidad barcelonista. Sobre el mismo, Agustín Montal solicitó que en la asamblea del próximo día 17 se presente el informe del censor de cuentas que se había acordado ya antes de la toma de posesión de la directiva Núñez.

Referente a estas reuniones del señor Núñez con los compromisarios, se cree que están motivadas por el temor de que la comisión económica no le apruebe ninguno de los proyectos.

Nuevo puerto deportivo en la Costa del Sol

Marbella (Efe). — En el plazo de pocos meses la Costa del Sol contará con un nuevo puerto deportivo, que se está construyendo en el mismo paseo marítimo de Marbella.

Cuando este puerto se inaugure, la costa tendrá seis puertos deportivos en poco más de 130 kilómetros además del de Benalmádena, también en construcción.

El nuevo puerto de Marbella tendrá 400 puntos de atraque, de los que ya se han vendido 150 en precios que van desde 350.000 pesetas a dos millones.

El presupuesto total es de alrededor de 400 millones de pesetas e incluye, además de los puntos de atraque, numerosos locales comerciales.

No digas que el Mundo tiene que ser mejor Hazlo Ingreso en Cruz Roja.

DELEGADO PROVINCIAL PARA BURGOS

SE REQUIERE:

- Libre servicio militar.
- Iniciativa propia.
- Que sea capaz de organizar su propia red de vendedores.

LE OFRECEMOS:

- Un negocio propio con gran rentabilidad.

Interesados presentarse los días 9 y 10 del presente mes en el Hotel Comestable, de 9,30 a 13 y de 16 a 19 horas.

Preguntar SR. GUEDE

SEAF/PPO./NA-1-56.984)

Agricultor, recoja en un momento el fruto de su trabajo de todo un año.



Esta es la recolección más rápida del año.

El Banco Central le paga en el acto los negociables del Servicio Nacional de Productos Agrarios.

Así, Vd. puede disponer de su bien ganado dinero, inmediatamente. Sin ningún cargo por nuestra parte.

Además le podemos aconsejar para que sus ahorros sigan produciendo frutos. Y hasta le podemos dar un crédito si lo necesita.

Es nuestro trabajo.



BANCO CENTRAL

COMENTARIO DE ANTONIO VALENCIA

EL TURISMO DEL FUTBOL QUE COBRA EN DIVISAS

Madrid (Colpisa). — Parece que este año (no podemos decir esta temporada, pues ésta para el fútbol comienza en Septiembre y por tanto Agosto es una tierra de nadie un limbo futbolístico), habrá menos torneos veraniegos, con intervención de equipos extranjeros. Y no porque haya entrado algún seso en la desastrosa organización del fútbol español, sino porque hay poco dinero en él, a lo mejor por efecto de la misma

desorganización en la que Agosto queda fuera de la ley, como el Oeste americano más allá del río Pecos, pues los directivos, como son amateurs —aunque la vanidad figura como precio potable en la feria del ramo— lo dedican al veraneo, según la "doctrina Porta".

Menos torneos veraniegos pues y menos equipos extranjeros. He leído que los torneos internacionales, es decir los distinguidos con la visita de clubs de fuera de las fronteras, son sólo diecinueve. Equipos visitantes son los siguientes: Atlético Club de Portugal, Slovan de Bratislava, Birmingham, Derby County, River Plate, Huracán, Talleres de Córdoba (Argentina), Fluminenses, Flamengo (ambos cariocas, como se sabe), Stal Mielec polaco, Dinamo de Bucarest, Cruzeiro Nottingham Forest, Belenenses, PSV Eindhoven, Universidad Craiova, Utrecht, Dinamo de Moscú, Racing White, Sportclub de Bucarest, Sport de Evora, Colonia, Botafogo, Sparta de Rotterdam, Austria de Viena, Lokomotiv Plovdiv, Lokeren belga, Académica de Coimbra, Standard de Lieja, Wisla de Cracovia y Bolonia. Hay que hacer notar que el Flamengo juega en dos torneos (Teresa Herrera y Ciudad de Palma) y que el River Plate lo hace en tres (Villa de Madrid Athletic de Bilbao y Carranza). Y además todavía falta saber los nombres de equipos extranjeros que completarán el Costa de Valencia, el Juan Gamper y el Ciudad de Almería.

Sumar los clubs y c anunciados, con las salvedades dichas hasta treinta y tres y que es suma que ya se menciona entre la de los muertos en la apuesta del "Don Juan Tenorio" de Zorrilla ("Por la cruz de San Andrés, aquí sumo treinta y tres/" —se dice textualmente y podríamos repetir aquí). ¿Son muchos, son pocos? ¿Qué opina usted, lector? No quiero ocultar mi opinión a mí me parece una nube de langosta, una plaga bíblica que so pretexto de poner en movimiento el fútbol español, se llevarán de España turísticamente al revés, una cantidad que no será menor de cincuenta y tantos millones de pesetas y que jugaré en nuestro país unos setenta encuentros. La suma de millones será menor que la de años anteriores, no sólo porque llegarán menos equipos sino porque vienen, la verdad sea dicha equipos más del montón en su mayoría. Si exceptuamos al Colonia, campeón alemán doble (Bundesliga y Copa) y el Nottingham Forest campeón de Liga en Inglaterra, al PSV Eindhoven, que es campeón de su país y de la Copa de la UEFA los restantes clubs europeos son de pan llevar y del fútbol americano, si se saca al River Plate con sus recientes internaciones «mundialistas» a los eternos rivales de Río, Fluminense y Flamengo (que en el Teresa Herrera reproducirán a miles de kilómetros de distancia su flau-flu clásico), más el Botafogo y el Cruzeiro, que mostrarán lo que queda del fútbol de su país después del Huracán llamado Coutinho, del voluminoso paquete expedicionario a España (que aumenta pero cobrando, considerablemente la cuota global del turismo patrio), no podemos ver la menor sombra de interés futbolístico.

Y del económico, ya dirán los clubs y las entidades organizadoras. Estas no suelen decir nada sino que se limitan modestamente a desaparecer por el foro cuando tras unos intentos el déficit se impone. Los clubs tampoco dicen nada o se limitan a presentar en sus Juntas reglamentarias una serie de números cabalísticos de los que nadie hace caso.

Por ejemplo, en las Juntas del Madrid, que terminaban con aquellas jocosas alocuciones de Bernabéu, extraía alguien la impresión del arrastre y progresión del déficit de la entidad que, ahora cuyo estado económico se revela según el nuevo presidente como catastrófico los clubs un día como el Barcelona, sienten un arrebatado de sinceridad y entonces arrojan sobre los socios una catarata de números agoreros como si por ellos hubiese pasado el Mar Rojo, del color de las manos de Lady Macbeth que nada podía blanquear. Me gustaría saber cuántos números rojos de los clubs españoles han salido de los torneos de verano. Su utilidad deportiva va se sabe es estropear el calendario durante el veraneo de los directivos amateurs de la R. F. E. F. para que quede hecho un higo hasta Junio,

Catorce nadadores españoles al campeonato mundial

Además, acudirán dos saltadores y el equipo de waterpolo

Madrid (Colpisa). — Catorce nadadores —siete hombres y siete mujeres— representarán a España en los III Campeonatos del Mundo de Natación, que se celebrarán en Berlín Occidental entre los días 21 al 29 de Agosto. Además figurarán en la selección española dos saltadores, Ricardo Camacho y Carmen Belén Núñez, y el equipo de waterpolo. En total, veintisiete deportistas defenderán al pabellón español.

Más amplia de la esperada será la representación española en estos campeonatos. La Federación Española puso unas marcas mínimas bastante difíciles de conseguir. Pero una vez celebrados los campeonatos de España, se ha mostrado generosa incluyendo en la selección a los nadadores que han mejorado en los mismos récords nacionales aunque no hayan alcanzado las mínimas exigidas en un principio para acudir a Berlín. Lo cierto es que antes de los campeonatos celebrados en Orense sólo tres nadadores —David López Zubero, Rafael Escalas y Julia López Zubero— tenían asegurada su participación en los campeonatos de Mundo y ahora irán catorce. Esperamos que sea para bien, porque en los anteriores campeonatos del Mundo (Berlín 1973 y Cali 1975) la participación española fue numerosa y el resultado desalentador.

La participación española será la siguiente:

Hombres: David López Zubero: 100 y 200 libre. 200 estilos 4 x 100 y 4 x 200 libre. Juar Pablo Barro 100 libre. 4 x 100 y 4 x 200 libre. Ratae Escalas: 1.500 libre y 400 estilos.

Gonzalo Jiménez (4 x 100 y 4 x 200 libre.

Jorge Comas 4 x 100 libre. Ramón Lavín: 4 x 100 libre.

Jesús Fuentes 4 x 200 libre. Ricardo Camacho: Tramo: In.

Waterpolo: Manuel Deigado, Jaime Fite. Antonio Anz Gaspa. Ventura. Juan Sans, Antonio Torres. Pedro Robert Jorge Cermona. Juan Marimón, Manuel Estiarte y Juan Jare.

Mujeres: Natalia Mas: 100, 200 y 400 libre y 4 x 100 libre.

Julia López Zubero: 100 libre 200 estilos 4 x 100 libre y 4 x 100 estilos.

Olga Estefanelli: 100 y 200 libre y 4 x 100 estilos.

Cristina Camosa: 4 x 100 estilos.

Dora Casado: 4 x 100 libre.

Margarita Armengol: 4 x 100 libre.

Carmen Belén Núñez.

Estos nadadores se concentrarán el próximo miércoles en Reus, en donde permanecerán hasta el día 15 que partirán hacia Alemania.

El domingo se abre la «media veda» en algunas provincias

Amplia variedad de fechas

A partir del próximo domingo se abrirá la «media veda», en algunas provincias, aunque esto no afectará a la de Burgos, donde este año y a tenor de lo que exige el respeto a las cosechas, la apertura se realizará más adelante y en dos fases, tal como ha sido debidamente anunciado. La zona Sur será declarada apta a partir del 27 del actual mientras que en la Norte no podrá practicarse este ejercicio más que a contar del 3 de Septiembre.

Sin embargo en otros lugares, la caza de la codorniz dará comienzo a contar del día 13 del actual. He aquí alguna de las fechas habilitadas en las regiones castellano leonesa, vasco navarra y aragonesa que son muy variadas: Zaragoza, desde el 13 de Agosto el 3 de Septiembre; Huesca, desde el 13 de Agosto al 17 de Septiembre; Navarra (zona Sur) desde el 13 de Agosto al 24 de Septiembre y (en la zona Norte) desde el 27 de Agosto al 24 de Septiembre; Teruel, desde el día 15 de Agosto hasta el 17 de Septiembre; Valladolid, desde el 20 de Agosto hasta el 24 de Septiembre; Segovia, desde el 20 de Agosto hasta el 17 de Septiembre; Alava, desde el 3 de Septiembre al 24 del mismo mes. León, desde el 27 de Agosto; Soria, desde el 20 de Agosto al 17 de Septiembre; Avila, desde el 20 de Agosto hasta el 17 de Septiembre; Palencia (zona Sur), desde el 27 de Agosto al 17 de Septiembre y (zona Norte, la comprendida al Norte de la carretera de Logroño a Burgos y Vigo Camino de Santiago) desde el 3 de Septiembre al 24 del mismo mes; Zamora, desde el 20 de Agosto al 10 de Septiembre; Salamanca, desde el 20 de Agosto al 10 de Septiembre; Logroño, desde el 20 de Agosto al 17 de Septiembre; Santander (zona baja) desde el 13 de Agosto y (en la zona alta) desde el día 24 de Agosto, y en Vizcaya, desde el 24 de Agosto al 24 de Septiembre.

QUINTANAR DE LA SIERRA VENTA DE VIVIENDAS PRIGO

Tres dormitorios, salón, calefacción, garaje, baño y cocina.

Venta en Piso Piloto, en obra. Carretera Laguna Negra, detrás Sequeria. Preguntar SR. SANTAMARIA.

LIQUIDACION GIGANTE

PRECIOS INCREIBLES, DESDE HOY EN

CALZADOS LUIS

Almirante Bonifaz, 11 - CALLE VITORIA, 170. GAMONAL

EDICTO

La Dirección General de Servicios Sociales comunica lo siguiente:

"Mediante las resoluciones de esta Dirección General de 5 y 24 de Junio del año actual, se convocó la concesión de ayudas con cargo al Fondo Nacional de Asistencia Social a favor de minusválidos y de Centros dedicados a prestar su asistencia a la primera infancia, a cuyo efecto, se han establecido en ellas los plazos dentro de los que debían presentarse las respectivas solicitudes.

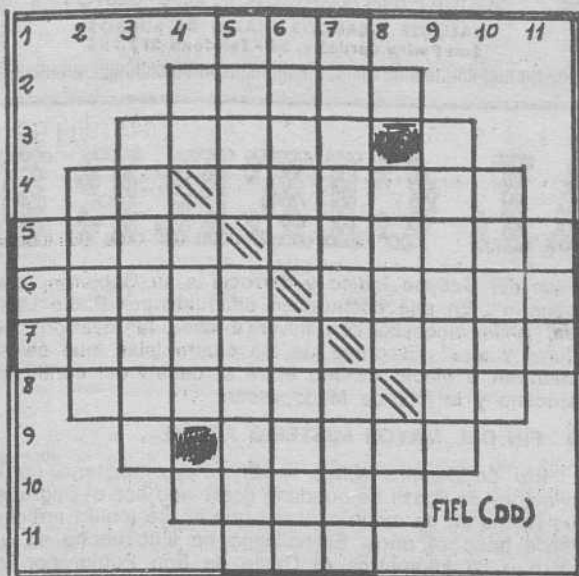
Sin embargo, el retraso en la publicación de dichas Resoluciones ha venido a hacer coincidir los mencionados plazos para la presentación de instancias, con los períodos en que suelen cerrarse los Centros asistenciales afectados, lo que, a su vez, dificulta la presentación de solicitudes dentro de los plazos señalados y en la forma establecida.

Por todo ello se ha considerado oportuno prorrogar dichos plazos hasta el próximo nueve de Septiembre, inclusive, estando la resolución de dicha Dirección General pendiente únicamente de su publicación en el Boletín Oficial del Estado"

EL GOBERNADOR CIVIL Acctal.,
Fdo.: Casto Pérez de Arévalo

Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



HORIZONTALES. — 1: Río siberiano. — 2: Arbol de madera blanca y ligera. — 3: Membrana natatoria de los peces. — 4: Interjección de dolor. Recobra energía y vigor. — 5: Avalancha de nieve. Lago pequeño. — 6: Pícaros. Afeites. — 7: Caudillo militar. Extraño. — 8: Echen fertilizantes a un campo. Té chino. — 9: Ciudad rusa, puerto del Mar Negro. — 10: Negligente. Holgazana. — 11: Baile andaluz.

VERTICALES. — 1: Sujeta con ligaduras. — 2: Hormiga con alas. — 3: Se abstiene de comer y beber. — 4: Contracción. Fraude o engaño. — 5: Husmear. Concilio religioso. — 6: Ligera embarcación deportiva. Util de costurera. — 7: Magnetizar. Niño pequeño. — 8: Esclava de Abraham. Siglas comerciales. — 9: Llenaba un espacio vacío. — 10: Mes del año. — 11: Tuesto.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Ova. — 2: Alero. — 3: Adela. — 4: Id. Redoma. — 5: Icen. Sopapo. — 6: Doren. Sanar. — 7: Anexos. Saga. — 8: Ozonos. Ra. — 9: Apura. — 10: Adobe. — 11: Ara.

VERTICALES. — 1: Ida. — 2: Icono. — 3: Aderezo. — 4: Ad. Nexo. — 5: Oler. Nonada. — 6: Veles. Sopor. — 7: Arados. Sube. — 8: Opas. Re. — 9: Imanara. — 10: Apaga. — 11: Ora.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Ventana. — 2: Ventana. — 3: Ventana. — 4: Hoja de la palmera. — 5: Hoja de la palmera. — 6: Red. — 7: Muñequera.

RESTAURANTE LOS CHAPITELES

Comunica a su distinguida clientela que permanecerá cerrado por vacaciones desde

EL 7 AL 24 DE AGOSTO

LA CAFETERIA CONTINUARA A SU SERVICIO

Y VA DE CUENTO...

LAS BELLAS MANERAS

Fue en la calle del Correo, sí, en Bilbao, donde una señora, al advertir que le habían abierto el bolso, gritó:

—¡Me han robado! ¡Guardias! El ladrón fue capturado y conducido a presencia del ama, que se había dado cuenta en aquellos momentos de que su bolso aparecía intacto, de que no le habían robado nada.

—¡Oh!, perdón —dijo la señora dolida por el mal que podía haber causado— Me he equivocado. Usted perdone. El hombre, derrotado le contestó:

—De nada, señora. Esto no tiene importancia.

—Le ruego que me excuse. —No le cause a usted pena. No le he robado a usted porque no he podido. Ya había abierto el bolso, pero no me ha dado tiempo. Acababa de salir de 'a cárcel y ahora a la cárcel otra vez. No tiene importancia.

—¡A la cárcel otra vez, antes de perder las buenas maneras! El habría negado mil veces ante un juez... ¡Pero era una señora!

ESTABILIZACION DE PRECIOS

El doctor visita a don Toribio al que viene asistiendo desde hace algunos días. Y al despedirse la señora le pregunta:

—¿Cómo le encuentra usted?

—Está un poco decaído?

—¿Y qué le parece que haga?

—Dígale que es un hecho lo de la estabilización de los precios.

LA FUMADORA Y EL MARIDO

No ha transcurrido ni un segundo desde el momento en que ha dado fin al último bocado de a comida, cuando la jovencísima señora tira del paquete, extrae un pitillo y le prende fuego con una cerilla. El jovencísimo marido no puede evitar un gesto de desagrado.

—¿Por qué te molesta que fume? —pregunta la damita—. Cuando éramos novios te agradaba verme fumar.

—¡Oh!, sí —aclara el jovencísimo marido—. Pero es que entonces no era yo el que compraba los cigarrillos.

HISTORIA DE UN COCHE

El guardia de recorrido callejero advierte un coche estacionado en lugar prohibido. Se acerca al vehículo y en el parabrisas hay un papel en el que se lee:

—Coche averiado. He ido a buscar quien me ayude a empujarlo.

Un par de horas después el mismo guardia pasa por allí y ve el coche a un centenar de metros. El letrero del parabrisas dice:

«No ha servido de nada em-

pujar. He ido a buscar un mecánico».

Finalmente, otras dos horas después el guardia ve el coche en el mismo sitio. El letrero colocado en el parabrisas dice:

«Se vende».

HUMOR HUNGARO

Cierta día un médico humorista rodeado de algunos amigos en el café, encontró el breva que le sirvieron de gusto tan farmacéutico que expuso en el momento de pagar:

—Oiga, camarero, ¿no se le olvida darme la receta?



RESTAURANTE SOBRE RUEDAS

En la ciudad alemana de Düsseldorf hay un tranvía en el que sirven comidas a los viajeros durante el trayecto

Düsseldorf (Crónica REUTER FIEL, Servicios Especiales EFE, por Konrad Weiss, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS)

El restaurante más popular de esta ciudad alemana es uno que circula sobre ruedas entre Düsseldorf y Duisburg, alojado en un tranvía que recorre ruidosamente los 25 kilómetros del trayecto mientras los clientes comen.

Las autoridades locales creen que este tranvía es el único del mundo con un restaurante a bordo. «Hubo otro en Filadelfia pero se cerró hace unos años», dice Dieter Budde, portavoz de la Rheinische Bahngesellschaft, compañía que explota el servicio desde 1926.

Los recién llegados a Düsseldorf se asombran al ver pasar el vehículo repleto de gente comiendo y bebiendo. «Para los habitantes de la ciudad es una institución —dice Budde—, una curiosidad local».

MENU LIMITADO

Según Budde, el restaurante de la llamada línea «D» atrae tanto a los clientes que lo usan para ir al trabajo que muchos de ellos pasan sus días libres viajando en él. Son numerosos los idillos iniciados en el tranvía, donde es difícil evitar el contacto personal. El espacio es reducido, ya que sólo hay 23 asientos.

También el menú es limitado y se basa generalmente en carnes frías a las que se puede añadir una gran variedad de salsas. Düsseldorf es célebre por su rica cerveza negra, que los clientes del tranvía consumen junto con vinos, licores, refrescos, café y té.

El servicio corre a cargo de una única camarera, que se mueve de un lado a otro casi tan aprisa como el mismo vehículo. No todos sus clientes hacen el recorrido completo entre Düsseldorf y Duisburg —una importante ciudad del Ruhr famosa por su carbón y su acero— y sería lamentable que, al llegar a su parada, hu-

bieran dejarse la comida a medias por culpa de la lentitud del servicio.

SE ADMITEN COMIDAS

Los usuarios habituales han formado una organización social, llamada el «Club D», y se reúnen para jugar a las cartas en el restaurante móvil. También es frecuente que un grupo alquile el tranvía para una excursión. En esas ocasiones, e incluido en el precio, la compañía proporciona música grabada para amenizar el viaje.

En las excursiones, los clientes pueden llevar su propia comida o encargarla a la compañía, que les cobra un precio módico por ella.

La línea «D», que se detiene numerosas veces a lo largo del recorrido, tarda más en llegar a su destino que los trenes suburbanos, que circulan a gran velocidad y con mucha frecuencia entre las dos ciudades. Pero, dice Budde, muchos viajeros consideran que el tiempo perdido se compensa gracias a la ventaja que supo-

ne poder desayunar en el tranvía mientras van a la oficina. Y cuando uno vuelve a casa, agotado después de la larga jornada, es agradable hacer el viaje tomándose una taza de café o una jarra de cerveza.



Mis padres cuando van de vacaciones...

Solución al anterior:

Eras estúpido

NOTA DE INTERES PARA NUESTROS COMUNICANTES

DIARIO DE BURGOS reitera a sus lectores que las comunicaciones al periódico por parte de partidos políticos, instituciones regionalistas, grupos ciudadanos, entidades y particulares en general, deberán tener entrada en la Redacción antes de las seis y media de la tarde. Las notas que lleguen con posterioridad a esa hora no podrán ser publicadas.

Igualmente se advierte que los comunicados deberán estar debidamente autenticados con el sello de la entidad remitente y avalados con la correspondiente firma, señas del remitente y número de su documento nacional de identidad

DON CELES

Por OLMO



DOMINGO DE GUZMAN Y LA MALGRADA NOVIA DANESA DE FERNANDO III

Por José María CODON
(Cronista de la ciudad)

POCAS fechas separan la reciente conmemoración de la Princesa Cristina de Noruega y la actual de Santo Domingo de Guzmán, ambas enraizadas en dos lugares históricos del mediodía burgalés: Covarrubias y Caleruega.

Nos traen a las mentes inventario de reinas, condesas soberanas y princesas europeas, que, como dijimos hace poco, des-ansan en Castilla, exactamente en Burgos, salvo una: la primera novia de Fernando III.

En Cardeña, el verdadero «Escorial» castellano, junto a la hueste del Cid, se encuentra la tumba de la emperatriz Sancha, hija del Rey Teodorico de Italia, y la «Condesisima» Ava, tenida siempre por francesa, mujer del Conde Soberano Garcí Fernández y señora de Ribagorza.

En el Monasterio de las Huelgas, Compostela de los ingleses, yace en incomparable sepulcro la Reina de Castilla Leonor de Inglaterra, y en la Cartuja en una tumba, verdadero milagro del arte, la Reina Isabel de Portugal, esposa de Juan II de Castilla.

La política expansiva de Castilla se centra, en el ámbito internacional, en Alfonso VIII, que planea el matrimonio de su hijo el infante Don Fernando, como prenda de unión con los países escandinavos y germanos, política que luego continuará su nieto Alfonso X el Sabio, buscando el enlace de su hermano Felipe con la celeberrima princesa Cristina de Noruega.

¿Por qué Alfonso VIII de Castilla concibe la unión universalizadora de su dinastía, primero con una princesa danesa y después con una princesa germana? Porque entonces Europa era una gran familia de pueblos, que no consentía disensiones religiosas. Millones de europeos se sentían hermanos, porque todos rezaban el Padre Nuestro, no había fronteras ni pasaportes, y Castilla, Dinamarca, Noruega y Alemania, formaban parte de un mismo gremio: la Cristiandad. Aún en el día de hoy Noruega y Dinamarca tienen la Cruz de Cristo en sus banderas.

Dinamarca, a principios del siglo XIII, estaba gobernada por la dinastía de los Valdemares, que llevaron a su patria el esplendor, pero tuvieron que sostener cien años de guerra civil.

Los castellanos esperaban ilusionados el matrimonio de aquella princesa hiperborea. Poco se sabía de Dinamarca. Se la llamaba las «Dannas Marcas». Los orígenes de esta nación se pueden leer en las sagas, o leyendas poéticas, y después, cuando aparecieron los daneses, por historias más documentadas, que nos demuestran que en un principio habitaron Jutlandia los germanos, los anglos, los herulos y los sajones, hasta que surgieron y predominaron los daneses.

El Obispo de Osmá Don Diego de Aceves, recibió la orden real de negociar el matrimonio del infante Don Fernando con la princesa danesa, hija sin duda de un Valdemar reinante y el Obispo incorporó a su comitiva a su canónigo y subprior del Cabildo, Domingo de Guzmán. La embajada salió el año 1205. El Obispo de Osmá había tomado posesión de su silla antes del 11 de Diciembre de 1201. El Beato Jordán, nos lo relata: La comitiva arribó a Tolosa de Francia y aprovechó Santo Domingo para convertir al hospedero, que era hereje.

Llegaron los castellanos a las «Dannas Marcas», o Dinamarca, y sus gestiones fueron coronadas por el éxito. La princesita «bella y buena», como «aquella de Rubén» aceptaba dar su mano al que iba a ser Fernando III el Santo «el emperador de las tres religiones».

El retorno a Castilla fue jubiloso. Alfonso VIII aprobó lo hecho por sus embajadores, y envió una segunda expedición, más numerosa y rodeada de boato, para traer a la princesa nórdica a España. Más este segundo viaje tuvo un desenlace muy triste: La bella princesa había fallecido entretanto.

Hace catorce años viajé a Dinamarca y busqué por todos los lugares huellas históricas y literarias de la malograda princesa. Estuve en Christianborg, un castillo encantado, en medio del mar, maravillosamente restaurado en todos los detalles medievales, luces naturales, hechones, chimenas, muebles y utensilios. En este castillo se presiente las sagas, las misteriosas y bellas hechiceras de la leyenda. Aquella tarde, nos llevaron a ver a la Sirenita. A mí me pasó por la imaginación que quizá aquella dulce hija del mar, podría reencarnar a la bella princesa, que pasó de unas horas desde la ilusión de una boda deseada y de un compromiso fugaz, nada menos que con el Rey de Castilla, a los momentos implacables de la muerte.

Desaparecida su prometida, Fernando III casó con Beatriz de Suavia, otra gran princesa del imperio alemán. Su efigie preside la fachada de Santa María de nuestra Catedral. Doña Beatriz de Suavia, que heredó los derechos del imperio alemán en cabeza de su hijo Alfonso X el Sabio, fue cofundadora del mejor templo gótico de la Cristiandad.

A los pocos años de la expedición de Santo Domingo de Guzmán a Dinamarca, su orden universitaria y misionera, estaba establecida en Dinamarca, con gran éxito.

NOTICIAS AL CIERRE

DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: **Presidencia del Gobierno.** — Orden sobre creación del Registro oficial de Comerciantes e Industriales de Papel y Cartón de Recuperación. **Funcionarios de la Administración del Movimiento.** — Orden por la que se reglamenta la provisión de puestos de trabajo vacantes correspondientes a los Cuerpos a extinguir creados por el real decreto 1281/1977, de 2 de Junio, dictado en desarrollo y aplicación de los establecido por el real decreto-ley 23/1977, de 1 de Abril. **Mutualidad General de Funcionarios Civiles del Estado.** — Orden por la que se clasifican las Delegaciones provinciales de MUFACE. = **Cultura.** — Orden por la que se desarrolla el real decreto 2748/1977, de 6 de Octubre, por el que se regula exhibición de determinadas publicaciones periódicas y unitarias. = **Defensa.** — Real decreto por el que se dispone que el teniente general del Ejército, don Angel Suanzes de Viñas pase al grupo de «Destino de Arma o Cuerpo». Real decreto por el que se dispone que el general de brigada de Infantería, diplomado de Estado Mayor, don Serafín Pardo Martínez pase al grupo de «Destino de Arma o Cuerpo». = **Educación y Ciencia.** — Orden por la que se establece el procedimiento de fijación de precios de libros de texto y material didáctico impreso. Orden por la que se reconoce, clasifica e inscribe como fundación cultural privada de promoción la denominada «Pablo Iglesias», de Madrid.

PESQUERO APRESADO POR PATRULLERO PORTUGUES

Marín (Pontevedra) (Efe). — El pesquero Viento II, con base en el puerto de Marín, ha sido apresado por un patrullero portugués y llevado al puerto de Leisoas, con sus once tripulantes a bordo, según noticias llegadas esta tarde a Marín. El barco es propiedad de José Carlos Cabaleiro, patrón del mismo, y desplaza unas 123 toneladas.

DISMINUIRA EL PETROLEO PARA GENERAR ENERGIA ELECTRICA

Madrid (Logos). — Para paliar la dificultad de suministro de combustible líquido que han provocado las crisis económicas occidentales, la producción eléctrica de origen petrolífero llegará a representar un 17 por ciento del total en 1987, cuando en el año actual supone un 36 por ciento. Por el contrario, se estima que la producción de origen nuclear supondrá un 36 por ciento en 1987, cuando en la actualidad apenas llega a un 6 por ciento.

EL EMBAJADOR USA VISITA BARCELONA

Barcelona (Efe). — Terence Todman —embajador de los Estados Unidos en España— llegó ayer a Barcelona en visita oficial y se entrevistó con el presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas, y con el capitán general de la IV Región militar, teniente general Ibáñez Freire.

IDI AMIN INVADIRA LAS ISLAS COMORAS

Nairobi (Efe). — El presidente de Uganda, Idi Amin, manifestó hoy que estaba movilizando una fuerza de invasión constituida por elementos de varios países no alineados para atacar a las Comoras, pequeño grupo de

islas del Océano Índico y derrocar a su Gobierno «mercenario». En una declaración difundida por Radio Uganda, Amin amenazó con llevar a cabo la invasión «por tierra y aire» El grupo de las cuatro islas, que se encuentran a medio camino entre el centro del continente africano y la isla de Madagascar.

FIN DEL MAYOR MISTERIO AEREO

Río de Janeiro (Efe). — El «mayor misterio de la aviación» de Brasil ha quedado desvelado hoy al aparecer los restos de un avión civil del que no se tenían noticias desde hace 24 años. El hallazgo ha sido hecho en un cerro a 80 kilómetros al Oeste de San Pablo, por un guardia de la reserva forestal existente en el lugar. La máquina perdió contacto con la torre de control de San Pablo el 8 de Junio de 1954, minutos después de levantar vuelo y vanos fueron los esfuerzos por localizarla. A partir de ahí surgió una leyenda señalando que el piloto, Olimpio Valeriano de Moura, había huído con una mujer rubia hacia Bolivia, llevando un gran contrabando de oro. En la carlinga del aparato destruido la verdad surgió hoy, 24 años después, ya que no hay vestigio de oro, ni de la mujer rubia. Lo único hallado fue el esqueleto del piloto y los restos de sus zapatillas.

UN TREN ESPAÑOL, DETENIDO EN PORTUGAL

Lisboa (Efe). — En protesta por el atropello de un anciano de 70 años, los habitantes de la ciudad fronteriza de Valença do Minho, arrancaron anoche la vía del ferrocarril que une la ciudad gallega de Vigo con Oporto, capital de la región Norte de Portugal. Como consecuencia, una composición que procedía de Vigo quedó detenida en Valença do Minho, hasta primeras horas de la madrugada, retrasando su llegada a Oporto en siete horas.

España puede reconsiderar su comercio con Cuba

Si este país rescinde la compra de cuatro buques a «Ascon»

Madrid (Logos). — La rescisión del contrato entre Cubapesca y ASCON (Astilleros y Construcciones), para la compra de cuatro buques de una serie de veintinueve, de los cuales diecisiete ya están navegando, puede afectar a las relaciones comerciales entre el Gobierno del Estado español y el Gobierno revolucionario de la República de Cuba, que se basan en el convenio prorrogado en Diciembre de 1977. Dicho convenio establece las compras y ventas de los siguientes productos:

EXPORTACIONES CUBANAS A ESPAÑA

Primero: Tabaco en rama: Cubatabaco suministrará a Tabacalera, S. A., la cantidad mínima de 7.350 toneladas de la zona «Remedios» de Cuba y otras 500 de «Vuelta Abajo». Igualmente Cubatabaco debe suministrar a las Islas Canarias las cantidades de tabaco en rama que los industriales canarios deseen adquirir en Cuba, en cantidad no inferior a la señalada para Tabacalera.

Segundo: Tabaco torcido: Cubatabaco suministrará a Tabacalera la cantidad mínima de 58 millones de unidades de tabaco torcido durante 1978, cifra que puede estar sujeta durante 1978 a una variación que oscile en un diez por ciento en más o en menos.

Tercero: Azúcar: Obligación por parte española de adquirir 75.000 toneladas de azúcar en 1978, al precio de 0,15 dólares por libra, quedando este precio como firme dado que el contrato correspondiente se firmó antes del 31 de Diciembre pasado.

Café: La parte cubana suministrará a la parte española la cantidad de 3.500 toneladas, como mínimo, de café durante 1978.

Níquel y cromo: Cuba tiene que suministrar a España 3.500 toneladas de óxido y sinter de níquel así como 7.000 toneladas de cromo durante 1978, a precios de acuerdo con las condiciones vigentes en el mercado mundial.

Productos del mar: Cuba suministrará a España 5.000 toneladas de mariscos y 2.000 toneladas de pescado. Del valor que resulte de estas importaciones, los primeros seis millones de dólares serán liquidados a través de la cuenta convenio.

Otros productos: La parte cubana reiteró su deseo de continuar incrementando las exportaciones de ron y pasta de guayaba, así como ampliar la misma con nuevos renglones.

EXPORTACIONES ESPAÑOLAS A CUBA

Primero: Cuba se comprometió a adquirir mercancías españolas con pago al contado durante 1978, dentro del marco legal establecido, por un valor mínimo equivalente en pesetas de 35 millones de dólares. Tanto Cuba como España consideraron como objetivo a alcanzar durante 1978 una cifra equivalente en pesetas a 50 millones de dólares.

Turrón y sidra: España manifestó su interés por continuar manteniendo las tradicionales exportaciones españolas de turrón y sidra.

Aunque en el pactado no figuran los contratos de Cubapesca con ASCON, y dada la delicada situación del mercado de la construcción naval, «Logos» ha podido saber que situaciones como esta podrían llevar a una seria reconsideración por parte española de próximos acuerdos comerciales con la República de Cuba.

Entrenamiento realista



En Budapest existe un club cuyos miembros quieren salvar del olvido el arte medieval de los torneos. Ellos mismos hacen sus armas y sus trajes y se entrenan con el entusiasmo que se aprecia

(Foto FIEL-INTERFOTO MTI)